



BradyPrinter S3100

SIGN & LABEL PRINTER

Руководство

Авторские права и товарные знаки

Отказ от ответственности

Настоящее руководство является собственностью **Brady Worldwide, Inc.** (далее **Brady**) и может время от времени изменяться без предварительного уведомления. **Brady** отказывается от любых предположений о предоставлении подобных редакций, если таковые имеются.

В отношении настоящего руководства действуют положения об авторских правах, все права защищены. Никакая часть этого руководства не может быть скопирована или воспроизведена иными способами без письменного согласия **Brady**.

Хотя этот документ был подготовлен со всей тщательностью, **Brady** не несет ответственности какого бы то ни было рода за любой ущерб или убыток, вызванный ошибками, упущениями, неверно сформулированными утверждениями, случайностью или любой другой причиной. **Brady** также не несет ответственности за события, произошедшие в связи с использованием любого продукта или системы, описанной в настоящем руководстве, равно как и ответственности за любые косвенные убытки, происходящие от использования настоящего документа. **Brady** не предоставляет никаких гарантий относительно возможности коммерческого использования или пригодности для конкретной цели.

Brady оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в любой описанный здесь продукт или систему в целях повышения надежности, расширения возможностей или улучшения дизайна.

Товарные знаки

Microsoft, Windows, Excel, Access и SQL Server являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт (Microsoft Corporation).

Все остальные названия марок и продуктов, упоминаемые в настоящем руководстве, являются товарными знаками (™) или зарегистрированными товарными знаками (®) соответствующих компаний или организаций.

© 2018 **Brady Corporation**. Все права защищены.

Y4546755
Редакция В

Brady Corporation
6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201-2131
www.bradycorp.com
Служба поддержки:(888) 250-3082

Лицензионное соглашение конечного пользователя Microsoft Windows CE®

Вы приобрели устройство, которое включает программное обеспечение, используемое корпорацией Brady Worldwide, Inc. по лицензии корпорации Майкрософт или ее дочерних компаний («MS»). Эти установленные программные продукты, выпущенные корпорацией Майкрософт, а также все связанные носители, печатные материалы и «интерактивная» или электронная документация («ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ») защищены международными законами и договорами об интеллектуальной собственности. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ предоставляется по лицензии, а не продается. Все права защищены.

ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УСТРОЙСТВО ИЛИ КОПИЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ВМЕСТО ЭТОГО НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО СВЯЖИТЕСЬ С КОМПАНИЕЙ BRADY WORLDWIDE, INC. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ О ВОЗВРАТЕ НЕИСПОЛЬЗОВАННОГО УСТРОЙСТВА И ПОЛУЧЕНИИ ВОЗМЕЩЕНИЯ. **ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА, БУДЕТ РАСЦЕНИВАТЬСЯ КАК ВАШЕ СОГЛАСИЕ С ДАННЫМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (ИЛИ РАТИФИКАЦИЕЙ ЛЮБОГО ПРЕДЫДУЩЕГО СОГЛАСИЯ).**

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Настоящее лицензионное соглашение конечного пользователя предоставляет следующую лицензию:

разрешается использовать ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ только на УСТРОЙСТВЕ.

НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОТКАЗОУСТОЙЧИВЫМ. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОТКАЗОУСТОЙЧИВЫМ. КОМПАНИЯ BRADY WORLDWIDE, INC. НЕЗАВИСИМО ОПРЕДЕЛИЛА, КАК ДОЛЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В УСТРОЙСТВЕ, И КОРПОРАЦИЯ MS ПОЛАГАЕТСЯ НА КОМПАНИЮ BRADY WORLDWIDE, INC. В ПЛАНЕ ПРОВЕДЕНИЯ ДОСТАТОЧНЫХ ИСПЫТАНИЙ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТАКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ .

ГАРАНТИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ. **ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ** предоставляется на условиях «как есть» со всеми ошибками. **ВСЬ РИСК, СВЯЗАННЫЙ С УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНЫМ КАЧЕСТВОМ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬЮ, ТОЧНОСТЬЮ И УСИЛИЯМИ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ) ЛЕЖИТ НА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕ. КРОМЕ ТОГО, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ОТСУТСТВИЯ ПОМЕХ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ НАРУШЕНИЯ АВТОРСКИХ ПРАВ.** ЕСЛИ ВЫ ПОЛУЧИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ГАРАНТИИ НА ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ИЛИ ПРОГРАММНОЕ

ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ТО ЭТИ ГАРАНТИИ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ КОРПОРАЦИЕЙ MS И НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ДЛЯ НЕЕ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ.

Примечание относительно поддержки Java. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ может содержать поддержку программ, написанных на языке Java. Технология Java не является отказоустойчивой, а также не разрабатывалась, не производилась и не предназначена для использования или перепродажи в качестве оборудования интерактивного контроля в опасных средах, где требуется безотказная работа, например работа на ядерных объектах, с системами авиационной навигации и связи, управление воздушными полетами, на оборудовании прямого обеспечения жизненно важных функций, в системах вооружения, в которых сбой технологии Java мог бы привести непосредственно к смерти, травме или серьезному физическому ущербу или вреду для окружающей среды. Sun Microsystems, Inc. обязала по контракту корпорацию MS предоставить настоящий отказ от ответственности.

Отказ от ответственности за определенные виды ущерба. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, КОГДА ЭТО ЗАПРЕЩЕНО ПО ЗАКОНУ, КОРПОРАЦИЯ MS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ-ЛИБО НЕПРЯМОЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ РАБОТОЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ДАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КАКОЕ-ЛИБО СРЕДСТВО ЗАЩИТЫ НЕ ОБЕСПЕЧИТ ВЫПОЛНЕНИЯ СВОЕГО ОСНОВНОГО НАЗНАЧЕНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОРПОРАЦИЯ MS НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБУЮ СУММУ, ПРЕВЫШАЮЩУЮ ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ ДОЛЛАРОВ США (U.S.\$250.00).

Ограничения по обратной разработке, декомпиляции и дизассемблированию. Выполнять обратную разработку, декомпиляцию или дизассемблирование ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ запрещается, за исключением только действий в том объеме, в котором это разрешено соответствующим законодательством без ущерба настоящему ограничению.

ПЕРЕДАЧА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНА, НО С ОГРАНИЧЕНИЯМИ. Вы можете окончательно передавать права по данному Лицензионному соглашению конечного пользователя только в рамках окончательной продажи или передачи Устройства и только в том случае, если получатель принимает настоящее Лицензионное соглашение конечного пользователя. Если ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ является обновлением, то любая передача также должна включать все предыдущие версии ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЭКСПОРТА. Вы подтверждаете, что ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ создано в США. Вы соглашаетесь соблюдать все соответствующие национальные и международные законы, применимые к ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, включая Правила экспортного контроля США, а также ограничения по конечным пользователям, конечному использованию и стране назначения, наложенные США и другими государствами. Дополнительные сведения об экспорте ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ см. на веб-сайте <http://www.microsoft.com/exporting>.

Гарантия Brady

Продавая свою продукцию, мы понимаем, что покупатели, прежде всего, заинтересованы в проведении испытаний, показывающих, насколько хорошо продукт отвечает их нуждам. Компания Brady гарантирует отсутствие во всех своих изделиях дефектов материалов и производственных дефектов, но ограничивает свои обязательства по данной гарантии заменой изделия, относительно которого имеются достаточные для Brady подтверждения наличия дефектов на момент его продажи компанией Brady. Эта гарантия не переходит на лицо, приобретающее продукт у предыдущего покупателя.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ЛЮБУЮ ДРУГУЮ ГАРАНТИЮ, ЯВНУЮ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИЛИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЛЕЖАЩИЕ НА BRADY. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ BRADY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ УЩЕРБ, ЗАТРАТЫ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ИЗДЕРЖКИ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ BRADY.

Соответствие требованиям агентств и разрешения

United States

FCC Notice

Примечание. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Mexico

IFETEL notice: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europe

ВНИМАНИЕ

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.



Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

In accordance with the European WEEE Directive, this device needs to be recycled in accordance with local regulations.

RoHS Directive 2011/65/EU (RoHS 2), 2015/863/EU (RoHS 3)

This product is CE marked and complies with the European Union's Directive 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

EU Directive 2015/863 of 31 March 2015 (RoHS 3) amends Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances.

Batteries Directive 2006/66/EC



This product contains a lithium coin cell battery. The crossed-out wheeled bin shown to the left is used to indicate 'separate collection' for all batteries and accumulators in accordance with European Directive 2006/66/EC. Users of batteries must not dispose of batteries as unsorted municipal waste. This Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators that are to be collected separately and recycled at end of life. Please dispose of the battery according to your local regulations.

Notice to Recyclers

To remove the lithium coin cell battery:

1. Disassemble printer and locate the lithium coin cell battery located on the main circuit board.
2. Using a small screwdriver, pry the battery from its holder and remove the battery from the board. Dispose of in accordance with local regulations.

Turkey

Turkish Ministry of Environment and Forestry

(Directive on the Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

China

S3100 Printer 打印机 Hazardous Substances 有害物质

Part Name 零件名称	Lead (Pb) 铅 (Pb)	Mercury (Hg) 汞 (Hg)	Cadmium (Cd) 镉 (Cd)	Hexavalent Chromium Cr (VI) 六价铬 Cr (VI)	Polybrominated biphenyls (PBB) 聚溴联苯 (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) 聚溴二苯醚 (PBDE)
Internal Power Supply 内部电源	X	O	O	O	O	O
Display 显示	X	O	O	O	O	O
Electronics 电子产品	O	O	O	O	O	O
Enclosure 附件	O	O	O	O	O	O
Keyboard 键盘	X	O	O	O	O	O
Metal Parts 金属零件	O	O	O	O	O	O
Printed Wiring Assemblies (PWA) 印刷线路板组 件 (PWA)	X	O	O	O	O	O
Motor 发动机	X	O	O	O	O	O

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364:2014.

此表是按照 SJ/ T11364 的规定编制。

O: Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

O : 表示该说包含在所有均质材料中的有害物质这部分低于 GB/ T26572 的限量要求。

X: Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

X : 表示所述包含在用于该部分的均质材料中的至少一种有害物质是上述 GB / T26572 的限制要求。

Taiwan

Class A Statement

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱: 標誌和標籤打印機 / Sign and Label Printer 型號 (型式): BradyPrinter 3100						
Equipment name: Type designation (Type)						
限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Internal Power Supply 內部電源	—	0	0	0	0	0
Display 顯示	—	0	0	0	0	0
Electronics 電子產品	0	0	0	0	0	0
Enclosure 附件	0	0	0	0	0	0
Keyboard 鍵盤	—	0	0	0	0	0
Metal Parts 金屬零件	0	0	0	0	0	0
Printed Wiring Assemblies (PWA) 印刷線路 組件 (PWA)	—	0	0	0	0	0
Motor 發動機	—	0	0	0	0	0
<p>備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考 2. “0” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “0” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

Информация о нормах, регулирующих беспроводную связь

Согласно сертификации страны, на системный принтер наносится нормативная маркировка с указанием полученных аттестаций WiFi (радиосвязи). Эти страны включают: США, Канаду, Мексику, Европейский Союз, Бразилию, Австралию, Новую Зеландию, ЮАР, и Южную Корею.



ВНИМАНИЕ

Эксплуатация устройства без аттестации регулирующих органов является незаконной.

Радиомодуль WiFi (постоянно установлен в принтере с функцией WiFi)

Протокол радиосвязи	WLAN IEEE 802.11b/g/n
Рабочая радиочастота	2,4 – 2,495 ГГц
Выходная радиочастотная мощность	< +20 дБм (эквивалентная изотропно-излучаемая мощность, EIRP) (100 мВт)
Тип антенны \ коэф. усиления антенны	Антенна на печатной плате \ -3,06 дБи
Условия эксплуатации	от -40 до 85° C (от -40° до 185° F) Примечание. Не забывайте о максимальной рабочей температуре, указанной в руководстве пользователя системного
Условия хранения	от -55 до 125° C (от -67° до 257° F) Примечание. Не забывайте о максимальной температуре хранения, указанной в руководстве пользователя системного

United States

Примечание. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at own expense.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference and, (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Co-located statements: To comply with FCC RF exposure compliance requirement, the antenna used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other transmitter/antenna except those already with radio module filing.

RF exposure guidelines: The radiated output power of this device is far below the radio frequency exposure limits. Nevertheless, to avoid the possibility of exceeding radio frequency exposure limits for an uncontrolled environment, a minimum 20cm distance should be maintained from WiFi radio module PCB antenna (internal) to the head, neck, or body during normal operation.

Canada

Innovation, Science and Economic Development (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference; and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Co-located statements: To comply with FCC RF exposure compliance requirement, the antenna used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other transmitter/antenna except those already with radio module filing.

RF exposure guidelines / Important note: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

Note Importante: Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Mexico

IFETEL notice:

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

European Union

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EC

- a. Frequency band(s) in which the radio equipment operates; 2.401GHz to 2.483GHz
- b. Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operate; < +20dBm EIRP (100mW)

International

The WiFi radio module used in Brady host printers comply with internationally recognized standards covering human exposure to electromagnetic fields, i.e. EN 62311 "Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)".

Безопасность и окружающая среда

Внимательно прочтите настоящее руководство перед первым использованием принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100. В настоящем руководстве описаны все основные функции принтера BradyPrinter S3100.

Меры предосторожности

Перед использованием принтера BradyPrinter S3100 ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности.

- Внимательно прочтите все инструкции, прежде чем использовать принтер или выполнять какую-либо процедуру.
- Не устанавливайте устройство на неустойчивую поверхность или подставку.
- Не кладите никаких предметов на устройство.
- Не накрывайте принтер и не загромождайте доступ к нему.
- Всегда используйте принтер в хорошо проветриваемом месте. Не перекрывайте щели и отверстия на устройстве, которые предназначены для вентиляции.
- Используйте только источник питания, указанный на табличке с номинальными характеристиками.
- Используйте только кабель электропитания, поставляемый с устройством.
- Не кладите какие-либо предметы на кабель электропитания.

Техническая поддержка и регистрация

Контактная информация

По вопросам ремонта и технической помощи обратитесь в местное представительство службы технической поддержки **Brady**, адрес которого можно найти на соответствующем веб-сайте:

- **Северная и Южная Америка:** www.bradyid.com
- **Европа:** www.bradyeurope.com
- **Азиатско-тихоокеанский регион:** www.bradycorp.com
- **Австралия:** www.bradyid.com.au
- **Канада:** www.bradycanada.ca
- **Латинская Америка:** www.bradylatinamerica.com

Регистрационные данные

Чтобы зарегистрировать принтер, перейдите на веб-сайт

- www.bradycorp.com/register
- **Австралия:** www.bradyid.com.au/register
- **Китай:** www.brady.com.cn/membercenter/register_product.aspx

Ремонт и возврат

Если по каким-то причинам потребуется вернуть принтер BradyPrinter S3100 для ремонта, обратитесь в службу технической поддержки **Brady** для получения информации о ремонте и замене.

Условные обозначения в документе

При использовании данного документа очень важно понимать условные обозначения, которые используются в руководстве.

- Все действия пользователя выделяются **полужирным** шрифтом.
- Ссылки на меню, диалоговые окна, кнопки и экраны выделяются *курсивом*.
- Описание меню и элементов управления см. в разделе «*Описание меню, диалоговых окон и экранов*» на стр. 3.

Содержание

1 • Введение	
Компоненты и функции	1
Совместимые приложения	2
Технические характеристики	2
Описание меню, диалоговых окон и экранов	3
Главный экран	3
Панель инструментов	4
Действия кнопок	5
2 • Установка принтера	
Извлечение из упаковки и установка принтера	6
Комплект поставки	6
Компоненты системы	7
Установка принтера	8
Питание системы	13
Запуск принтера из выключенного состояния (холодный запуск) ..	13
Вывод принтера из спящего режима	13
Перевод принтера в спящий режим	14
Сброс настроек принтера	14
Использование принтера с компьютером	15
Настройка принтера для обмена данными по сети	15
Настройка USB-соединения напрямую	19
Создание и печать этикеток с компьютера	19
Настройка параметров по умолчанию для системы	20
Установка часов	20
Локализация и единицы измерения	21
Установка параметров текста по умолчанию	22
Установка параметров по умолчанию для штрихкодов	23
Настройка печати	24
Настройка параметров по умолчанию для главного экрана	25
Отображение информации о системе	26
3 • Работа с этикетками	
Создание этикеток	27
Создание текстовой этикетки	27
Создание этикетки из шаблона	28
Создание заказной этикетки	31
Установка атрибутов этикетки	32
Установка этикетки фиксированной длины	32
Создание этикетки с автоматически изменяющимся размером	32
Ориентация	33
Ширина этикетки	34
Обрамление этикетки	36

Инструменты	37
Увеличение изображения этикетки	37
Прокрутка изображения этикетки	37
4 • Работа с объектами	
Типы объектов	38
Изменение размеров объектов.....	38
Добавление объектов.....	39
Текстовые объекты	39
Графические объекты	40
Фигуры	41
Объекты штрихкодов	42
Серийные объекты	43
Объекты даты и времени	45
Работа с текстом.....	47
Выбор или отмена выбора текста	47
Увеличение или уменьшение размера текста	48
Удаление и очистка текста	48
Изменение шрифта, размера или стиля символов	49
Выравнивание текста по горизонтали	49
Вертикальный текст	50
Разрезание или уплотнение текста	51
Обращение текста	51
Ввод текста и символов с диакритическими знаками	52
Ввод специальных символов	54
Работа со штрихкодами	55
Изменение штрихкода	55
Изменение параметров штрихкода	57
Манипулирование объектами	59
Редактирование объектов	59
Перемещение объектов	59
Выравнивание объектов	61
Изменение размеров объектов	62
Удаление объекта	65
Помещение объекта в рамку	65
Поворот объекта	66
Преобразование текста или штрихкода в переменные данные	67
5 • Печать этикеток	
Предварительный просмотр этикеток	71
Печать этикеток	72
Печать этикеток	72
Отмена задания печати	73
Возобновление прерванного задания печати	73
Подача и обрезка этикеток	73
Настройка энергии печати	74
Настройка смещения при печати	75
Печать с компьютера	76

6 • Работа с файлами этикеток	
Сохранение файла этикетки	77
Откройте файл этикетки	79
Удаление файла этикетки	80
7 • Использование системных инструментов	
Импорт графических изображений	81
Удаление импортированной графики	83
Импорт шрифтов	84
Установка обновления прошивки	85
8 • Обслуживание	
Отключение питания и извлечение носителя из принтера	86
Очистка принтера	88
Очистка налета с принтера и клавиатуры	88
Очистка сенсорного экрана	88
Очистка лезвия резака	89
Очистка датчиков	91
Чистка области выхода лезвия резака	92
Удаление пыли	93
Очистка печатающей головки	93
Замена очистителя носителя	94
Устранение замятий	96
Устранение замятия в принтере	96
Устранение замятия в резаке	96
9 • Поиск и устранение неисправностей	
A • Словарь терминов	
B • Сопоставление символов и редактор метода ввода для азиатских языков	
Сопоставление символов	106
Американская QWERTY	106
Европейская AZERTY	107
Европейская QWERTZ	108
Европейская QWERTY	109
Европейская кириллица	109
Использование редактора метода ввода (Input Method Editor, IME) 110	
Упрощенный китайский	110
Традиционный китайский	112
Корейский	113
C • Специализированные типы этикеток	
Маркеры труб	115
Настройка параметров маркеров труб	115
Создание маркировки труб	116

Сохранение, открывание или удаление маркера труб	123
PreMade Labels — Северная Америка	124
Создание PreMade Labels	124
Справочные изображения PreMade Labels — Европа	125
Справочные изображения PreMade Labels — Северная Америка	125
Этикетка «Право на информацию»	141
Настройка параметров этикетки «Право на информацию»	141
Создание этикеток «Право на информацию»	145
Открытие, сохранение или удаление этикетки «Право на информацию»	146
Маркировка СГС (CLP)	150

D • Применимость материалов / риббонов

1 Введение

Благодарим вас за покупку принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100, который можно использовать для создания и печати профессиональных промышленных знаков и этикеток. Для печати достаточно:

- Вставить картридж с риббоном. Предлагается широкий выбор одноцветных риббонов.
- Вставьте картридж с носителем. Можно выбрать материал для печати шириной от 12,7 до 101,6 мм, а также различных цветов, стилей и материалов.
- Введите текст и вставьте объект или символы по своему усмотрению; или выберите предварительно подготовленный дизайн этикетки.

В материалах и риббонах производства Brady Corporation запрограммирована возможность поддержки связи с принтером и программным обеспечением. Это позволяет максимально использовать все возможности системы.

Компоненты и функции

Далее описаны только некоторые компоненты системы, которые делают ее столь простой в использовании и обеспечивают соответствие требованиям по изготовлению этикеток:

- компактное и легкое (6,8 кг) устройство, которое можно установить на стол;
- цветной ЖК-дисплей с сенсорным экраном, а также ввод данных с помощью клавиатуры для простоты использования;
- готовые макеты для многих стандартных областей использования этикеток;
- сотни графических изображений, которые можно вставлять в этикетки;
- печать одноцветных заданий с разрешением 300 dpi шириной до 101,6 мм и длиной до 1,5 м.
- широкое разнообразие цветов риббонов;
- удобство установки этикеток и риббона;
- печать на самых разных высококачественных носителях, как непрерывных, так и вырубных;
- перенос графических изображений с компьютера или USB-носителя; поддерживаемые графические форматы: метафайл Windows (*.wmf) и точечный рисунок (*.bmp);
- печать с компьютера;
- автоматический резак;

Совместимые приложения

принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100 совместим с настольным программным обеспечением Brady® Workstation.

При использовании с программным обеспечением Brady Workstation принтер будет автоматически распознавать все разрешенные и совместимые материалы шириной до 101,6 мм. Описание работы принтера с другими программами см. в документации используемого приложения.

Примечание. С этим принтером можно использовать только расходные материалы BradyPrinter S3100.

Технические характеристики



- **Вес:** 6,8 кг
- **Габариты** (при хранении): 22,6 x 30,5 x 24,1 см
- **Рабочая температура:** 10-40°C
- **Относительная влажность:** 10% – 80% (без образования конденсата)
- **Хранение:** от -20 до 50°C при относительной влажности от 15% до 90% без образования конденсата
- **Напряжение:** 100-240 В перем. тока, 50-60 Гц, 2А
- **Разрешение печати:** 11,8 точек/мм, 300 dpi
- **Размер материала на выходе:** от 12,7 до 101,6 мм
- **Максимальная длина этикетки** (непрерывный носитель): 1.5 мм

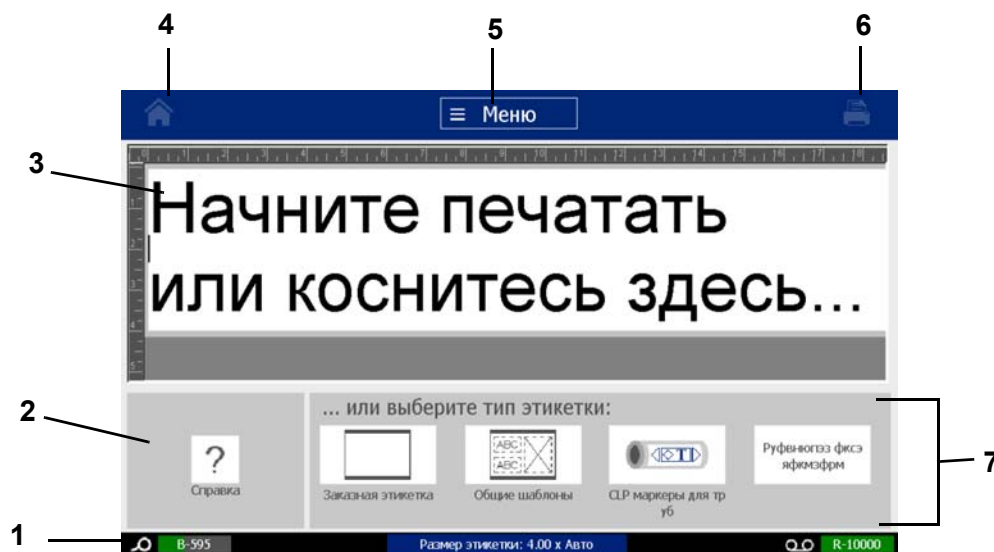
Описание меню, диалоговых окон и экранов

Далее описаны меню, диалоговые окна и экраны, используемые в системе принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100.

Главный экран

При первом запуске принтера автоматически отображается *Главная* страница. Основные области *Главной* страницы:

	Элемент	Описание
1	Строка состояния	Отображает текущий размер этикетки и индикаторы количества оставшегося носителя и риббона.
2	Панель инструментов	В зависимости от выбранного параметра отображаются кнопки изменения размера объекта, удаления, отмены, увеличения и уменьшения масштаба, а также справки.
3	Редактор	Область для ввода текста и объектов. Начните вводить текст, коснитесь экрана или выберите редактируемый объект. Отображает цвет установленного носителя и риббона.
4		Home (Главный экран): позволяет вернуться на главный экран из любого места приложения. На главном экране эта кнопка отображается серым цветом.
5	Меню	отображает пункты File (Файл), Label (Этикетка) и System (Система).
6		Print (Печать): отображает диалоговое окно <i>Печать</i> , в котором можно выбрать параметры для печати текущей этикетки. Доступен, только когда объект находится в <i>Редакторе</i> .
7	Панель управления	Основная область, предназначенная для выбора функций создания и редактирования этикеток и объектов, а также других операций работы с ними. Вид этой панели зависит от выбранной функции.









Панель инструментов

Панель *Инструменты* содержит функции для редактирования этикетки. Если этикетка не выбрана, панель содержит только кнопку «Справка».




Панель инструментов содержит следующие функции:


Значок	Описание
	Удалить: удаляет выбранный объект (текст, штрихкод или графическое изображение). Доступно, только когда объект выбран.
	Отмена: позволяет отменить ограниченное количество операций. Если нет действий, которые можно отменить, эта кнопка отображается серым цветом. Кнопка повторения действия не предусмотрена.
	Размер: переключает отображение маркеров размера, позволяющих изменить размер или повернуть выбранный объект. Доступно, только когда объект выбран.
	Справка: контекстная справка, в которой отображается информация о выбранном элементе или области в меню. Дополнительную информацию о разделах справки см. в <i>Руководстве пользователя</i> .
	Увеличить: позволяет увеличить изображение объектов на этикетке. Если при увеличении масштаба размер объекта превысит размер доступной области отображения, появляются стрелки прокрутки.
	Уменьшить: позволяет уменьшить изображение объектов на этикетке.

Действия кнопок

Следующие действия кнопкой используются во всей системе. Предполагается, что действия кнопок являются понятными, и их описание не включается в процедуры, за исключением случаев, когда это необходимо.

- **Справка**  : отображается в любое время путем нажатия кнопки справки.
- **Главный экран**  : Нажмите в любом месте приложения для возврата на *Главный* экран. Может появляться запрос на сохранение текущего файла этикетки.
- **Отмена**  : В большинстве случаев можно нажать кнопку «Отмена» для возврата в предыдущий экран без выполнения каких-либо изменений.
- **Увеличение**: Коснитесь  , чтобы увеличить, или  , чтобы уменьшить. Применяется для *этикеток*, а не объектов.
- **Дополнительные функции**   : используется во всей системе и позволяет выбрать дополнительные функции, доступные для выбранного в настоящий момент объекта.
 - **Шрифты**: выбор типа шрифта.
 - **Функции текста**: выбор одной из функций текста.
 - **Выравнивание этикетки**: выравнивает объект на этикетке.
 - **Рамка объекта**: помещает объект в рамку.
- **Стрелки прокрутки**: отображаются каждый раз, когда на экране или в меню имеется больше элементов, чем может поместиться на экране. Существуют два типа стрелок прокрутки:

- **Вверх или вниз**  : используются для перемещения по списку элементов в меню.

- **Навигация**  : используется для просмотра всех частей этикетки.

2 Установка принтера

Извлечение из упаковки и установка принтера

Аккуратно извлеките принтер из упаковки и осмотрите внутренние и внешние поверхности принтера, а также систему создания этикеток на предмет возможного повреждения во время транспортировки.

Примечание. Обязательно удалите все защитные материалы для транспортировки вокруг печатающей головки и внутри крышки корпуса.

Комплект поставки

- принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100
- компакт-диск с документацией, содержащий электронное краткое руководство, электронное руководство пользователя и веб-ссылки;
- кабель электропитания;
- кабель USB типа B;
- брошюра «Краткое руководство»;
- комплект для чистки.

Примечание. Сохраните оригинальную упаковку, включая коробку, на случай, если потребуется вернуть принтер.

Компоненты системы

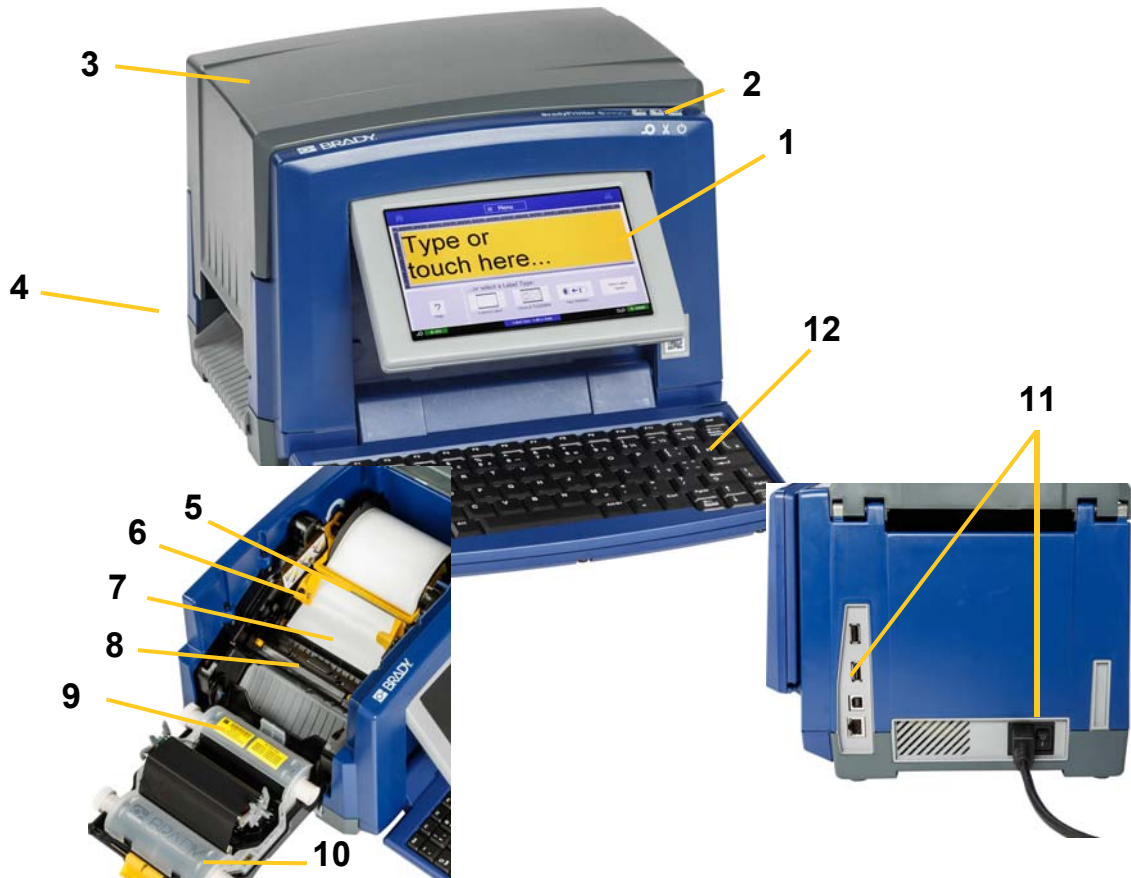


Рис.: Компоненты принтера

- | | | | |
|----|--|----|---------------------------------|
| 1 | Дисплей (с сенсорным экраном) | 2 | Кнопка сна/пробуждения |
| 3 | Крышка корпуса | 4 | Выходное отверстие для этикеток |
| 5 | Очиститель носителя | 6 | Направляющие носителя |
| 7 | Носитель | 8 | Резак |
| 9 | Картридж с риббоном | 10 | Крышка риббона |
| 11 | Порт USB, порт Ethernet, выключатель питания и разъем сетевого шнура | 12 | Клавиатура |

Примечание. Принтер оснащен универсальным источником питания, который может работать от источника с напряжением от 100 до 240 В~, от 50 до 60 Гц. Принтер распознает тип напряжения и автоматически настраивается для использования с имеющимся источником питания.

Установка принтера

Подключение источника питания к принтеру

Порядок установки принтера:

1. Подключите кабель питания к принтеру в указанном месте.
2. Вставьте вилку кабеля питания в электрическую розетку сети переменного тока.
3. Переключите выключатель питания в положение «включено». Принтер включится, и отобразится главный экран. Отобразятся размер и цвет установленного в настоящий момент носителя, а также другие индикаторы состояния.

Примечание. Если риббон или носитель не установлен, по умолчанию система отображает черный риббон и непрерывный белый носитель шириной 101,6 мм.



Установка или замена расходных материалов

В картриджах с носителями и риббонем используется чип Smart Cell, при помощи которого определяются и отслеживаются данные об использовании расходных материалов. Система автоматически распознает данные о расходных материалах для установленного носителя и риббона.

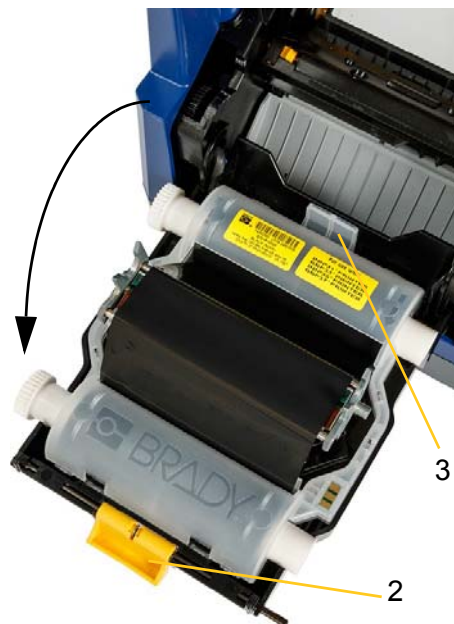
Примечание. Во время замены расходных материалов принтер может находиться как во включенном, так и в выключенном состоянии.

Установка или замена риббона

1. Откройте крышку корпуса, чтобы извлечь риббон (она открывается слева).




2. Высвободите фиксатор на крышке риббона [2] и откиньте крышку.
3. Высвободите фиксатор картриджа риббона [3] и извлеките картридж, потянув его вверх.



4. Расположите картридж с риббонем над печатающей головкой (этикетка направлена в сторону механизма) и вставьте на место до щелчка.



5. Закройте и зафиксируйте крышку риббона.
6. Закройте крышку корпуса.
7. Если принтер находился в спящем режиме, нажмите кнопку . Система распознает установленные расходных материалы, установит цвета носителя и риббона и отобразит размеры этикетки и оставшееся количество расходных материалов.

Установка или замена носителя:

1. Откройте крышку корпуса (она открывается слева).




2. Высвободите фиксатор на крышке риббона [2] и откиньте крышку.



3. Переместите желтый очиститель носителя [3] в крайнее правое положение (стоя лицом к дисплею), если он зацеплен.
4. Раздвиньте желтые направляющие носителя [4] до полного открытия.
5. Извлеките носитель, если он установлен, вынув картридж из принтера.
6. Вставьте картридж с носителем таким образом, чтобы концы шпинделя попали в прорези держателя носителя [5].
7. Протяните носитель с рулона чуть дальше черного резинового валика.
8. Сведите направляющие носителя, пока они не коснутся края подложки носителя, при этом носитель должен находиться под направляющими.
9. Переместите очиститель носителя в рабочее положение (он должен лежать на носителе).

Примечание. Очиститель требуется использовать с носителями не всех типов. Используйте очиститель носителя, только если он необходим для установленного носителя.



10. Закройте и зафиксируйте крышку риббона, затем закройте крышку корпуса.
11. Если принтер находился в спящем режиме, нажмите кнопку . Система распознает установленные расходные материалы, установит цвета фона и текста и отобразит размеры этикетки и оставшееся количество расходных материалов.

Питание системы

Запуск принтера из выключенного состояния (холодный запуск)

В данной процедуре описана последовательность включения питания при запуске из выключенного состояния (когда принтер отключен от электросети). Принтер **не** сохраняет данные этикетки в редакторе при прерывании подачи питания.


Для запуска принтера из выключенного состояния выполните следующие действия:

1. Подключите принтер к источнику питания.
2. Переключите выключатель питания в положение «включено». Система автоматически распознает данные о расходных материалах для установленного носителя и риббона и откроет *Главный* экран.
3. На *Главном* экране выполните необходимые действия с этикетками.

Вывод принтера из спящего режима

Если в течение определенного периода времени не будет прикосновений к сенсорному экрану или нажатий клавиш на клавиатуре или других кнопок или клавиш, система отключит дисплей и перейдет в режим пониженного потребления энергии (подробнее см. в разделе «*Установка часов*» на стр.2-20). Текущая этикетка и настройки сохраняются.

Чтобы вывести принтер из спящего режима, выполните следующие действия.

1. Нажмите  или прикоснитесь к экрану. В *Редакторе* отобразится этикетка или меню, которое было открыто при переводе принтера в спящий режим.
2. Выполните требуемые операции с этикетками.


Примечание. Если во время перевода системы в спящий режим была определена этикетка, а носитель был заменен на материал, для которой этикетка не подходит, появится запрос на согласование данных или сохранение существующей этикетки перед продолжением. В случае выбора согласования данных система переместит и/или изменит размер объектов, чтобы они помещались по размеру нового носителя.

Перевод принтера в спящий режим

При переходе системы в спящий режим дисплей выключается, а система переходит в состояние пониженного потребления энергии, но для ее включения не нужно выполнять процедуру холодного запуска. В этом состоянии можно либо прикоснуться к экрану, либо нажать кнопку сна/пробуждения для возврата системы в то же состояние, в котором она находилась перед переходом в режим пониженного потребления энергии.

Примечание. Чтобы полностью выключить принтер, переключите выключатель питания на боковой стороне принтера в положение «выключено».


Перевод принтера в спящий режим

1. Когда принтер включен, нажмите кнопку и удерживайте кнопку  на протяжении примерно двух секунд.
2. Если имеются несохраненные изменения в активном файле, появится запрос на сохранение текущего файла этикетки.

Сброс настроек принтера

Данная процедура используется для сброса настроек принтера (например, в случае зависания экрана).

Сброс принтера

1. Нажмите кнопку  и удерживайте ее нажатой не менее 5 секунд. Система выполнит процедуру инициализации и запустит принтер. Все данные, находящиеся в *Редакторе* на момент сброса, будут утрачены.
2. Когда отобразится *Главный* экран, можно продолжить выполнение операций с этикетками.

Использование принтера с компьютером

Если для создания этикеток вы используете компьютерное программное обеспечение, например Brady Workstation, необходимо подключить принтер к компьютеру (чтобы узнать, как создавать этикетки непосредственно на принтере, см. «Создание этикеток» на стр.3-27).

Примечание. Для создания, редактирования и печати этикеток с компьютера на нем должно быть установлено программное обеспечение для работы с этикетками. Для получения инструкций по установке и использованию программного обеспечения см. документацию по программному обеспечению для работы с этикетками. Подробнее см. в разделе «Совместимые приложения» на стр.1-2.

Подключить принтер к компьютеру можно одним из следующих способов или обоими одновременно:

- По сети. Данный способ позволяет нескольким компьютерам отправлять файлы этикеток в принтер. См. «Настройка принтера для обмена данными по сети» на стр.2-15.
- Напрямую с помощью USB-кабеля. См. «Настройка USB-соединения напрямую» на стр.2-19.

Настройка принтера для обмена данными по сети


Принтер оснащен двумя сетевыми контроллерами — один для Ethernet (проводная сеть), а второй для Wi-Fi. Данные контроллеры работают независимо и могут одновременно получать данные.


Примечание. Функция Wi-Fi имеется не на всех принтерах и не работает в некоторых странах.

Настроить принтер для обмена данными по сети можно с помощью:

- Ethernet-соединения. Данный вариант следует использовать для проводной сети. См. «Настройка Ethernet-соединения» на стр.2-15;
- подключения Wi-Fi. См. «Настройка подключения Wi-Fi» на стр.2-16;
- Wi-Fi Direct. Используйте данный вариант для обмена данными напрямую между принтером и сертифицированным Wi-Fi Direct мобильным устройством или компьютером. См. «Настройка соединения Wi-Fi Direct» на стр.2-18.


Настройка Ethernet-соединения

1. Нажмите кнопку **Меню** в верхней части главного экрана.
2. Нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В диалоговом окне «Настройка системы» нажмите **Сеть**.

4. Нажмите на **вкладку Ethernet-адрес**.
5. Для параметра *Настройки IP*, установите флажок в поле **DHCP** или **Статический**.
 - **DHCP:** DHCP-адресация является динамической, а система использует DNS-сервер для получения IP-адреса.
 - **Статический:** для статической адресации необходимо предоставить IP-адрес принтера.
6. Заполните следующие поля адресации в случае выбора варианта *Статический*. Нажмите на поле, введите адрес и затем нажмите кнопку **ОК**. 
 - **IP-адрес:** введите IP-адрес принтера.
 - **Маска подсети:** введите маску подсети, если таковая используется.
 - **Шлюз по умолчанию:** введите IP-адрес шлюза по умолчанию.
 - **Основной DNS-сервер:** введите IP-адрес основного DNS-сервера (не обязательно).
 - **Вспомогательный сервер DNS:** введите IP-адрес вспомогательного DNS-сервера (не обязательно).

Настройка подключения Wi-Fi

Примечание. Функция Wi-Fi имеется не на всех принтерах и не работает в некоторых странах.

1. Нажмите кнопку **Меню** в верхней части главного экрана.
2. Нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В диалоговом окне «Настройка системы» нажмите **Сеть**.
4. Нажмите **Wi-Fi**.
5. Установите флажок в поле **Включено** рядом с пунктом *Подключение Wi-Fi*. Принтер выполняет поиск сетей Wi-Fi и отображает список обнаруженных сетей.

Примечание. При включении подключения Wi-Fi будут отображены вкладки Wi-Fi-адрес и Wi-Fi Direct.

Примечание. Если принтер уже настроен для подключения к Wi-Fi, но вы хотите изменить сети, нажмите кнопку **Отключиться**. Если вы не видите желаемую сеть Wi-Fi в списке, нажмите **Обновить**. Принтер выполнит поиск доступных сетей и обновит список.

6. В списке **Сеть Wi-Fi** нажмите на сеть, к которой вы хотите подключиться. Нажмите **Подключиться** на панели с правой стороны списка.
7. Введите пароль для сети или любую другую запрашиваемую информацию, в зависимости от типа сети.
 - **Сетевое имя (SSID):** это поле является полем только для отображения, помимо случаев, когда для сети выбран вариант *Другие*.

- **Безопасность:** это поле является полем только для отображения, помимо случаев, когда для сети выбран вариант *Другие*. Выберите тип безопасности, используемый в сети. Например, WEP64 или WPA TKIP.
- **Тип проверки подлинности:** это поле отображается только для корпоративных сетей. Нажмите **Выбрать**. Откроется список. Нажмите тип проверки подлинности и затем нажмите кнопку ОК.
- **Имя пользователя:** это поле отображается только для корпоративных сетей.
- **Пароль:** введите пароль сети.
- **Центр сертификации (необязательно):** это поле отображается только для корпоративных сетей. Нажмите **Выбрать**. Откроется список. Нажмите на сертификат, который вы хотите использовать, а затем нажмите кнопку **Подключиться**.

8. Нажмите кнопку **ОК** на вкладке *Wi-Fi*.



Настройка Wi-Fi-адреса

Примечание. Функция Wi-Fi имеется не на всех принтерах и не работает в некоторых странах.

1. Нажмите кнопку **Меню** в верхней части главного экрана.
2. Нажмите кнопку **Настройка**.
3. В диалоговом окне «Настройка системы» нажмите **Сеть**.



Примечание. Wi-Fi-адрес отображается, только если на экране Wi-Fi было включено Подключение Wi-Fi.

4. Нажмите на **Wi-Fi-адрес**.
5. Для параметра *Настройки IP*, установите флажок в поле **DHCP** или **Статический**.
 - **DHCP:** DHCP-адресация является динамической, а система использует DNS-сервер для получения IP-адреса.
 - **Статический:** для статической адресации необходимо предоставить IP-адрес принтера.
6. Заполните следующие поля адресации в случае выбора варианта *Статический*. Нажмите на поле, введите адрес и затем нажмите кнопку

ОК.





- **IP-адрес:** введите IP-адрес принтера.
- **Маска подсети:** введите маску подсети, если таковая используется.
- **Шлюз по умолчанию:** введите IP-адрес шлюза по умолчанию.
- **Основной DNS-сервер:** введите IP-адрес основного DNS-сервера.
- **Вспомогательный сервер DNS:** введите IP-адрес вспомогательного DNS-сервера.

Настройка соединения Wi-Fi Direct



Примечание. Функция Wi-Fi имеется не на всех принтерах и не работает в некоторых странах.

При включении Wi-Fi Direct выполняется разъединение текущего подключения Wi-Fi.

1. Нажмите кнопку **Меню** в верхней части главного экрана.
2. Нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В диалоговом окне «Настройка системы» нажмите **Сеть**.
4. Нажмите **Wi-Fi**.
5. Установите флажок в поле **Включено** рядом с пунктом *Подключение Wi-Fi*.
6. Нажмите на **Wi-Fi Direct**.
7. Рядом с полем *Соединение Wi-Fi Direct* установите флажок для поля **Включено**. Принтер отображает свой IP-адрес и сетевое имя. При подключении к принтеру с помощью компьютера или мобильного устройства следует выбрать данное имя или IP-адрес.
8. Введите пароль для сети Wi-Fi Direct. Это пароль, который вы будете вводить на компьютере или мобильном устройстве при подключении к принтеру.
9. Нажмите кнопку **ОК**. 

Настройка других сетей

Настройка личных или корпоративных сетей.

1. Нажмите кнопку **Меню** в верхней части главного экрана.
2. Нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В диалоговом окне «Настройка системы» нажмите **Сеть**.
4. Нажмите **Wi-Fi**.
5. Если Wi-Fi отключен, установите флажок в поле рядом с пунктом «Включено» и подождите, пока список сетей не будет заполнен.
6. Выполните прокрутку вниз по списку доступных сетей и выберите «Другие».
7. В окне «Другая сеть» выберите «Личная» или «Корпоративная» сеть и заполните необходимые сведения.
8. Нажмите кнопку **Подключиться**. 

Настройка USB-соединения напрямую

Для осуществления соединения напрямую с помощью USB-кабеля необходимо наличие драйвера USB-устройства, установленного на ПК. После подключения компьютер должен автоматически распознать и установить драйвер USB, если он еще не установлен.

1. Подключите малый разъем USB-кабеля к принтеру, а плоский разъем — к компьютеру.
2. Включите принтер. В правом нижнем углу экрана компьютера появится сообщение «Найдено новое оборудование», и запустится мастер установки драйвера принтера.
3. В окне мастера выберите пункт **Автоматическая установка** (если он еще не выбран).
4. Нажмите **Далее**. Будет установлен драйвер принтера. Это займет минуту или две.
5. По завершении нажмите **Готово** в мастере установки.

Принтер BradyPrinter S3100 теперь может принимать данные от программы создания этикеток.

При печати с компьютера принтер должен быть подсоединен к нему с помощью кабеля USB. Не забудьте выбрать принтер BradyPrinter S3100 в диалоговом окне печати используемой программы.

К компьютеру



К принтеру

Создание и печать этикеток с компьютера

1. Подсоедините кабель USB от принтера к любому свободному порту USB на компьютере.
2. В программе работы с этикетками распечатайте этикетки на принтере BradyPrinter S3100.

Примечание. Сохранение этикеток или шаблонов с компьютера на принтер невозможно.



Настройка параметров по умолчанию для системы

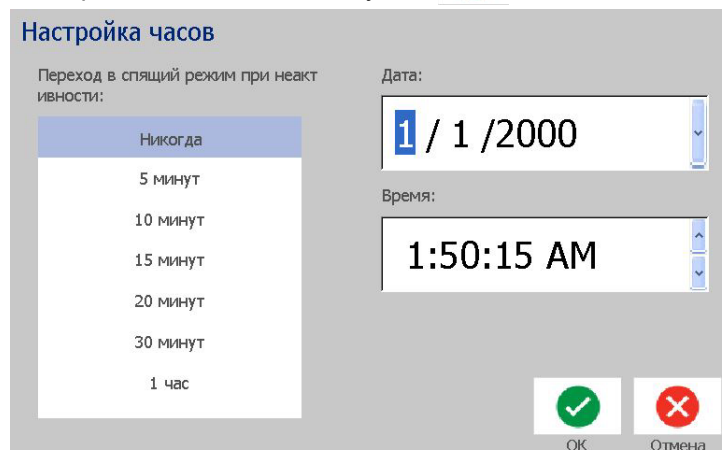
Для настройки параметров по умолчанию для принтера используется функция настройки системы. Значения по умолчанию — это общие настройки, которые задаются предварительно, чтобы обеспечить возможность использования системы сразу после включения питания (например, дата и время устанавливаются в соответствии с текущими датой и местным временем). Чтобы изменить настройки по умолчанию, можно настроить параметры в соответствии с конкретными требованиями.

Чтобы изменить функции настройки, используйте следующие процедуры. Все устанавливаемые здесь настройки по умолчанию остаются в силе даже в случае отключения питания принтера или обновлений.

Установка часов

Чтобы установить дату, время и спящий режим, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В меню *Настройка* нажмите кнопку **Настройка часов**.
4. В раскрывающемся окне *Настройка часов* измените следующие параметры (при этом также выполняется установка системных часов, которая необходима, если на этикетку требуется добавлять отметку времени):
 - **Время ожидания спящего режима:** выберите временной интервал ожидания, по истечении которого система переходит в спящий режим.
 - **Дата:** нажмите, чтобы выбрать *Месяц*, *День* или *Год*, затем нажимайте на стрелку ▼ для выбора в отображаемом календаре.
 - **Время:** нажмите, чтобы выбрать *Час*, *Минуту* или *Секунду*, затем нажимайте на стрелки ▲ или ▼ для изменения времени. Нажмите *AM/PM* для переключения между настройками AM и PM.
5. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 



Настройка часов

Переход в спящий режим при неактивности:

- Никогда
- 5 минут
- 10 минут
- 15 минут
- 20 минут
- 30 минут
- 1 час



Дата: 1 / 1 / 2000

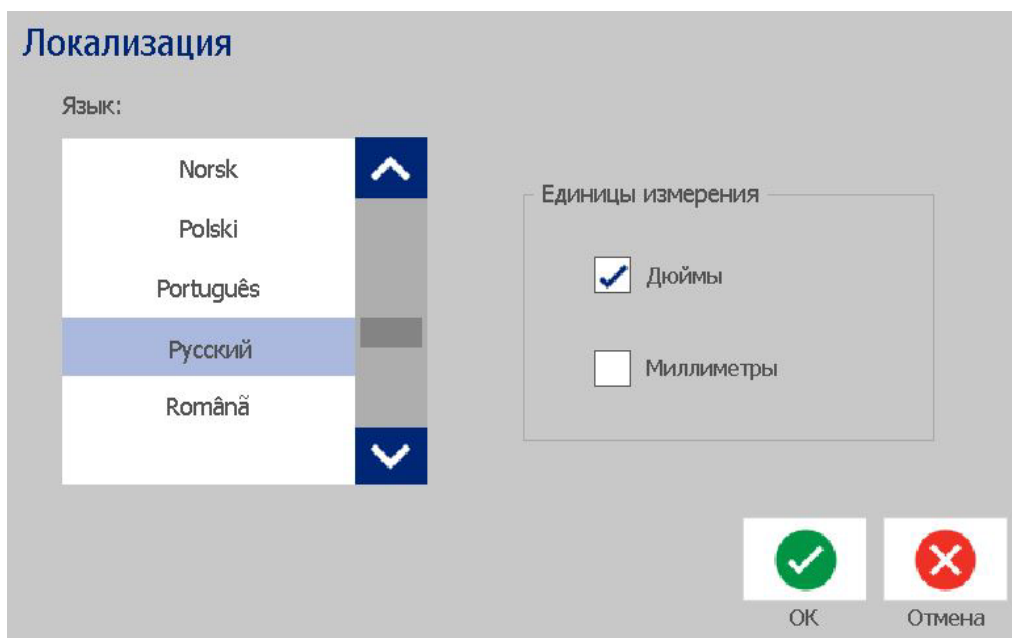
Время: 1:50:15 AM

OK Отмена

Локализация и единицы измерения


Чтобы выбрать язык и единицы измерения, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В меню *Настройка* нажмите кнопку **Локализация**.
4. В списке *Язык* выберите необходимый язык системы.
5. Выберите **Единицы измерения** (дюймы или миллиметры).
6. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 




Установка параметров текста по умолчанию

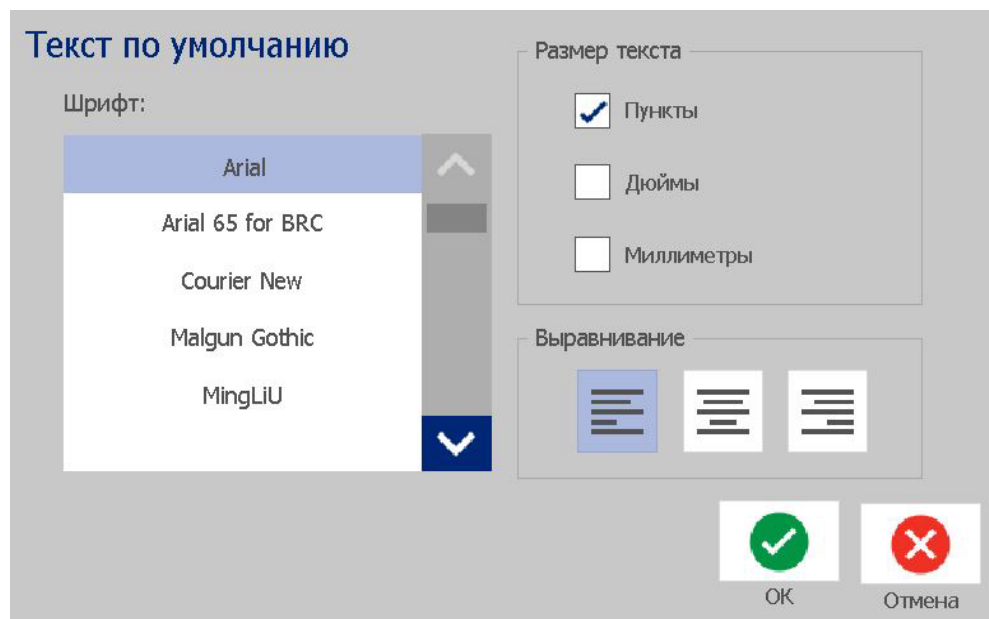
Чтобы настроить параметры текста по умолчанию, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В меню *Настройка* нажмите кнопку **Параметры текста по умолчанию**.
4. В меню *Параметры текста по умолчанию* измените любой из следующих параметров:

Примечание. Параметры текста и объектов вступают в силу при создании следующего текстового объекта. На существующие текстовые объекты настройка не влияет.



- **Шрифт**
- **Единицы измерения текста**
- **Выравнивание**

5. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 



Установка параметров по умолчанию для штрихкодов

Чтобы установить параметры по умолчанию для штрихкодов, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Настройка**. 
3. В меню *Настройка* нажмите кнопку **Параметры штрихкода по умолчанию**.
4. В меню *Параметры штрихкода по умолчанию* измените любой из следующих параметров:
 - **Символика**
 - **Символы проверки**
 - **Соотношение**
 - **Плотность**
 - **Читаемый текст**
5. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 

Штрих-код по умолчанию

Символика:

Code 39	^
Code 128 Auto	-
EAN/JAN-13	v

Включить контрольный символ

Читаемый контрольный символ




Читаемые начало/конец (*)

Соотношение/поворот

2:1	2.5:1	3:1
-----	-------	-----

Плотность

Визуально читаемый текст



	123 	123 
---	--	--

✓
ОК

✗
Отмена



Настройка печати

Чтобы настроить параметры печати по умолчанию, выполните следующие действия.

1. Нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Настройка**. 
3. Нажмите кнопку **Печать**.
4. В диалоговом окне *Печать* измените **Настройка автообрезки**, установив желаемые параметры, и выберите будет ли осуществляться печать границы вокруг этикетки.
5. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 

Печать

Настройки автоотрезания	Граница этикетки
<input type="checkbox"/> Не отрезать	<input checked="" type="checkbox"/> Нет
<input checked="" type="checkbox"/> Отрезать между этикетками	<input type="checkbox"/> Печатать границы этикетки
<input type="checkbox"/> Отрезать только в конце задания (Только для монохромных этикеток)	

 **ОК**  **Отмена**

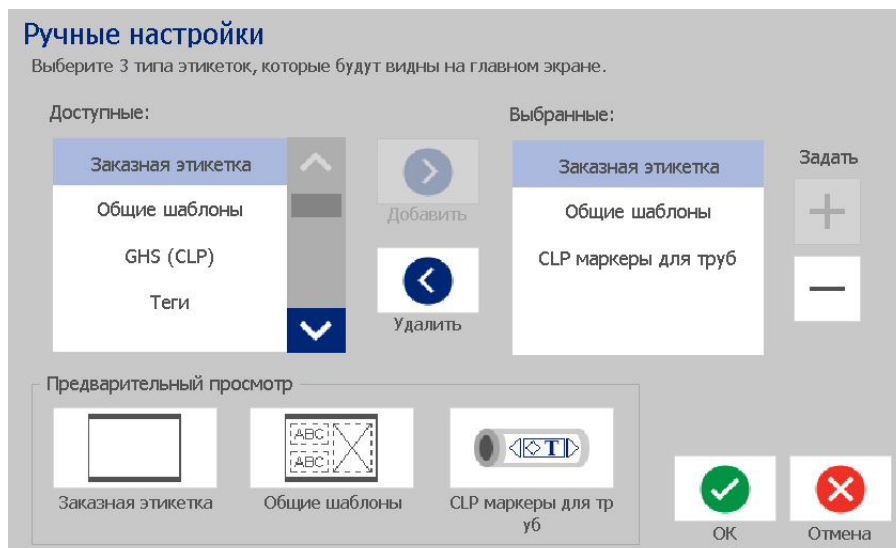
Настройка параметров по умолчанию для главного экрана





Можно выбрать три типа этикеток для отображения на главном экране. Выбранные типы этикеток будут установлены в качестве настройки по умолчанию на принтере.

Изменения мгновенно отображаются в области *предварительного просмотра*.

Чтобы выбрать настройки по умолчанию для типа этикетки, выполните следующие действия.

1. На *Главном* экране нажмите кнопку **Другие типы этикеток**.
2. В диалоговом окне *Типы этикеток* нажмите кнопку **Настройка**. Откроется диалоговое окно *Настройка*.




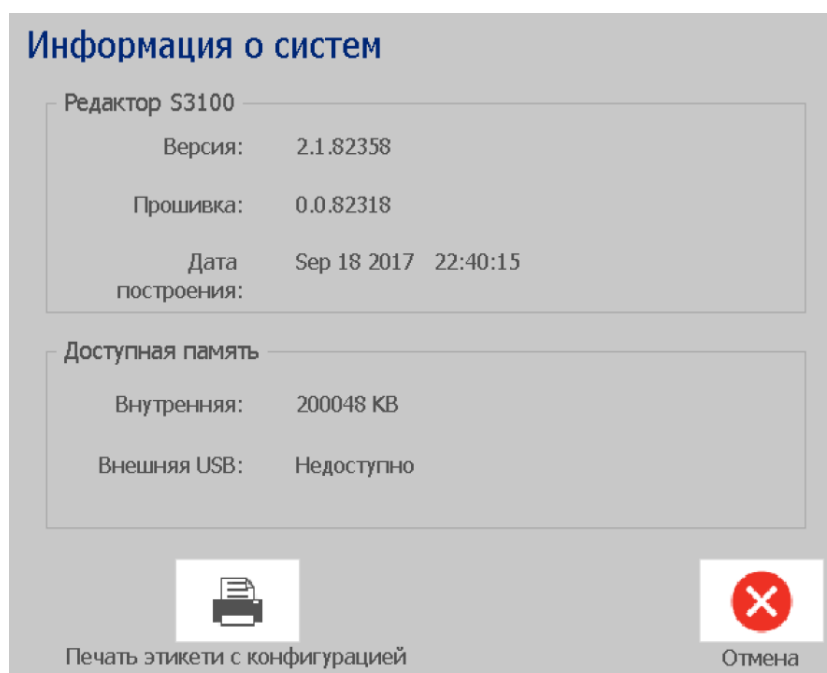
3. В списке *Включено* выберите тип этикетки, который не следует отображать, и нажмите кнопку **Удалить**. 
4. В списке *Доступно* выберите тип этикетки, который необходимо включить, и нажмите кнопку **Включить**. 
5. При желании измените порядок отображения, нажав одну из кнопок **Порядок**. 
6. После завершения нажмите кнопку **ОК**. 


Отображение информации о системе

Данная процедура используется для просмотра дополнительных сведений о системе, например текущей версии программного обеспечения или прошивки, а также доступной памяти.

Просмотр сведений о системе

1. В меню *Редакторе* нажмите кнопку **Меню**.
2. В списке меню нажмите кнопку **Информация**.  Появится диалоговое окно *Информация о системе*.



3. После завершения просмотра информации нажмите кнопку **Отмена** .

3 Работа с этикетками

Создание этикеток

Создать первую этикетку на принтере принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100 так же просто, как начать печатать текст! Для создания и печати этикеток не потребуется никакого специального программного обеспечения, при этом даже необязательно наличие подключения к компьютеру.

Создание текстовой этикетки

В данной процедуре описано создание текстовой этикетки с минимальным форматированием с использованием базовых приемов редактирования, а также печать этикетки.

Примечание. Воспользуйтесь мощными возможностями по созданию и редактированию этикеток с использованием предварительно разработанных образцов, шаблонов и графических изображений, поставляемых вместе с принтера знаков и этикеток BradyPrinter S3100. Подробные инструкции см. в процедурах в настоящем руководстве.

Чтобы создать этикетку, содержащую только текст, выполните следующие действия.

1. Начните ввод текста на *Главном* экране.
2. Чтобы создать еще одну строку в текстовом объекте, нажмите клавишу **Enter**.
3. Чтобы изменить внешний вид текста, можно выбрать любой из имеющихся шрифтов или атрибутов текста, отображаемых в *Панели управления* сразу после начала ввода текста.




Чтобы напечатать этикетку, выполните следующие действия.

1. После завершения создания этикетки коснитесь кнопки **Печать**.



Примечание. Прежде чем начать печать, необходимо установить риббон и ленту в принтер.

2. В диалоговом окне *Печать* введите количество копий, которые необходимо напечатать.
3. Коснитесь кнопки **Начать печать**. 

Создание этикетки из шаблона

Данная процедура используется для создания этикетки с использованием общего или специального шаблона.

Чтобы создать этикетку из общего шаблона, выполните следующие действия.

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Общие шаблоны**.



2. В диалоговом окне *Выбор шаблона* выберите параметр **Категория**.



Выбор шаблона


Категория

- Пустая этикетка
- Только текст
- Со штрих-кодами**
- С изображениями
- С информационными знаками

Остальные типы этикеток

Со штрих-кодами



 Отмена

3. Выберите шаблон в списке доступных шаблонов. Этикетка отобразится в *Редакторе*, а объекты изменятся по размеру установленного носителя.
4. Для выбора другого шаблона коснитесь кнопки **Сменить шаблон**.

Примечания

- После определения данных хотя бы для одного из объектов параметр для изменения шаблона станет недоступным.
 - Если имеются несохраненные изменения в активном файле, система выдаст запрос на сохранение файла, прежде чем продолжить.
-

5. В *Редакторе* выберите объект, используя один из следующих методов:
 - **Экран:** коснитесь объекта.
 - **Клавиатура:** нажмите клавишу **Tab** для перехода к следующему объекту.

- **Кнопки:** коснитесь кнопки **Следующий объект**



(доступна

только в том случае, если имеются неопределенные объекты местозаполнителя).

6. **Чтобы ввести текст**, выберите текстовый объект и начните ввод текста. Можно изменить внешний вид текста, выбрав любой из имеющихся шрифтов или атрибутов текста, отображаемых в *Панели управления* сразу после начала ввода текста.
7. **Чтобы изменить штрихкод**, коснитесь объекта штрихкода и измените любой из параметров в диалоговом окне *Штрихкод*.
8. **Чтобы изменить графическое изображение**, коснитесь объекта графического изображения и выберите любое из имеющихся графических изображений в диалоговом окне *Выбор графического изображения*.
9. **Чтобы добавить объект**, коснитесь кнопки **Добавить объект**



(если она доступна) и выберите любой из имеющихся типов объектов.

Примечание. Объекты можно добавлять на этикетку только в том случае, если определены все объекты шаблонов.


10. Продолжите выбор объектов до тех пор, пока не будут определены все объекты.

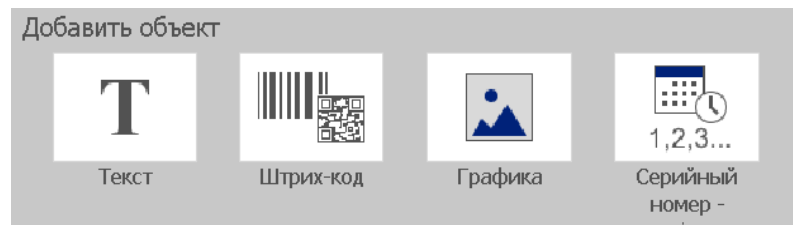
Создание заказной этикетки

Данная процедура используется для создания этикетки без использования предварительно определенного шаблона.


Чтобы создать нестандартную этикетку:

Объекты к этикетке можно добавлять с помощью кнопки *Добавить объект*.

1. На любом экране коснитесь кнопки  **Добавить объект**, чтобы добавить объект на этикетку.
2. В меню *Добавить объект* коснитесь кнопки, чтобы добавить имеющийся тип объекта.



Примечание. Объект будет помещен на этикетку с использованием размера по умолчанию и положения, которое изменяется в зависимости от размеров этикетки.

3. Чтобы добавить еще один объект, коснитесь кнопки  **Добавить объект** еще раз или коснитесь пустой области на этикетке, а затем выберите тип объекта, который необходимо добавить.

Примечание. Если этикетка заполнена и больше нет места для добавления нового объекта, то объект будет помещен с правого края на этикетке, после чего необходимо будет переместить и/или изменить его размер.

Примечание. Информацию о создании других типов этикеток см. в «Специализированные типы этикеток» на стр.С-114.

Установка атрибутов этикетки

Установка этикетки фиксированной длины

Данная процедура используется для создания этикетки, когда задана длина непрерывного носителя (не переменная). После создания область, доступная для печати, будет уменьшена на размер заправляемого конца ленты/хвоста, который требуется для установленной материала, чтобы общая длина этикеток соответствовала выбранной длине.

Примечание. Размер вырубных этикеток уже задан, изменить его невозможно.

Чтобы создать этикетку фиксированной длины:

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Меню**.
2. В списке меню коснитесь кнопки **Размер и ориентация**.



Примечание. Окно *Размер и ориентация этикетки* также можно открыть, коснувшись текста **Размер этикетки** в нижней части экрана.



3. В диалоговом окне *Размер и ориентация этикетки* установите флажок в поле **Фиксированная длина**.
4. В поле справа от поля *Фиксированная длина* введите желаемую длину этикетки.

Примечание. Минимальная поддерживаемая длина составляет 12,7 мм. Максимальная поддерживаемая длина составляет 1524 мм.



5. Коснитесь кнопки **ОК**. В *Строчке состояния* отобразится новая длина этикетки.

Создание этикетки с автоматически изменяющимся размером

Данная процедура используется для создания этикетки, когда длина непрерывного носителя настраивается в соответствии с данными, добавляемыми на этикетку (этикетка переменной длины).

Примечание. Размер этикеток вырубной формы уже задан, изменить его невозможно.

Чтобы создать этикетку с автоматически настраиваемым размером, выполните следующие действия.

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Меню**.
2. В списке меню коснитесь кнопки **Размер и ориентация**. 
3. Установите флажок в поле **Подгонять под данные**. При вводе данных размер этикетки будет настраиваться автоматически в соответствии с вводимыми данными.
4. Коснитесь кнопки **ОК**. 

Ориентация

Данная процедура используется для настройки книжной или альбомной ориентации. Ориентацию этикетки можно изменять даже при работе с этикеткой в *Редакторе*.

Чтобы настроить ориентацию этикетки:

1. Коснитесь кнопки **Меню**.
2. В списке меню коснитесь кнопки **Размер и ориентация**. 
3. В *Ориентация этикетки* коснитесь одной из кнопок ориентации для выбора ориентации этикетки:
 - **Книжная**  : этикетка располагается вертикально.
 - **Альбомная**  : этикетка располагается горизонтально.

Примечание. Если текущие данные не помещаются на выбранной длине, отобразится запрос на адаптацию данных системой или отмену изменения. Если выбрать адаптацию данных, объекты будут перенесены и/или изменены в размере на этикетке, однако ориентация объектов **не** будет изменяться.

4. Коснитесь кнопки **ОК**. 

Ширина этикетки

Можно установить масштаб ширины установленного носителя, чтобы уместить в образовавшемся пространстве до 4 этикеток в ряд. Изменение ширины автоматически изменяет размер шрифта и отступов. В рамках этой функции ширина этикетки также влияет на ее высоту, измеряемую сверху вниз. Например, если при использовании 4-дюймовой ленты выбрать *2 в ряд*, две этикетки будут напечатаны в ряд, каждая шириной 2 дюйма. Если выбрать *3 в ряд*, три этикетки будут напечатаны в ряд, каждая шириной примерно 1,333 дюйма. Четвертая этикетка будет напечатана под первой.

Label Text 1	Label Text 1 Label Text 2	Label Text 1 Label Text 2 Label Text 3	Label Text 1 Label Text 2 Label Text 3 Label Text 4
Label Text 2	Label Text 3 Label Text 4	Label Text 4	
Label Text 3			
Label Text 4			
По размеру материала	Ширина этикетки - 2 в ряд	Ширина этикетки - 3 в ряд	Ширина этикетки - 4 в ряд

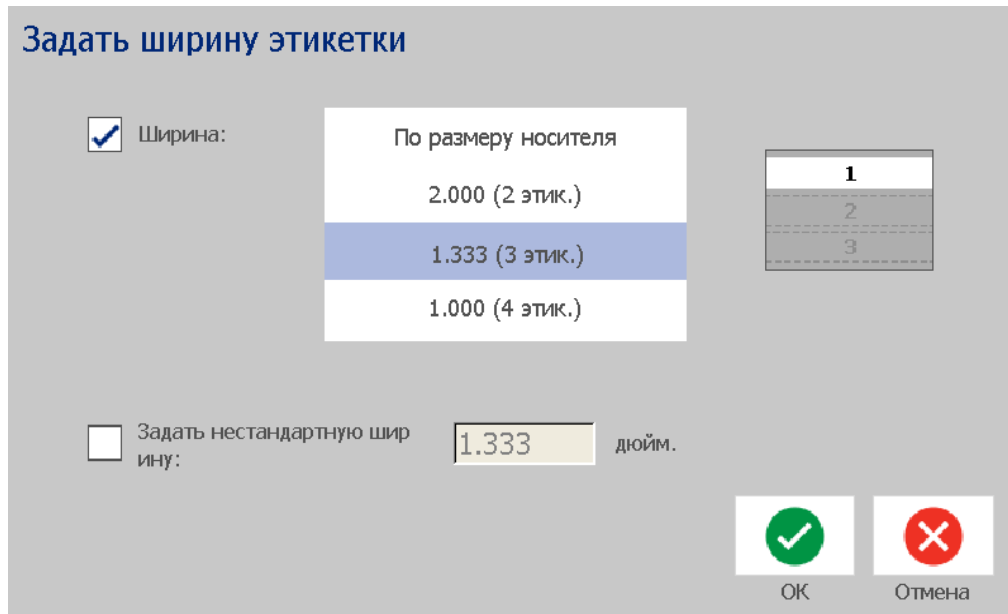
Рис. 4. Печать этикеток по 2, 3 и 4 в ряд

Чтобы изменить ширину:

1. Коснитесь кнопки **Меню**.
2. В разделе *Этикетка* коснитесь кнопки **Размер и ориентация**.




3. В разделе *Ширина этикетки* коснитесь кнопки **Задать ширину этикетки**.



4. В диалоговом окне *Установка ширины этикетки* выберите пункт **Ширина** и коснитесь нужного варианта ширины. (Обратите внимание на область предварительного просмотра в правой части экрана, где отображается, как будут печататься этикетки.)

Также можно указать произвольную ширину. Выбор произвольной ширины отключает функцию размещения 2, 3 и 4 этикеток в ряд. Чтобы задать произвольную ширину:

- a. Коснитесь **Задать нестандартную ширину**.
- b. В поле данных *Задать нестандартную ширину* введите необходимую ширину.
- c. После завершения коснитесь кнопки **ОК**. 

Обрамление этикетки

Примечание. При печати этикеток с рамкой нужно убедиться, что направляющие носителя плотно прилегают к нему и исключают сдвиг ленты при печати. Для точной настройки по рамке см. раздел «*Настройка смещения при печати*» на стр.5-75.

Данная процедура используется в том случае, если необходимо добавить рамку (границу) вокруг **всей** этикетки. Применяются следующие условия:

- **Этикетки постоянного размера:** при использовании непрерывного носителя или вырубных этикеток рамка добавляется по *внешнему* периметру области печати. В случае изменения размера этикетки размер рамки изменится вместе с ним.
- **Этикетки с автоматически изменяющимся размером:** Если длина этикетки определяется объектами внутри этикетки, размер рамки изменяется по размеру объектов на этикетке *при нанесении рамки*. Если после этого размер этикетки изменится, размер рамки **не** изменяется. После изменения размера необходимо заново добавить рамку на этикетку.

Чтобы поместить рамку вокруг этикетки, выполните следующие действия.

Примечание. Если работа осуществляется не с этикеткой постоянной длины, то прежде чем помещать рамку вокруг этикетки, необходимо добавить на нее хотя бы один объект.

1. Коснитесь кнопки **Меню**.


2. В списке меню коснитесь кнопки **Рамка**.



3. В меню *Рамка этикетки*:

- a. Выберите форму рамки (нет, прямоугольник, прямоугольник со скругленными углами).
- b. Выберите толщину линий рамки (узкая, средняя, широкая).



Примечание. Параметры толщины линий доступны *только* при выборе рамки прямоугольной формы или в виде прямоугольника со скругленными углами.

4. После внесения изменений коснитесь кнопки **ОК** . Изменения будут применены.



Инструменты

Увеличение изображения этикетки

Чтобы изменить масштаб изображения этикетки, выполните следующие действия.

1. Коснитесь , чтобы увеличить, или , чтобы уменьшить.
2. Коснитесь регулятора масштаба еще раз, сколько необходимо, до тех пор, пока не будет достигнут желаемый масштаб.

Примечание. Если не удастся отобразить на экране все объекты, отобразятся стрелки прокрутки. Подробнее см. в разделе «Прокрутка изображения этикетки» на стр.3-37.

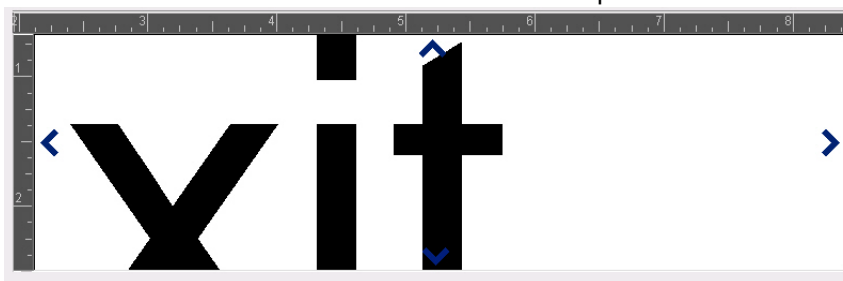
3. Коснитесь  , как необходимо, для возврата в обычный режим просмотра.

Прокрутка изображения этикетки


Данная процедура используется для просмотра части этикетки, которая не отображается на экране, без изменения масштаба.

Чтобы просмотреть скрытые части этикетки, выполните следующие действия.

1. Когда появится одна или несколько стрелок прокрутки в *Редакторе*, коснитесь стрелки прокрутки для прокрутки в направлении, в котором необходимо выполнить просмотр. Значения на линейке автоматически обновятся в соответствии с изменениями изображения этикетки.



Примечание. Если на дисплее этикетка отображается целиком, стрелки прокрутки не отображаются.

2. Коснитесь стрелки прокрутки еще раз, чтобы продолжить прокрутку в желаемом направлении. Если нажать и удерживать стрелку прокрутки, система продолжит прокрутку.
3. Чтобы вернуться в обычный режим просмотра, коснитесь  до тех пор, пока не станет видимым все содержимое этикетки.

4 Работа с объектами

Объектом может быть любой текст, графическое изображение или элемент штрихкода на этикетке. Объекты можно редактировать, перемещать, выравнивать, удалять, поворачивать, заключать в рамку и/или изменять в размере. Некоторые объекты также обладают характеристиками, которые можно добавлять или изменять (например, полужирный шрифт, выравнивание по краям, подчеркивание, плотность).

Типы объектов

Типы объектов включают: Текст, Графические изображения, Штрихкоды, Сериализация и Дата/время. Чтобы добавить объекты, выполните следующие действия.

- **Коснитесь экрана *Редактора***: будет вставлен объект заполнитель, в который затем можно вставить объект любого типа.
- **Коснитесь кнопки «Добавить объект»** (находится на *Панели управления*): будет вставлен объект заполнитель, в который затем можно вставить объект любого типа.
- **Добавьте Пустой объект** (когда открыта панель *Добавление объекта*): Если коснуться пустой области этикетки, будет создан объект заполнитель в месте касания. Создаваемый тип объект будет затем вставлен в объект заполнитель.

Изменение размеров объектов

Система автоматически уменьшает размер объектов по размеру этикетки и перемещает или изменяет размер объекта, чтобы он оставался в пределах печатаемой области этикетки (текст не будет усекается).


Добавление объектов

Самый простой способ добавления объекта — коснуться пустой области *Редактора*. Если выполняется редактирование объекта, дважды коснитесь экрана — один для отмены выбора текущего объекта и второй раз для вставки нового объекта.

Можно также добавлять объекты, используя один из следующих методов.

Текстовые объекты

Чтобы добавить текстовый объект, выполните следующие действия.



1. Для добавления текстового объекта используйте один из следующих методов.
 - **Начните ввод текста:** будет добавлено текстовое поле с введенным текстом. Если в *Редакторе* уже имеются объекты-местозаполнители, текст будет добавлен в первый доступный (пустой) местозаполнитель.
 - **Коснитесь пустой области экрана:** будет добавлено текстовое поле, а затем в этот объект будет добавлен любой введенный текст.
 - **Выберите «Добавить объект»:** Коснитесь кнопки **Текст** . Будет добавлено текстовое поле, а затем в этот объект будет добавлен введенный текст.

Примечание. Сразу после выбора текстового объекта система перейдет в панель редактирования текста, и можно будет ввести и/или отредактировать текст.

2. Чтобы изменить текст, см. «Работа с текстом» на стр.4-47.

Графические объекты

Чтобы добавить графический объект, выполните следующие действия.

- Для добавления графического объекта используйте один из следующих методов.
 - Коснитесь экрана в любом месте в *Редакторе*.
 - Если этикетка уже открыта, коснитесь кнопки **Добавить объект**. 
- В панели *Добавить объект* коснитесь кнопки **Графическое изображение**. 
- В диалоговом окне *Выбор графического изображения* выберите **Категорию** для графического изображения, которое необходимо добавить.
- Коснитесь необходимого графического изображения. Это графическое изображение будет добавлено на этикетку (или заменит выбранный заполнитель графического изображения).



Примечание. Можно также импортировать собственные графические изображения и использовать так же изображения, поставляемые вместе с системой. См. «Импорт графических изображений» на стр.7-81.

Фигуры

Используйте графический объект для добавления фигуры, например круга или квадрата, на этикетку.

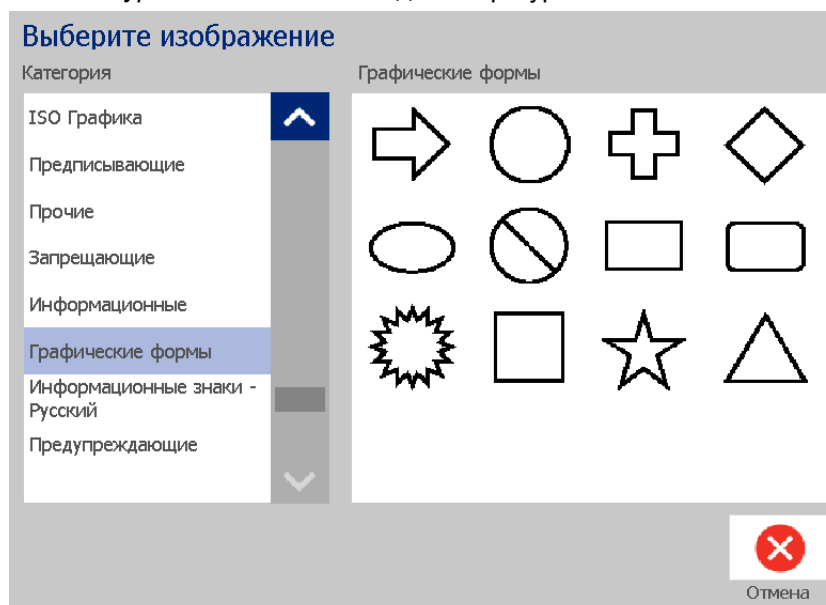
Чтобы добавить фигуру на этикетку:

1. Коснитесь экрана редактора в том месте, где требуется добавить фигуру.
2. В панели управления *Добавить объект* коснитесь кнопки **Графическое**

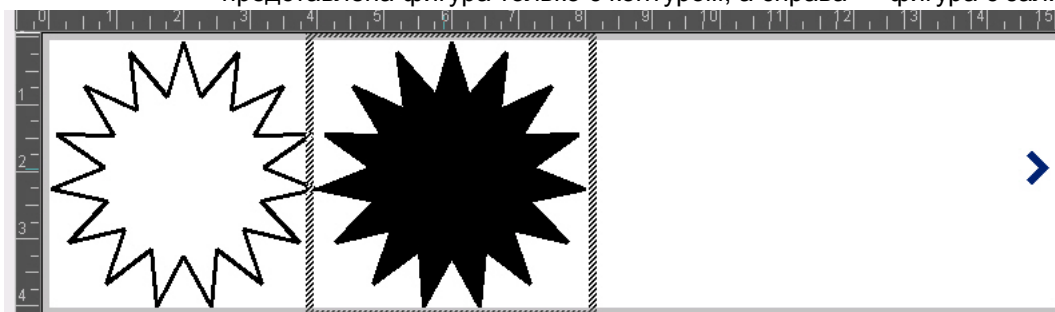
изображение.



3. В диалоговом окне *Выбор графического изображения* в поле *Категория* коснитесь *Фигуры*.
4. В области *Фигуры* коснитесь необходимой фигуры.



5. Фигура будет отображена в Редакторе. Решите, должна ли фигура быть с заливкой или иметь только контур. На следующем изображении слева представлена фигура только с контуром, а справа — фигура с заливкой.



- Чтобы залить фигуру, коснитесь кнопки **Заливка**.
- Для добавления контура коснитесь кнопки **Контур**.

Объекты штрихкодов

Для получения информации о том, что такое штрихкод и о том, как редактировать существующий штрихкод см. «Работа со штрихкодами» на стр.4-55.

Чтобы добавить объект штрихкода, выполните следующие действия.

1. Для добавления объекта штрихкода используйте один из следующих методов.
 - Коснитесь экрана в любом месте в *Редакторе*.

- Если этикетка уже открыта, коснитесь кнопки **Добавить объект**.



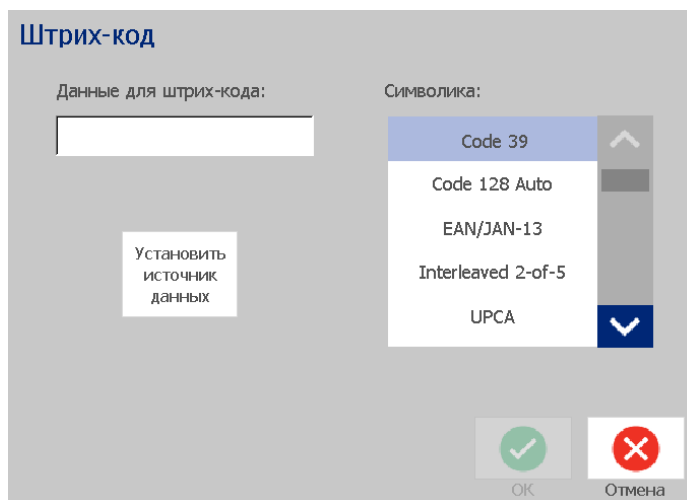
2. В панели *Добавить объект* коснитесь кнопки **Штрихкод**.



3. В диалоговом окне *Содержимое штрихкода*:
 - a. Выберите **Символику** штрихкода.
 - b. Введите **Значение данных**.

Примечание. Можно настроить использование по умолчанию другой символики, используя процедуру *Настройки системы* (см. «Установка параметров по умолчанию для штрихкодов» на стр.2-23).

Примечание. Чтобы настроить другой источник данных см. раздел «Преобразование текста или штрихкода в переменные данные» на стр.4-67.



Примечание. Если введен недопустимый символ для активной символики, отобразится сообщение, указывающее, что введен неверный символ. Параметры для ввода данных штрихкода и выбора символики будут отображаться до тех пор, пока не будут введены допустимые символы и отменена операция.

4. Коснитесь кнопки **ОК**.





Серийные объекты

Сериализация позволяет создавать этикетки, содержащие последовательность букв и цифр, которые распечатываются как несколько этикеток.

Примечание. Данная процедура применяется, только когда **не** используется шаблон. Если используется шаблон, см. раздел «Преобразование текста или штрихкода в переменные данные» на стр.4-67.

Чтобы добавить серийный объект, выполните следующие действия.

1. Коснитесь кнопки **Добавить объект.** 
2. На панели *Добавить объект* коснитесь кнопки **Серийный номер и дата/время.** 
3. В диалоговом окне *Серийный номер и дата/время* выберите:
 - **Серийный номер текстом**
 - **Серийный номер штрихкодом**
4. В диалоговом окне *Серийный номер* введите или выберите значения для настройки атрибутов серийного номера (в области *Образец* мгновенно отобразятся примеры выбранных вариантов):
 - **Начальное значение:** начальное значение этикетки, с которого начинается сериализация. Можно использовать буквенные или числовые (положительные или отрицательные) значения.
 - **Конечное значение:** конечное значение метки, на котором прекращается сериализация (не используется, если введено общее число этикеток). Можно использовать буквенные или числовые (положительные или отрицательные) значения.
 - **Изменять на:** число, на которое увеличивается или уменьшается серийное значение для каждой этикетки. Можно использовать положительные или отрицательные значения.
 - **Общее количество:** количество распечатываемых этикеток (не используется, если введено конечное значение).
 - **Перед серийным номером:** префикс (текст или пробелы) до серийного значения.
 - **После серийного номера:** суффикс (текст или пробелы) после серийного значения.

Сериализация


Начальное значение: Конечное значение:

Шаг прироста: Общее количество:

Перед серийным номером:

После серийного номера:

Образец

- После завершения коснитесь кнопки **OK**  . Система отображает исходное (первое) значение сериализации на этикетке.

Объекты даты и времени

Параметр «Дата/время» позволяет добавить отметку времени на этикетку (текст или штрихкод). В зависимости от выбранных параметров, можно добавить дату, время или дату *и* время.

Настройки часов можно изменить в любое время, выбрав **Настройки часов** (для получения более подробной информации см. раздел «Установка часов» на стр.2-20, начиная с шага 4).

Чтобы добавить объект даты и времени, выполните следующие действия.

1. Коснитесь кнопки **Добавить объект**. 
2. На панели *Добавить объекты* коснитесь кнопки **Серийный номер и дата/время**. 
3. В диалоговом окне *Серийный номер и дата/время* выберите:
 - **Дата/время текстом:** помещает объект даты/времени на этикетку.
 - **Дата/время штрихкодом:** добавляет объект штрихкода с данными даты и времени.
4. В меню *Дата/время* выберите форматы, которые необходимо добавить на этикетку. Изменения немедленно отразятся в области *Предварительного просмотра*.

Дата/время

Включить дату

Включить время

Настройка часов

Формат даты:

1/1/2000	↑
1/1/00	
01/01/00	
01/01/2000	↓

Формат времени:

21:18:52
21:18:52
21:18

Формат часов

12 часов

24 часа


Предварительный просмотр

01/01/00 21:18

✓

✗

ОК
Отмена

- **Включить дату:** используется для включения или выключения даты.
 - **Включить время:** используется для включения или выключения времени.
 - **Формат даты:** формат даты, распечатываемой на этикетках.
 - **Формат времени:** формат времени, распечатываемого на этикетках.
 - **Формат часов:** 12-часовой (AM или PM) или 24-часовой формат времени
5. После завершения коснитесь кнопки **ОК**  . На этикетку будет добавлен объект со значением текущей даты/времени.

Примечание. При печати значение даты и времени на каждой этикетке будет отражать *текущую* дату и время на принтере.

Примечание. Если системные часы не были настроены, система отобразит сообщение с запросом на установку системных часов. Если выбрать **ОК**, отобразится экран **Настройка часов**. Если выбрать **Отмена**, снова отобразится окно *Редактора*.

Работа с текстом

Выбор или отмена выбора текста

Чтобы выбрать или отменить выбор слов в текстовом поле, выполните следующие действия.


1. В *Редакторе* коснитесь слов, которые необходимо выбрать:
 - **Выбор одного слова:** коснитесь слова. Система выделит слово.
 - **Расширение выбора:** нажмите клавишу *Shift* и коснитесь другого слова в том же текстовом объекте. Система выделит дополнительные слова.
 - **Отмена выбора слова:** коснитесь выделенного слова. Система отменит выбор слова. Если выделено несколько слов, система отменит выбор всего, *кроме* слова, к которому было осуществлено прикосновение.

Чтобы выбрать отдельные символы в текстовом поле, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект с символами, которые необходимо выбрать.
2. Коснитесь области, где необходимо начать выбор (или используйте клавиатуру ← или клавиши со стрелками →←↵)
3. На клавиатуре нажмите клавишу **Shift** и, удерживая ее, нажмите клавиши со стрелками ← или → для перемещения курсора в положение, где необходимо завершить выбор.

Примечание. Пока не будет отпущена клавиша **Shift**, выбор будет увеличиваться на один символ при каждом нажатии клавиши со стрелкой.

Чтобы выбрать все символы в текстовом поле, выполните следующие действия.

1. Коснитесь текстового объекта в *Редакторе*.
2. Коснитесь кнопки **Выбрать все символы** . Система выберет все символы в текстовом объекте.

Увеличение или уменьшение размера текста

При изменении атрибута на уровне символов изменение отразится в любом выделенном тексте **и** в новом тексте после текущего положения курсора. Для увеличения или уменьшения размера текста можно использовать следующую процедуру.

Чтобы увеличить размер текста, выполните следующие действия.

- Введите текст в текстовом поле. Размер текста автоматически изменится по размеру текстового поля или при достижении границы этикетки.
- Коснитесь или выберите текстовое поле, а затем в *Панели управления*

коснитесь  .

- См. также раздел «Изменение шрифта, размера или стиля символов» на стр.4-49.

Чтобы уменьшить размер текста, выполните следующие действия.

- Нажмите клавишу **Ввод**. Будет начата новая строка, а текст уменьшится по размеру текстового поля.
- Коснитесь или выберите текстовое поле, а затем в *Панели управления*

коснитесь  .

Удаление и очистка текста

Чтобы удалить или очистить текст в текстовом поле, выполните следующие действия.

1. Открыв текстовую этикетку в *Редакторе*, коснитесь текстового объекта. Мигающий курсор переместится в конец текстового поля.
2. Для удаления текста используйте следующие клавиши на клавиатуре:
 - **Backspace**: удаляет символы *слева* от курсора:
 - **Выделенные символы**: если символы выделены, то при нажатии клавиши *Backspace* весь выделенный текст удаляется.


Примечание. При нажатии клавиши **Enter** удаляется весь выделенный текст *и* начинается новая строка.

3. Чтобы удалить весь текст и выйти из текстового поля, выполните следующие действия.

а. Коснитесь кнопки **Выбрать все символы**  .

б. На *клавиатуре* нажмите клавишу **Backspace**. Выделенный текст будет удален.

4. Чтобы удалить весь текст и удалить текстовое поле, коснитесь кнопки

Удалить  в разделе *Инструменты*. Весь текст в выбранном текстовом поле будет удален *и* текстовое поле будет удалено.

Изменение шрифта, размера или стиля символов

Атрибуты на уровне символов - это атрибуты, которые влияют на один или несколько символов в объекте (например, на букву «Т» в слове «Текст»). Атрибуты уровня символов включают шрифт, размер шрифта, стиль шрифта (полужирный, курсив и подчеркивание).

При изменении атрибута на уровне символов изменение отразится в любом выделенном тексте **и** в новом тексте после текущего положения курсора.

Чтобы изменить шрифт, размер или стиль символа на панели управления атрибутов текста, выполните следующие действия.



Примечание. При изменении атрибутов текста с панели управления изменения немедленно отражаются в *Редакторе*. Все последующие изменения также будут содержать это изменение.

1. В *Редакторе* выберите один или несколько символов в текстовом поле.
2. На панели управления *Атрибуты текста*:

- Коснитесь кнопки **Шрифт**  , выберите новый тип шрифта и коснитесь кнопки **ОК**.

- Коснитесь любой из следующих кнопок:    .

Чтобы изменить шрифт, размер или стиль символа в диалоговом окне «Шрифты», выполните следующие действия:

1. В *Редакторе* выберите один или несколько символов в текстовом поле.
2. В панели *Атрибуты текста* коснитесь кнопки **Шрифты**. 
3. В диалоговом окне *Шрифты* выберите или измените любой из следующих атрибутов:
 - **Шрифты:** выберите в списке доступных шрифтов.
 - **Размер:** введите размер текста. Весь выделенный текст изменится и станет нового размера. Это изменение также отразится на тексте после текущего положения курсора.
 - **Стиль:** выберите «Полужирный», «Курсив» и/или «Подчеркивание» (см. также раздел «Увеличение или уменьшение размера текста» на стр.4-48).
4. После завершения коснитесь кнопки **ОК**. 

Выравнивание текста по горизонтали

Данная процедура используется для настройки или изменения выравнивания текста по горизонтали внутри объекта. В основном это влияет




на многострочные текстовые объекты; выбирается выравнивание по левому краю, по центру или по правому краю объекта.

Примечание. Горизонтальное выравнивание влияет на увеличение текста по мере добавления символов. Текст, выровненный по левому краю, увеличивается справа, текст, выровненный по центру, увеличивается в обе стороны, а текст, выровненный по правому краю, увеличивается влево.

Чтобы настроить выравнивание текста по горизонтали, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите текстовый объект, который необходимо изменить.
2. Если это меню еще не отображается, коснитесь кнопки

Дополнительные параметры  , чтобы перейти к элементам управления *Выравнивание*.

3. Коснитесь необходимого параметра выравнивания (по левому краю, по центру, по правому краю)   . Текст немедленно отобразится и выровняется в соответствии с новой настройкой.




Примечание. Все текстовые объекты можно форматировать с различными вариантами выравнивания, однако последний текстовый объект будет использоваться по умолчанию для всех новых текстовых объектов, добавляемых во время текущего сеанса редактирования. Подробнее см. в разделе «*Установка параметров текста по умолчанию*» на стр.2-22.

Вертикальный текст

Данная процедура используется для выравнивания текста по вертикали в виде строки символов.

После изменения размера текста по вертикальному размеру при повторном выборе вертикального параметра текст не возвращается обратно к исходному размеру. Придется вручную вернуть исходную настройку для текста.

Чтобы установить текст по вертикали:

1. В *Редакторе* выберите текстовый объект, который необходимо изменить.
2. На *Панели управления* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**  , чтобы перейти к элементам настройки *Вертикально*.
3. Коснитесь кнопки **Вертикально** . Текст немедленно отобразится на этикетке вертикально.

- Чтобы включить или выключить вертикальную настройку, снова

коснитесь кнопки **Вертикально** .




Примечания

- При вертикальном форматировании переносы строк в тексте считаются как пробелы.
 - Если вертикальный объект не помещается на этикетке, размеры объекта и текста будут изменены по размеру печатной области этикетки (чтобы текст не обрезался).
-

Разрежение или уплотнение текста

Данная процедура используется для разрежения или уплотнения символов текста по горизонтали. При этом размер шрифта не изменяется.

Чтобы разредить или уплотнить текст, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите текстовый объект, который необходимо разредить или уплотнить.
2. На *Панели управления* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры** , чтобы перейти к элементам настройки *Разрежение/уплотнение*.
3. Коснитесь кнопки **Разрежение**  или **Уплотнение** . На этикетке немедленно отобразится разреженный или уплотненный текст.


Примечание. Текст разрежается или уплотняется в диапазоне от 50% до 200% с шагом 10%. Если достигнуты ограничения, кнопки «Разрежение/Уплотнение» перестают действовать.



4. Повторите *Шаг 3*, чтобы продолжить разрежение или уплотнение текста.

Обращение текста

Данная процедура используется для форматирования текста с заменой местами цвета текста и цвета фона (то есть для отображения черного текста на белом фоне или белого текста на черном фоне).

Чтобы настроить обращенный вывод текста, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите текстовый объект, для которого требуется применить обратное форматирование.
2. На *Панели управления* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры** , чтобы перейти к элементам настройки *Обращение*.

3. Коснитесь кнопки **Обращение** . Текст немедленно отобразится с измененными местами цветами текста и фона.
4. Чтобы включить или выключить настройку, коснитесь кнопки **Обращение**  еще раз.

Ввод текста и символов с диакритическими знаками

Как и при использовании стандартных клавиатур компьютера, каждая клавиша символа при использовании в сочетании с клавишами **<Shift>** и **<Alt Gr>** поддерживает ввод нескольких символов.

На клавишах показаны символы в одном из четырех положений (см.раздел Рис. Сочетания клавиш). Положение символа на физической клавише показывает, как получить доступ к символам с использованием клавиш **<Shift>** и **<Alt Gr>**.

Символы, для ввода которых требуется нажатие 2 клавиш, никаким образом ни дифференцируются, однако при выборе они будут реагировать по-другому. Например, при вводе символа с диакритическим знаком, этот символ не отобразится до тех пор, пока не будет введена буква, которую необходимо изменить. После этого отобразится символ с диакритическим знаком вместе с буквой.

Понимание сочетаний клавиш

- Под словом «клавиша» понимается физическая клавиша, за которой закреплен символ с диакритическим знаком.
- Знак «+» показывает, что две или более клавиш необходимо нажать одновременно.
- Запятая, используемая для разделения сочетания клавиш, показывает, что первый набор клавиш необходимо отпустить, прежде чем нажимать следующее сочетание клавиш.

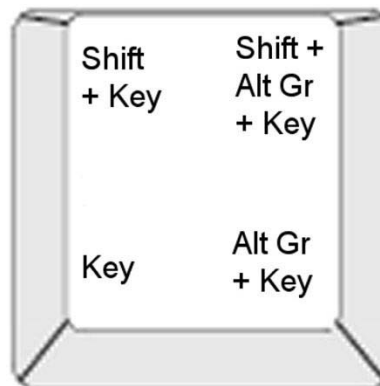


Figure: Сочетания клавиш

Ввод символов с диакритическими знаками

Нажимаемые сочетания клавиш для ввода символов с диакритическими знаками может отличаться в зависимости от используемой конфигурации клавиатуры.

Примечание. Список символов с диакритическими знаками, доступных для определенной клавиатуры, см. в разделе «Сопоставление символов и редактор метода ввода для азиатских языков» на стр. В-106.

Чтобы ввести символ с диакритическим знаком:

1. На клавиатуры найдите клавишу с символом с диакритическим знаком, который необходимо применить.
2. Введите соответствующее сочетание клавиш (см. раздел Рис. Сочетания клавиш). В следующей таблице показан пример сочетаний клавиш.

Примечание. Конфигурация клавиатуры, используемая во всех примерах, — QWERTY для Северной Америки, кроме «кольца», для которого используется конфигурация европейская QWERTY.


Результат	Клавиша с диакритическим знаком	Сочетание клавиш
ç	Седиль	Строчный: Alt Gr + клавиша Прописной: Shift + Alt Gr + клавиша
ô à	Циркумфлекс Тупое ударение	Строчный: Shift + Alt GR + клавиша, буква Прописной: Shift + Alt GR + клавиша, Shift + буква
é ñ	Восходящий акцент Тильда	Строчный: Alt-GR + клавиша, буква Прописной: Alt-GR + клавиша, Shift + буква
ä	Диакрезис (умляут)	Строчный: Shift + клавиша, буква Прописной: Shift + клавиша, Shift + буква
å	Кольцо	Строчный: Alt + клавиша, буква Прописной: Alt + клавиша, Shift + буква

Ввод специальных символов

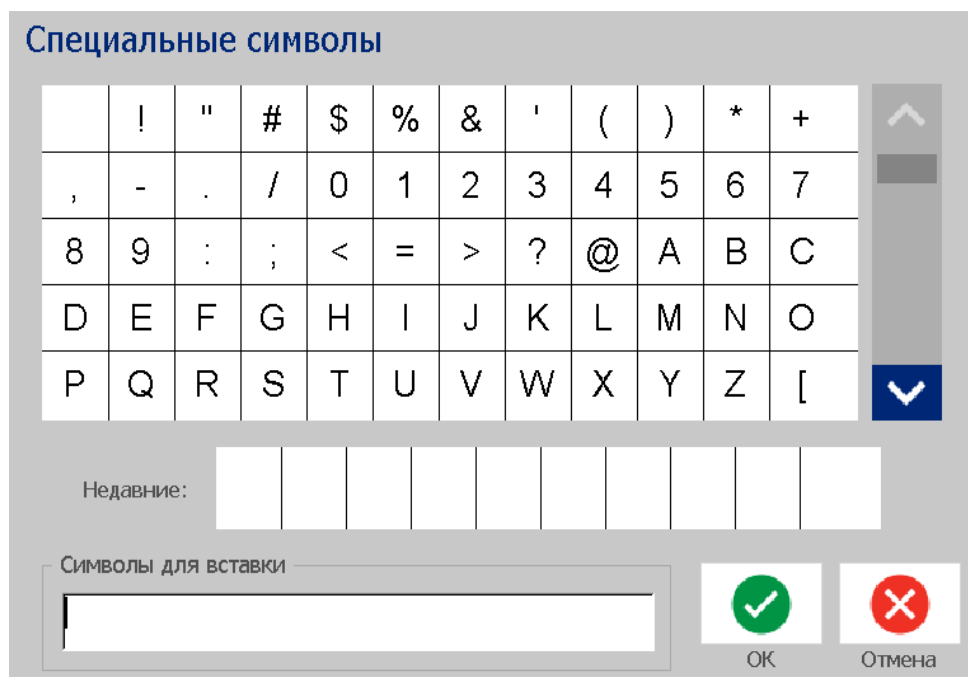
Данная процедура используется для ввода текстовых символов, например символов с диакритическими знаками или специальных символов, которые *отсутствуют* на физической клавиатуре.

Чтобы ввести специальные символы:

1. В *Редакторе* выберите текстовый объект, затем коснитесь кнопки



Специальные символы . Отобразится список доступных символов.

Примечание. Доступные символы зависят от используемого шрифта.




2. Выберите символы, которые необходимо ввести (можно выбрать сразу несколько символов). Выбранный символ (символы) немедленно отобразятся в области *Символы для вставки*.

Примечания

- Если требуется использовать сочетание специальных и обычных символов, можно также вводить текст в области <825>Символы для вставки</825>.
- Для прокрутки списка доступных символов нажмите клавиши со стрелками **Вверх**  или **Вниз** .

3. Чтобы удалить символы из этой области, нажмите клавишу **Backspace** или выделите символы и нажмите клавишу **Удалить**.

- После завершения ввода специальных символов коснитесь кнопки **OK**  . Специальные символы вставятся в активный текстовый объект в текущем положении курсора.

Работа со штрихкодами

Штрихкоды создаются в соответствии со стандартными символиками. Типовой штрихкод состоит из вертикальных линий (штрихов) и пробелов различной ширины, в зависимости от введенного текста. Он также может включать читаемый текст. Читаемый текст является введенными данными, из которых генерируется штрихкод. Поскольку человек не может читать штрихи и пробелы, можно отображать на этикетке реальный текст, из которого генерируется штрихкод.

Элементы штрихкодов поддерживают только вертикальное изменение размера (высоты). Ширина штрихкода зависит от данных и символики и не может быть изменена. Однако ширину некоторых штрихкодов, в зависимости от используемой символики, можно изменять путем изменения соотношения и плотности штрихкода.

Данные штрихкода могут быть на той же строке, что и другие данные (текст или символы). Размещать штрихкод на отдельной строке не обязательно. Данные штрихкода на одной строке с текстом размещаются сбоку от текста, вместо того чтобы размещаться поверх него.

Как и другие элементы объектов на принтере, элементы штрихкодов можно перемещать, выравнивать и поворачивать.

В данном разделе описывается внесение изменений в штрихкод, который уже расположен на этикетке. Для получения информации о добавлении штрихкода см. «Объекты штрихкодов» на стр.4-42.

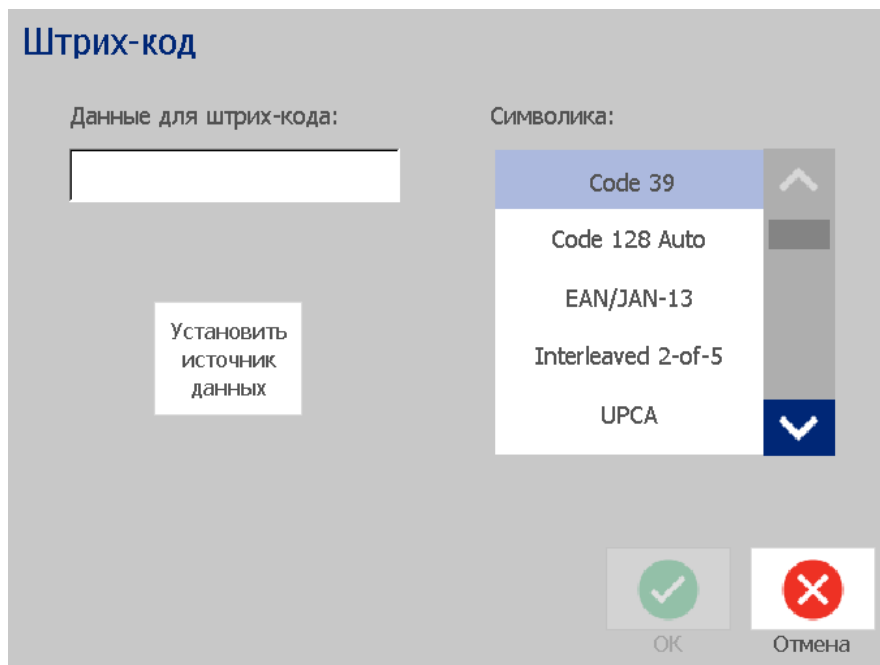
Изменение штрихкода


Чтобы изменить штрихкод, выполните следующие действия.

- В *Редакторе* выберите объект штрихкода.

- Коснитесь кнопки **Изменить штрихкод**.







3. В диалоговом окне *Штрихкод* измените необходимые параметры:
 - **Значение данных**
 - **Символика**
 - **Установить источник данных** (необязательно). Подробнее см. в разделе «Преобразование текста или штрихкода в переменные данные» на стр.4-67.
4. После завершения коснитесь кнопки **ОК**. 

Изменение параметров штрихкода

Параметры штрихкода включают установку другого соотношения и плотности, а также увеличение или уменьшение размера штрихкода.

Размер, соотношение и плотность штрихкода

Чтобы изменить размер, соотношение или плотность штрихкода, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект штрихкода.
2. На *Панели управления* отредактируйте необходимые параметры.
 - **Размер.** Коснитесь  для увеличения или  для уменьшения штрихкода по вертикали. Изменения немедленно отразятся в *Редакторе*.
 - **Соотношение.** Соотношение представляет собой толщину между тонкой полосой и широкой полосой (общая ширина штрихкода). Применяется не для всех символик. Выберите один из трех параметров .



Изменения немедленно отразятся в *Редакторе*.



- **Плотность.** Плотность определяет ширину линий штрихкода и интервалов между ними. Обычно, чем тоньше линии и интервалы, тем выше плотность штрихкода и меньше пространство, занимаемое им на этикетке.
Коснитесь кнопки **Плотность** и затем в диалоговом окне *Плотность* выберите плотность штрихкода. Коснитесь кнопки **ОК**. Изменения немедленно отразятся в *Редакторе*.

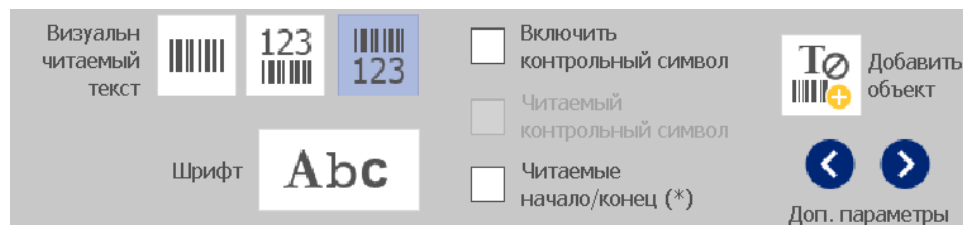
Параметры читаемости текста


Параметры текста штрихкода позволяют выбрать, должен ли на штрихкода отображаться текст, воспринимаемый человеком, а также где он должен находиться (над или под штрихкодом).

Можно также определить, требуется ли включать в текст символ проверки или символ начала/остановки.

Чтобы добавить текст, воспринимаемый человеком, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект штрихкода.
2. Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**   для перехода в панель управления *читаемый текст*.



3. Выберите необходимый вариант **читаемого текста**: *нет*, *над штрихкодом* или *под штрихкодом*.
4. Чтобы выбрать шрифт и/или размер читаемого текста, коснитесь кнопки **Шрифт**. Abc
5. В диалоговом окне *Шрифт* выберите шрифт, размер и/или стиль читаемого текста, который будет добавлен в штрихкод.
6. После завершения коснитесь кнопки **ОК** . Изменения отразятся на штрихкоде.
7. Выберите параметры символа проверки, который необходимо использовать для штрихкода. Изменения немедленно отразятся в *Редакторе*.

Манипулирование объектами

Редактирование объектов

Чтобы изменить объект, коснитесь объекта, а затем измените его с использованием любой настроек и/или атрибутов, доступных на панели управления. Если требуется изменить графическое изображение или штрихкод на другой, коснитесь кнопки **Изменить графическое изображение** или **Изменить штрихкод**, затем измените любой из параметров, доступных в диалоговых окнах *Штрихкод* или *Выбор графического изображения*.

Перемещение объектов

Данная процедура используется для изменения положения объектов на этикетке. Объекты можно перемещать путем перетаскивания, с помощью клавиш со стрелками на клавиатуре или путем задания конкретных координат x и y. Кроме того, их можно размещать путем выравнивания по одному из краев этикетки или располагать по центру по горизонтали или вертикали на этикетке.

Примечание. Объекты должны полностью помещаться внутри печатной области этикетки.

Перетаскивание объектов

Чтобы перетащить объект, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект, который необходимо переместить.
2. Перетащите объект в новое место.

Примечания

- В случае перетаскивания объекта за пределы отображаемой части этикетки (но по-прежнему внутри границ этикетки), изображение на дисплее автоматически прокрутится, чтобы объект был виден.
 - В случае перемещения объекта таким образом, что весь объект или его часть выходит за пределы печатной области этикетки, объект будет помещен внутри границ этикетки.
-

Использование клавиш со стрелками на клавиатуре

Чтобы переместить объект, используя клавиши на клавиатуре, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект, который необходимо переместить.
2. На клавиатуре нажмите клавишу со стрелкой вверх, вниз, влево или вправо [↓←→↑], чтобы переместить объект в соответствующем направлении. Если при нажатии клавиш со стрелками удерживать

нажатой клавишу Shift, объекты будут перемещаться с большими приращениями.



Примечание. Панель редактирования текста невозможно отобразить, если требуется переместить текстовый объект с использованием клавиш со стрелками. Если отображается панель редактирования текста, то с помощью клавиш со стрелками будет перемещаться курсор внутри текстового поля. Чтобы изменить режим редактирования текста, коснитесь **Дополнительные параметры**, а затем переместите объект с помощью клавиш со стрелками.

3. Повторите шаг 2, пока объект не будет помещен в нужное место.

Установка положения объекта

Данная процедура используется в том случае, если необходимо переместить элемент на этикетке в определенное положение путем настройки соответствующих координат x и y.

Чтобы переместить объект с использованием координат положения объекта, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект, который необходимо переместить.
2. На *Панели управления* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**  , чтобы перейти к параметру *Точный размер и положение*.
3. Коснитесь кнопки **Точный размер и положение**.
4. Введите значение для параметра:
 - **Расстояние от верхнего края этикетки** (координата Y).
 - **Расстояние от левого края** (координата X).

Точный размер и положение



Сохранение пропорций

Ширина объекта: дюйм


Высота объекта: дюйм

Расстояние от верхнего края этикетки: дюйм.

Расстояние от левого края: дюйм.



OK Отмена

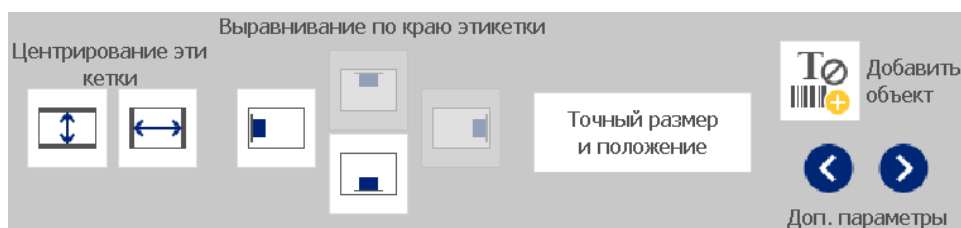
- После завершения коснитесь кнопки **ОК** . Объект отобразится в указанном положении.

Примечание. Если в результате ввода значений объект будет помещен за пределы печатаемой области, система изменит размер и переместит объект, чтобы он поместился на этикетке.

Выравнивание объектов

Чтобы выровнять объект на этикетке, выполните следующие действия.

- В *Редакторе* выберите объект, который необходимо переместить.
- Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**   и перейдите в *Панель управления* выравниванием:





- Выберите необходимые параметры выравнивания (изменения мгновенно отразятся в редакторе):
 - По центру этикетки:** расположение объекта по центру этикетки *по вертикали или по горизонтали*.
 - Выравнивание по краю этикетки:** выравнивание объекта по *верхнему, нижнему, левому или правому* краю этикетки. Если объект уже отражает выбранный параметр или если параметр невозможно использовать для данного объекта, кнопка будет выделена серым цветом.

Примечание. Если параметр недоступен или объект уже отражает изменение, кнопки параметров будут выделены серым цветом.

Пример.

Чтобы переместить объект в левый верхний угол, выполните следующие действия.

- Коснитесь  (верхний край).
- Коснитесь  (левый край).



Изменение размеров объектов

Данная процедура используется для установки размера объектов. Размер объектов можно изменять с помощью кнопок изменения размеров, путем перетаскивания объектов или установки длины и ширины этикетки объекта.

Примечание. Слишком большое увеличение размеров объекта может привести к наложению или закрытию других объектов в *Редакторе*.

Использование кнопок изменения размера

Чтобы использовать кнопки изменения размера, выполните следующие действия.


1. В *Редакторе* выберите объект, размер которого необходимо изменить.
2. На *Панели инструментов* коснитесь кнопки увеличения  или уменьшения . Увеличение или уменьшение размера объекта с помощью кнопок **Размер** приводит к изменению размера с сохранением пропорций.

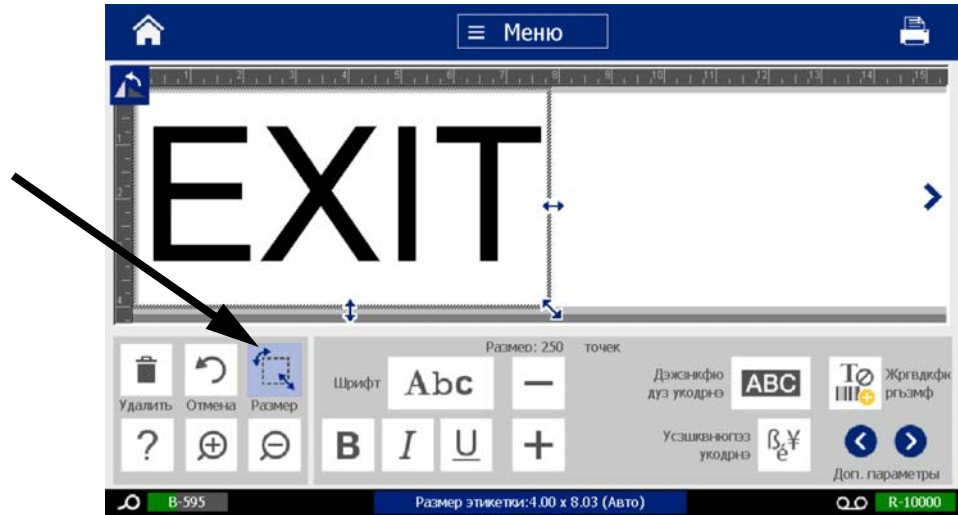
Примечание. Для объектов штрихкода изменение размера происходит только в направлении полос штрихкода (обычно в вертикальном направлении, если штрихкод не был повернут).

3. Повторите *шаг 2*, пока объект не станет нужного размера.


Перетаскивание объектов для изменения размера

Чтобы перетащить объекты для изменения размера, выполните следующие действия.

1. В Редакторе выберите объект, размер которого необходимо изменить.
2. На панели *Инструменты* коснитесь кнопки **Размер** , чтобы отобразить маркеры изменения размера на объекте.





Примечание. Если объект повернут, маркеры изменения размера без сохранения пропорций будут скрыты. Чтобы изменить размер без сохранения пропорций, верните объект в исходное состояние (поворот на 0 градусов).

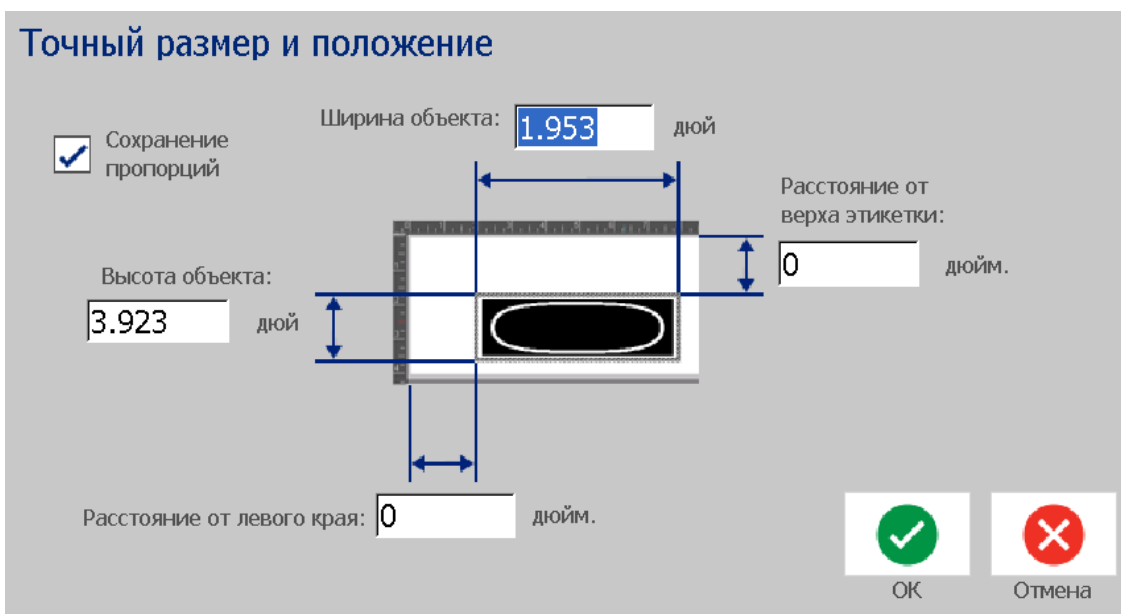
3. Коснитесь маркера и перетащите на сенсорном экране для изменения размера объекта:
 - **С сохранением пропорций:** перетащите угловой маркер, чтобы изменить размер объекта с сохранением его пропорций.
 - **Без сохранения пропорций (ширина):** перетащите маркер с правой стороны, чтобы растянуть или сжать объект по ширине только в направлении маркера.
 - **Без сохранения пропорций (высота):** перетащите нижний маркер, чтобы растянуть или сжать объект по высоте только в направлении маркера.
4. Чтобы скрыть маркеры изменения размера, коснитесь кнопки **Размер**  еще раз.


Установка размера объекта

Данная процедура используется в том случае, если необходимо определить размер объекта путем установки его ширины и высоты.

Чтобы изменить размер объекта с помощью указания размеров объекта, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект, размер которого необходимо изменить.
2. На *Панели управления* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**  , чтобы перейти к параметру *Точный размер и положение*.
3. Коснитесь кнопки **Точный размер и положение**.
4. Чтобы сохранить пропорции объекта, установите флажок в поле **Сохранить соотношение ширины и высоты**.
5. Введите значение для параметра:
 - **Ширина объекта**
 - **Высота объекта**




6. После завершения коснитесь кнопки **ОК** . Объект отобразится указанного размера.

Примечание. Если в результате ввода значений объект будет помещен за пределы печатаемой области, система изменит размер и переместит объект, чтобы он поместился на этикетке.

Удаление объекта

Чтобы удалить объект на этикетке, выполните следующие действия.

Примечание. В результате этой процедуры текст внутри объекта не удаляется. Чтобы удалить текст, см. раздел «Удаление и очистка текста» на стр.4-48.



1. В *Редакторе* выберите объект, который необходимо удалить.
2. Коснитесь кнопки **Удалить**  или нажмите клавишу **Del** на клавиатуре.

Помещение объекта в рамку

Чтобы добавить (или удалить) рамку вокруг объекта, объект должен представлять собой текст или графику. Объекты штрихкода невозможно поместить в рамку. При выборе изменения немедленно отразятся в *Редакторе*.

Примечание. Чтобы заключить в рамку всю этикетку, см. раздел «Обрамление этикетки» на стр.3-36.

Чтобы заключить объект в рамку на этикетке, выполните следующие действия.



1. Когда этикетка определена в *Редакторе*, выберите объект, который необходимо поместить в рамку.
2. Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**  , чтобы перейти в панель *Рамка объекта*.

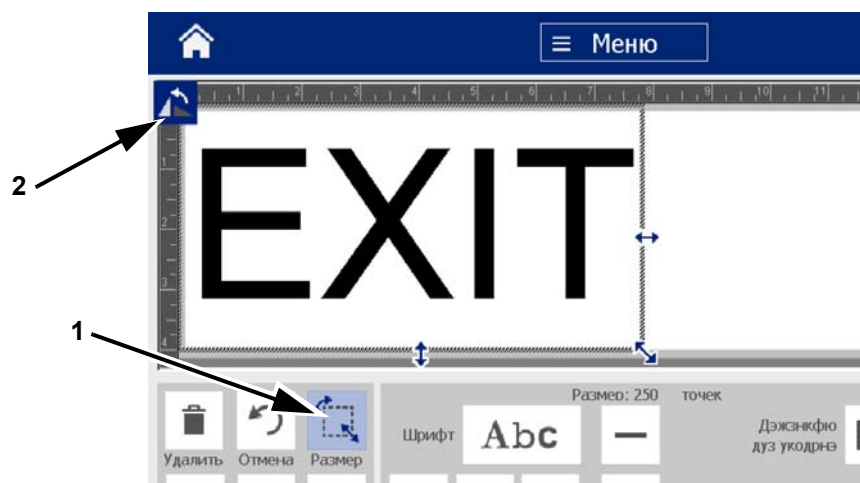


3. Выберите необходимую *Форму* рамки вокруг объекта (нет, прямоугольник, со скругленными углами).
4. Выберите *Толщину линии* для рамки (узкая, средняя, широкая).

Поворот объекта

Чтобы повернуть объект, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* коснитесь объекта, который необходимо повернуть.
2. На *Панели инструментов* коснитесь кнопки **Размер**  [1], чтобы отобразить маркеры изменения размера и поворота.
3. На этикетке коснитесь кнопки **Повернуть**  [2]. Объект повернется на 90° против часовой стрелки.



Примечание. После поворота шрифт текста будет уменьшен, чтобы на этикетке помещалось все текстовое поле. Размер шрифта останется уменьшенным, даже если обратно повернуть объект в исходное положение (полный оборот на 360°).

4. Повторите *шаг 3*, чтобы еще дальше повернуть объект (если выбрать **Повернуть** 4 раза, объект возвращается в исходное положение).



Преобразование текста или штрихкода в переменные данные

Данные процедуры используются для преобразования существующего объекта текста или штрихкода в серийный объект или объект даты/времени на этикетке. Это применяется как к шаблонам, так и произвольным объектам.

Примечание. Нельзя добавлять серийные данные в графические изображения.

Преобразование в серийные данные

Чтобы преобразовать текст или штрихкод в серийные данные, выполните следующие действия.

1. В *Редакторе* выберите объект текста или штрихкода, который необходимо использовать для серийных данных.
2. **Текст:** Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**   и перейдите в **Установить источник данных**.

- или -

Штрихкод: Коснитесь кнопки **Изменить штрихкод**



3. Коснитесь кнопки **Установить источник данных**.
4. В диалоговом окне *Установка источника данных* выберите один из следующих параметров, чтобы выбрать источник данных и изменить параметры форматирования:
 - **Постоянные данные:** фиксированный (непеременный) объект.
 - **Серия**
 - **Дата/время:** помещает объект даты/времени на этикетку.
5. Коснитесь кнопки **Серийный номер** . Появится диалоговое окно *Серийный номер*. Подробнее см. в разделе «*Серийные объекты*» на стр.4-43.

- В диалоговом окне *Серийный номер* введите или выберите значения для настройки атрибутов серийного номера (в области *Образец* мгновенно отобразятся примеры выбранных вариантов):

Сериализация

Начальное значение: Конечное значение:

Шаг прироста: Общее количество:

Перед серийным номером:

После серийного номера:



Образец 1,2,3,4

- При касании кнопки **OK** , объект текста или штрихкода преобразуется в серийный объект на этикетке.

Преобразование из серийных данных

Данная процедура используется в том случае, если необходимо преобразовать серийный объект в постоянные данные.

Чтобы преобразовать текст или штрихкод в постоянные данные, выполните следующие действия.

- В *Редакторе* выберите объект текста или штрихкода, который необходимо использовать для постоянных данных.
- Текст:** Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**   и перейдите в **Установить источник данных**.
- или -


Штрихкод: Коснитесь кнопки **Изменить штрихкод**.



- Коснитесь кнопки **Установить источник данных**.

4. В диалоговом окне *Установка источника данных* коснитесь кнопки **Постоянные данные**. Откроется диалоговое окно штрихкода с возможностью изменить значение данных.

Примечание. Если не изменить значение данных, по умолчанию будет использоваться значение, отображаемое в поле *Значение данных*.

5. Коснитесь кнопки **ОК** . Объект изменится на фиксированные (несериализованные) данные.

Преобразование в дату/время

Чтобы преобразовать объект даты/времени в постоянные данные, выполните следующие действия.

1. Выберите объект.

- или -

Коснитесь *Редактор*, чтобы создать объект.

2. Коснитесь кнопки **Серийный номер и дата/время** .

Отобразится диалоговое окно *Дата/время*. Инструкции см. в разделе «Серийные объекты» на стр.4-43.

3. В диалоговом окне *Серийный номер и дата/время* выберите **Текст с датой/временем** или **Штрихкод с датой/временем**.
4. В диалоговом окне *Дата/время* выберите необходимые параметры для объекта.

Дата/время

Включить дату

Включить время

Настройка часов

Формат даты:

1/1/2000
1/1/00
01/01/00
01/01/2000

Формат времени:

21:18:52
21:18:52
21:18


Формат часов


12 часов

24 часа

Предварительный просмотр

01/01/00 21:18




ОК


Отмена

5. После завершения коснитесь кнопки **ОК**. 

Преобразование из даты/времени

Чтобы преобразовать объект даты/времени в постоянные данные, выполните следующие действия.


1. Выберите объект даты или времени.
2. Коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**  , чтобы перейти к параметру *Установить источник данных*.
3. Коснитесь кнопки **Установить источник данных**.
4. Коснитесь кнопки **Постоянные данные**. Дата и (или) время будут преобразованы в редактируемые данные.

5 Печать этикеток

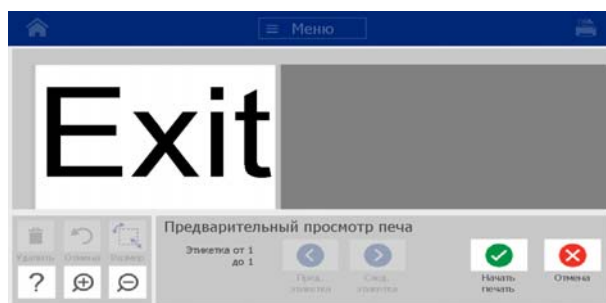
Предварительный просмотр этикеток

Просмотрите этикетки перед печатью, чтобы убедиться, что они будут напечатаны как следует.

Чтобы просмотреть этикетку:

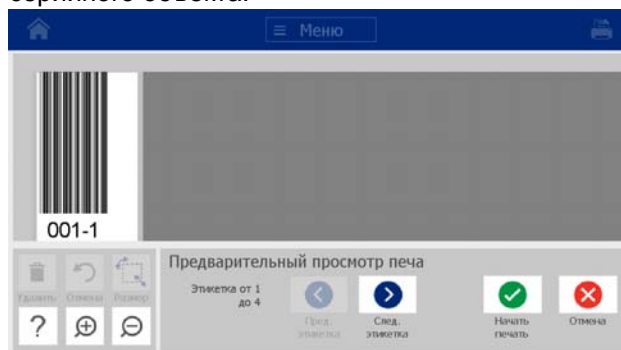
1. Загрузив или создав в *Редакторе* этикетку, коснитесь кнопки **Печать**. 
2. В диалоговом окне *Печать* коснитесь кнопки **Предварительный просмотр**

 . Вся этикетка отобразится для просмотра.



3. (Только для серийных данных.) Если использовались серийные данные, будет сгенерировано несколько этикеток. Коснитесь кнопок **Следующая этикетка**

 или **Предыдущая этикетка**  чтобы просмотреть этикетки, созданные из серийного объекта.



4. Коснитесь кнопки **Начать печать**  или **Отмена** .

Печать этикеток

При печати этикеток следует учитывать следующее.

- Принтер выполняет разрез между этикетками или в конце задания, в зависимости от выбранных параметров обрезки.
- Если носитель или риббон не установлен, печать не начинается и появится запрос на установку носителя или риббона.
- Если открыть крышку риббона во время печати, печать остановится и появится сообщение с указанием закрыть крышку. Задание печати будет отменено. Чтобы напечатать этикетки, необходимо будет заново запустить задание.

Печать этикеток


Данная процедура используется для печати этикеток, созданных на принтере.

Чтобы распечатать этикетки, выполните следующее.

1. Загрузив или создав в *Редакторе* этикетку, коснитесь кнопки **Печать**





. Отобразится диалоговое окно *Печать*, в котором по умолчанию установлено число копий, равное 1.

2. В диалоговом окне *Печать* выберите параметры печати:
 - **Копии:** (Отображается только для этикеток, не содержащих серийных данных.)
 - **Этикеток для печати:** (Отображается только для этикеток с серийными данными.) Выберите печать всех этикеток или диапазон этикеток для печати. Печатается один набор этикеток. Если этикетка включает несколько серийных объектов, то при выборе параметра печати всех этикеток получается один полный набор этикеток, созданных из серийного объекта, который печатает большинство этикеток. Более короткая серия будет повторяться до тех пор, пока не будет завершена длинная серия.
 - **Зеркально:** печать изображения, которое предназначено для считывания в зеркале или с задней стороны этикетки. Настройка зеркального отражения **не** сохраняется для следующего задания печати. Настройку зеркального отражения необходимо повторно выбирать каждый раз при печати этикеток с зеркально отраженными изображениями.
 - **Предв. просмотр**
 - **Энергия печати** (доступ осуществляется с помощью кнопки *Дополнительные параметры*)
 - **Настройка смещения** (доступ осуществляется с помощью кнопки *Дополнительные параметры*)
3. Коснитесь кнопки **Начать печать** , чтобы начать печать этикетки.

Отмена задания печати

В очереди печати может находиться несколько заданий печати. Только выполняемое в настоящий момент задание печати может быть отменено.

Чтобы отменить задание печати, выполните следующие действия.

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки печати  для отображения диалогового окна *Печать*, если оно не отображено.
2. В диалоговом окне *Печать* коснитесь кнопки **Отмена текущего задания печати** . Принтер немедленно останавливает печать и отображает сообщение подтверждения *Отменить задание*.
3. Выберите **Да**, чтобы отменить задание. Принтер обрежет носитель.

Примечание. После подтверждения отмены печать невозможно возобновить.

Возобновление прерванного задания печати

Данная процедура используется для возобновления прерванного задания печати.


Чтобы возобновить прерванное задание печати, выполните следующие действия.

1. Когда появится сообщение о прерванной печати, устраните состояние, которое привело к прерыванию печати (например, замените носитель или риббон).
2. Выберите параметр для продолжения:
 - **Возобновить текущую** (повторная печать текущей этикетки и последующее продолжение печати)
 - **Возобновить следующую** (печать следующей этикетки и последующее продолжение печати)
 - **Отмена** задания печати.

Подача и обрезка этикеток

Если устанавливается носитель с грубо обрезанным передним краем, рекомендуется произвести подачу и обрезку носителя. Также осуществите подачу и обрезку носителя, если имеется частично напечатанное задание, которое необходимо удалить из принтера.

Для подачи и/или обрезки этикеток выполните следующие действия.

1. Когда принтер включен, нажимайте **Подача**  несколько раз до тех пор, пока из принтера не выйдет нужная длина носителя.

Примечание. Носитель этикеток вырубной формы подается для положения обрезки, то есть до следующей этикетки вырубной формы. Непрерывный носитель подается на расстояние 50,8 мм при каждом нажатии кнопки «Подача».

2. При желании нажмите кнопку **Отрезать** . Принтер обрежет носитель.


Настройка энергии печати

Если печать неоднородная, можно увеличить энергию печати, чтобы на этикетку переносилось больше чернил с риббона. Если же риббон во время печати прилипает или обрывается, тепловой энергии может быть слишком много, и ее следует уменьшить.

ОСТОРОЖНО!

Постоянная печать при высоком уровне энергии может привести к замятиям в принтере или другим ошибкам печати, и может уменьшить срок службы печатающей головки.


Чтобы настроить интенсивность печати:

1. Загрузив или создав в *Редакторе* этикетку, коснитесь кнопки **Печать** .
2. В диалоговом окне *Печать* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**.

Доп. параметры

Мощность



Светлее Номинал Темнее



Настройка смещения



Смещение по гориз.: дюйм.

Смещение по верт.: дюйм.

3. В области «*Энергия печати*» выберите соответствующий параметр, чтобы сделать печать темнее или светлее.

Примечание. По умолчанию выбрано номинальное значение, в среднем обеспечивающее лучшее качество.

4. Коснитесь кнопки **ОК** . Уровень энергии печати изменится, и отобразится диалоговое окно *Печать*.
5. Выберите параметры печати и коснитесь кнопки **Начать печать** . Система будет использовать новую настройку для печати этикеток в этом задании.

Примечание. Выбранный уровень интенсивности печати будет применяться для всех последующих заданий печати с установленным в настоящий момент носителем. При установке нового носителя уровень интенсивности печати возвращается к значению по умолчанию. Сброс уровня интенсивности печати также происходит при перезагрузке системы.

Настройка смещения при печати

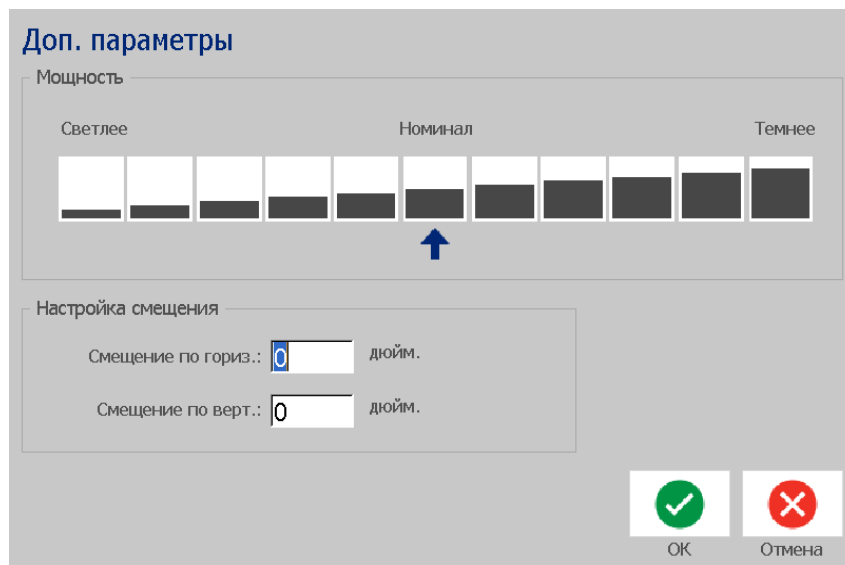
Смещение при печати — это значение, на которое немного перемещается изображение от своего «номинального» положения в одном или другом направлении на этикетке. Настройка смещения обычно используется для точной подгонки изображения на этикетке вырубной формы или для его небольшого перемещения ближе или дальше от края непрерывного носителя.

Чтобы настроить смещение при печати:

1. Загрузив или создав в *Редакторе* этикетку, коснитесь кнопки **Печать**.



2. В диалоговом окне *Печать* коснитесь кнопки **Дополнительные параметры**.



3. В области *Настройка смещения* введите значение в полях смещения по горизонтали и/или вертикали:
 - **Горизонтальное смещение:** сдвигает изображение (распечатываемую область этикетки) влево или вправо.
 - **Вертикальное смещение:** сдвигает изображение (распечатываемую часть этикетки) вверх или вниз.

Печать с компьютера

Данная процедура используется для печати этикеток, созданных на компьютере. Подробнее см. в разделе «Совместимые приложения» на стр. 1-2.

Примечание. Для использования этой процедуры принтер должен быть физически подключен к компьютеру, на компьютере должны быть установлены соответствующие драйверы (драйвер принтера, драйвер USB) (см. раздел «Использование принтера с компьютером» на стр. 2-15) и принтер BradyPrinter S3100 должен быть включен.


Для печати с компьютера выполните следующие действия.

1. В приложении, где создается этикетка, на компьютере запустите задание печати. Задание отправляется в очередь печати принтера. Для отмены задания см. «Отмена задания печати» на стр. 5-73.

6 Работа с файлами этикеток

Сохранение файла этикетки

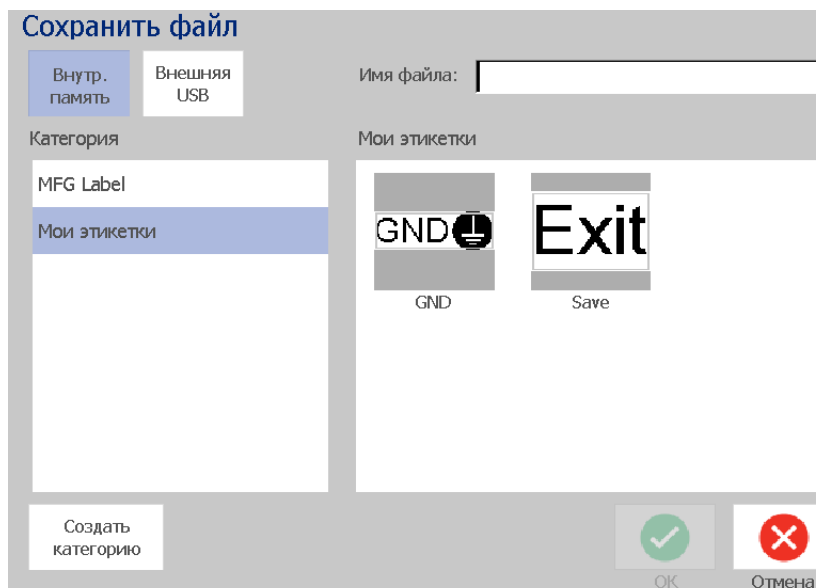
Данная процедура используется для сохранения файла этикетки.

1. Когда этикетка создана в *Редакторе*, коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Сохранить файл** . Отобразится диалоговое окно *Сохранение файла*.

Примечание. Если этикетка ранее была сохранена, то система по умолчанию выберет то же расположение и имя файла. Если это расположение сохранения более недоступно (например, если было отключено внешнее устройство для хранения данных), система по умолчанию предложит сохранить во внутренней памяти.


3. Выберите **Расположение этикетки**:
 - **Внутренняя память** (файл сохраняется на принтере).
 - **Внешний диск USB** (файл сохраняется на флеш-диске USB). Если в указанном расположении недостаточно свободного места, то файлы невозможно сохранить до тех пор, пока не будет удален один или несколько файлов в этом местоположении.

Примечание. Система одновременно поддерживает только один флеш-диск USB.




4. Выберите значение в поле **Категория** или коснитесь кнопки **Создать категорию** и введите имя категории.
5. Выберите **Имя файла**: Введите имя для файла этикетки или подтвердите существующее имя файла этикетки, если файл был ранее сохранен в этом месте. Система не позволит ввести недопустимые символы.

Примечание. Если имя файла уже существует, то система выдаст запрос о необходимости замены существующего файла.

6. Коснитесь кнопки **ОК** , чтобы сохранить файл. Этикетка по-прежнему будет отображаться в *Редакторе*.

Откройте файл этикетки

Данная процедура используется для открытия файла этикетки, который был сохранен во внутреннем или внешнем хранилище.

1. Коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Открыть файл** . Если в настоящее время в *Редакторе* отображается файл этикетки с несохраненными изменениями, появится запрос на сохранение текущей этикетки. Коснитесь **Нет**, если не нужно сохранять этикетку.
3. В диалоговом окне *Открытие файла этикетки* выберите значения параметров **Расположение** и **Категория**, которые описывают место сохранения файла. Система отобразит все файлы этикеток, которые имеются в данном расположении.
4. Выберите файл этикетки, который необходимо открыть. Этикетка немедленно откроется в *Редакторе*.

Примечание. Если выбранная этикетка не помещается на установленном в данный момент носителе, отобразится запрос на адаптацию данных системой или отмену операции. Если выбрать адаптацию данных, объекты переместятся и/или будут изменены по размеру этикетки.

Удаление файла этикетки

Чтобы удалить файл этикетки, выполните следующие действия.

1. Коснитесь кнопки **Меню**.
2. В списке меню коснитесь кнопки **Удалить файл**. 
3. В диалоговом окне *Удаление файла этикетки* выберите расположение файла.
 - **Внутренняя память** (файлы этикетки сохраняются на принтере)
 - **Внешний диск USB** (файлы этикетки сохраняются на флеш-диске USB)
4. Выберите **Категорию**, где сохранена этикетка. Система отобразит файлы этикеток, которые имеются в выбранном расположении.
5. Коснитесь файла этикетки, который необходимо удалить.
6. В окне запроса на подтверждение удаления файла коснитесь **Да**. Файл будет полностью удален.

- или -

Коснитесь **Нет**, если требуется вернуться на предыдущий экран без удаления файла.

Примечание. Если удалить все этикетки в категории, система автоматически удалит эту категорию (кроме категории «Мои этикетки»).

7 Использование системных инструментов

Импорт графических изображений

Данная процедура предназначена для добавления собственных графических изображений для использования в этикетках, которые будут создаваться на принтере. Импортируемые графические изображения должны быть в поддерживаемых форматах и находиться на флеш-диске USB. Поддерживаемые форматы файлов графических изображений: метафайл Windows (*.wmf) и точечный рисунок (*.bmp).

Примечание. Это монохромный принтер. Импортируемые графические изображения должны быть черно-белыми.

Формат метафайлов Windows (*.wmf) представляет собой векторные изображения, которые сохраняют свою четкость при изменении размера. Растровые файлы (*.bmp) состоят из точек, которые могут отображаться размытыми и искажаться при изменении размера изображения. Обязательно выберите правильный формат для используемых графических изображений.

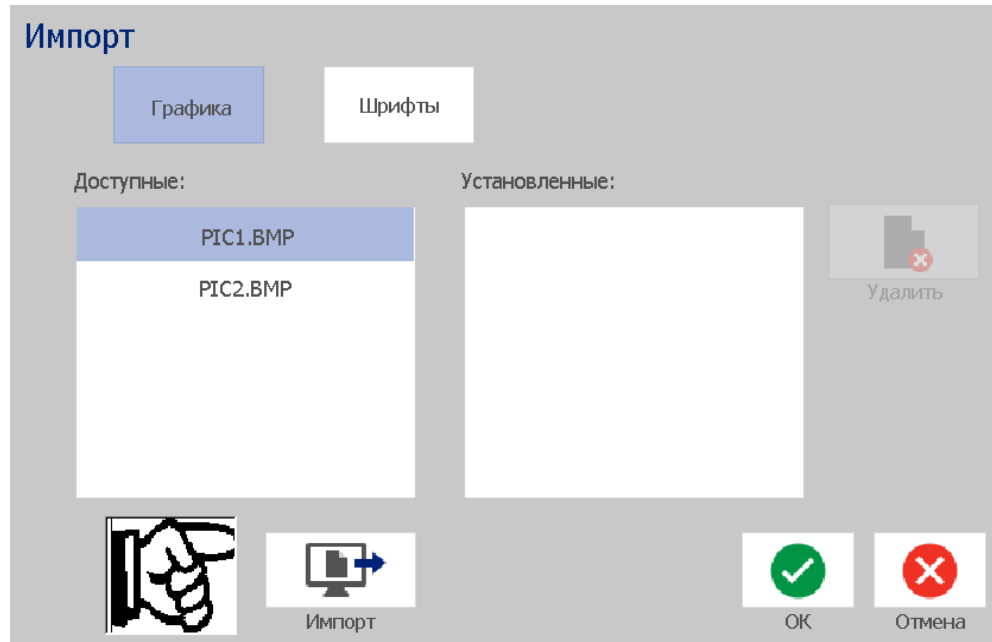
Импорт графического изображения



1. Скопируйте графические изображения, которые необходимо импортировать, в корневой каталог флеш-диска USB, который будет использоваться.
2. Подключите флеш-диск USB, содержащий графические изображения, к любому доступному порту USB на принтере.

Примечание. Система одновременно поддерживает только один флеш-диск USB.

3. Коснитесь кнопки **Меню**.

4. Коснитесь кнопки **Импорт** . Появится диалоговое окно *Импорт*.




5. В диалоговом окне *Импорт* коснитесь кнопки **Графическое изображение**.
6. В списке *Доступно* выберите изображение, которое необходимо импортировать. В окне предварительного просмотра выбранного графического изображения будет показана нижняя часть диалогового окна.
7. Коснитесь кнопки **Импорт** . Графическое изображение будет импортировано, а его имя появится в списке *Импортировано*.
8. Повторяйте шаги 5-7 до тех пор, пока не будут выбраны все графические изображения.
9. Коснитесь кнопки **ОК** . Изображения размещены в категории *Импортированные изображения* для использования на этикетках. Для получения более подробной информации о добавлении изображения на этикетку см. «Графические объекты» на стр.4-40.

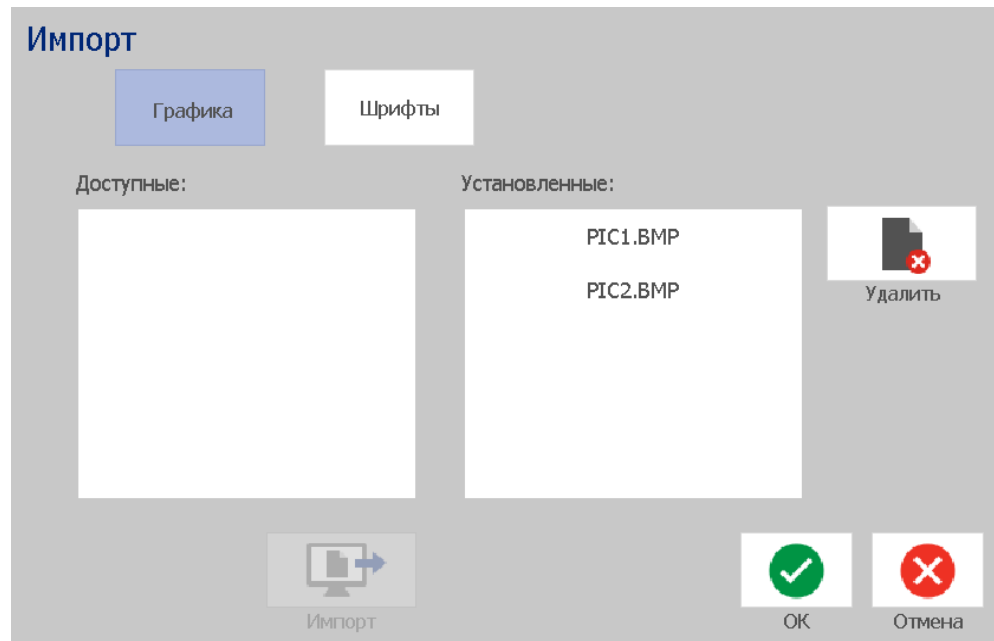
Примечание. Если свободного пространства недостаточно для сохранения импортированной графики, потребуется очистить некоторое пространство, удалив сохраненные файлы («Удаление файла этикетки» на стр.6-80) или удалив ранее импортированные файлы («Удаление импортированной графики» на стр.7-83), прежде чем можно будет импортировать новые графические изображения. Доступно для сохранения примерно 56 Мбайт пространства.



Удаление импортированной графики

Данная процедура используется для удаления собственной импортированной графики, которая больше не требуется.

Удаление графического изображения

1. Коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Импорт** . Появится диалоговое окно *Импорт*.



3. В диалоговом окне *Импорт* коснитесь кнопки **Графическое изображение**.
4. В списке *Импортировано* выберите графическое изображение, которое необходимо удалить.
5. Коснитесь кнопки **Удалить** .
6. Коснитесь **Да**, чтобы подтвердить удаление. Графическое изображение будет удалено из списка *Установлено*.
7. Для удаления дополнительных графических изображений повторите шаги 3-6.
8. Коснитесь кнопки **ОК** , чтобы выйти из диалогового окна.

Импорт шрифтов

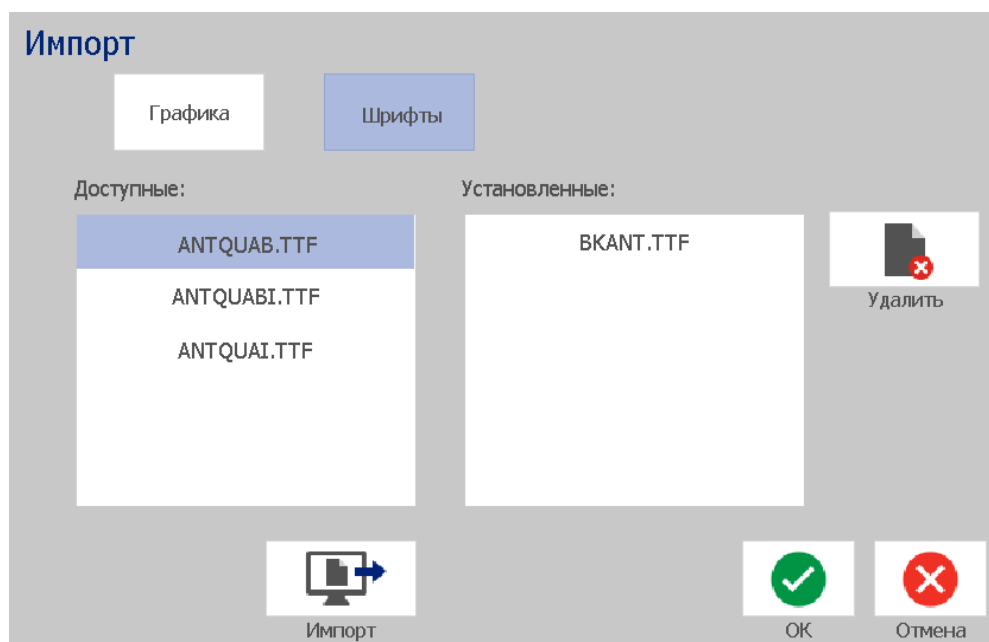
Данная процедура предназначена для добавления собственных шрифтов для использования в этикетках, создаваемых на принтере. Можно импортировать только шрифты True-Type.


Импорт шрифта

1. Скопируйте шрифты, которые необходимо импортировать, в корневой каталог флэш-диска USB, который будет использоваться.
2. Подключите флэш-диск USB к любому доступному порту USB на принтере.

Примечание. Система одновременно поддерживает только один флэш-диск USB.

3. Коснитесь кнопки **Меню**.
4. В списке меню коснитесь кнопки **Импорт** . Появится диалоговое окно *Импорт*.



5. В диалоговом окне *Импорт* коснитесь кнопки **Шрифты**.
6. В списке *Внешний диск USB* выберите шрифт, который необходимо импортировать.
7. Коснитесь кнопки **Импорт** . Шрифт будет импортирован, а его имя появится в списке *Импортировано*.
8. Повторяйте шаги 5-7 до тех пор, пока не будут импортированы все шрифты.

9. Коснитесь кнопки **ОК**. 

Примечание. Если свободного пространства недостаточно для сохранения импортированных шрифтов, потребуется очистить некоторое пространство в системе, прежде чем можно будет импортировать новые шрифты. Для очистки пространства можно удалить сохраненные файлы. Доступно для сохранения примерно 56 Мбайт пространства.

Установка обновления прошивки

Выполнение обновления прошивки.



ОСТОРОЖНО!

Не отключайте питания принтера во время обновления.

1. В компьютере перейдите на веб-сайт www.bradyid.com.
2. Наведите указатель на **Technical Support** (Техническая поддержка) и затем под заголовком *Downloads* (Загрузки) нажмите **Firmware** (Прошивка).
3. Найдите последнее обновление прошивки BradyPrinter S3100 в списке и нажмите на него. Можно отсортировать список в алфавитном порядке для более легкого поиска модели принтера.
4. Щелкните **Begin Download** (начать загрузку).
5. Сохраните загруженный файл на флеш-диск USB.
6. Подключите флэш-диск USB к любому доступному порту USB на принтере. Принтер распознает файл обновления и отобразит сообщение на сенсорном экране.
7. Следуйте инструкциям на сенсорном экране. После успешного завершения обновления принтер перезапустится автоматически.

8 Обслуживание

Отключение питания и извлечение носителя из принтера

Перед выполнением любых процедур по обслуживанию, связанных с открытием крышки корпуса, необходимо отключить питание и извлечь носитель из принтера.

Выполнение отключения питания и извлечения носителя

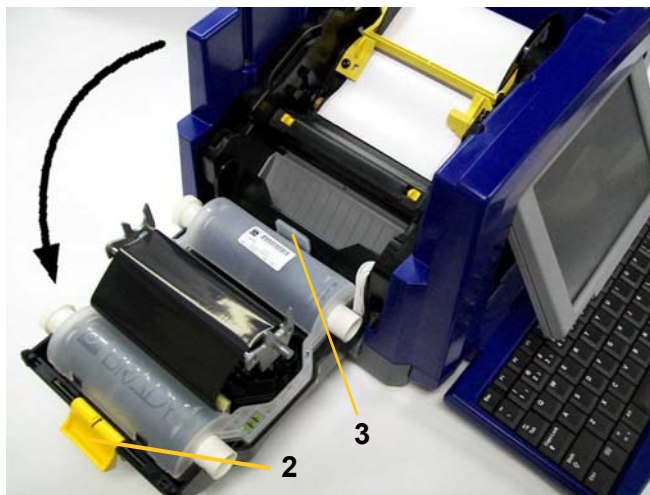
1. Отсоедините разъем питания [1] от принтера.



2. Откройте крышку корпуса (она открывается слева).



3. Освободите фиксатор на крышке риббона [2] и откиньте крышку.
4. Освободите фиксатор картриджа риббона [3] и выньте картридж, потянув его вверх.



5. Передвиньте желтое лезвие очистки носителя [4] в крайнее правое положение (стоя лицом к дисплею).
6. Раздвиньте желтые направляющие носителя [5] до полного открытия.
7. Извлеките картридж с носителем из прорези держателя носителя [6].



Очистка принтера

Очистка налета с принтера и клавиатуры

Каждый раз при выполнении обслуживания принтера необходимо также очищать его от налета, появляющегося при использовании носителя.

Необходимые материалы:

- Баллон со сжатым воздухом, приобретается в местных магазинах (например, HOSA AIR-464 Gear Duster)
- Ткань, не оставляющая ворса
- Изопропиловый спирт
- Защитные очки

Чтобы очистить принтер от налета:



ОСТОРОЖНО!

При использовании сжатого воздуха всегда надевайте защитные очки.

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Надев защитные очки, обработайте сжатым воздухом все детали принтера и клавиатуру, где образовался налет.

Примечание. При отсутствии баллона со сжатым воздухом используйте ткань, не оставляющую ворса, слегка смоченную в изопропиловом спирте, и вытрите налет.

3. Если необходимо, используйте для чистки клавиш на клавиатуре влажную ткань, не оставляющую ворса.
4. Установите на место риббон и ленту.
5. Закройте все крышки и подсоедините шнур питания.

Очистка сенсорного экрана

Необходимые материалы

- Ткань, не оставляющая ворса, неабразивная
- Изопропиловый спирт
- или -
- Предварительно смоченная ткань (подходящая для очистки компьютерных мониторов)

Чтобы очистить сенсорный экран:

Примечание. Обычные чистящие средства, содержащие аммиак, мыло или кислоты могут повредить экран. Используйте только не оставляющую ворса ткань, смоченную в изопропиловом спирте.

1. Слегка смочите в изопропиловом спирте ткань, не оставляющую ворса, или используйте готовую влажную салфетку, подходящую для очистки компьютерных мониторов.
2. Аккуратно протрите экран влажной тканью, пока не будет удален весь налет.

Очистка лезвия резака

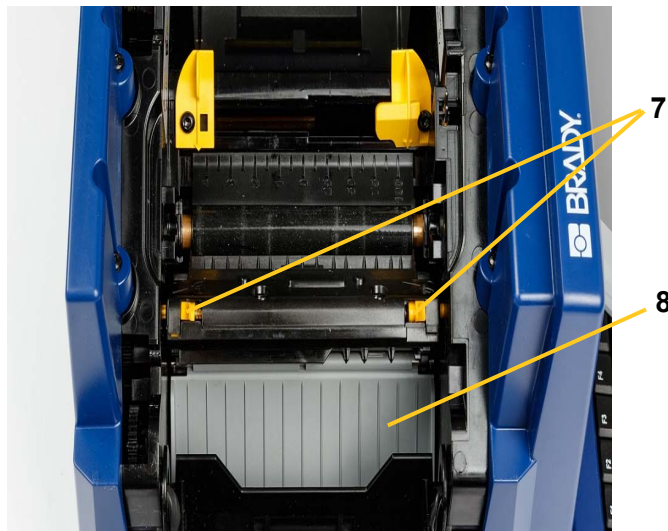
Примечание. При чистке резака необходимо также очищать носитель и датчики резака.

Необходимые материалы

- BradyPrinter S3100 Набор для чистки (номер по каталогу V31-ССТ)
- Изопропиловый спирт
- Инструмент для очистки резака (входит в комплект для чистки)

Очистка резака

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Сожмите два желтых фиксатора резака [7], чтобы освободить резак. Режущий механизм и выходная камера [8] сдвинутся вниз за крышку риббона.



3. Заполните пластиковую емкость из комплекта для чистки изопропиловым спиртом.

4. Очистите металлическое режущее лезвие [9].
 - a. Если на режущем лезвии виден значительный налет, с помощью инструмента для очистки резака из комплекта для чистки аккуратно соскоблите налет с режущего лезвия.
 - b. Смочите в спирте один из поролоновых тампонов из набора для чистки. Спирт не должен капать с тампона.
 - c. Очистите режущее лезвие смоченным тампоном, удаляя весь налет.
 - d. Очищайте поверхность под краями корпуса лезвия с помощью увлажненной ватной палочки. Чтобы избежать проталкивания остатков глубже в машину, используйте движения от внешнего края лезвия к центру.
 - e. Продолжайте чистку, пока не исчезнут видимые остатки и ватные палочки не перестанут загрязняться.



5. Закройте режущее лезвие, нажав вверх на выходную камеру до тех пор, пока не защелкнутся фиксаторы резака.

Примечание. Возможно, для доступа к выходной камере потребуется немного поднять крышку риббона.

6. Установите на место риббон и ленту.
7. Закройте все крышки и подсоедините шнур питания.

Очистка датчиков

Носитель и сенсоры резака находятся внутри принтера и могут быть покрыты пылью, которая появляется при резке носителя. Датчик носителя находится под желтыми направляющими носителя. Сенсор резака находится над режущим лезвием и виден, только когда резак освобожден.

Необходимые материалы

- BradyPrinter S3100 Набор для чистки (номер по каталогу В31-ССТ)
- Изопропиловый спирт

Чтобы очистить датчики:

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера, если это еще не сделано (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Сожмите два желтых фиксатора резака, чтобы освободить резак, если он еще не освобожден.
3. С помощью предварительно смоченного поролонового тампона аккуратно протрите поверхность сенсора носителя [10] и сенсора резака [11] в местах, показанных на рисунке. Спирт не должен капать с тампона.



Чистка области выхода лезвия резака

В ходе этой процедуры выполняется очистка области выхода лезвия резака и выходной камеры.

Примечание. Область выхода необходимо чистить после очистки режущего лезвия и датчиков. При очистке области выхода чистящий тампон может быть поврежден.

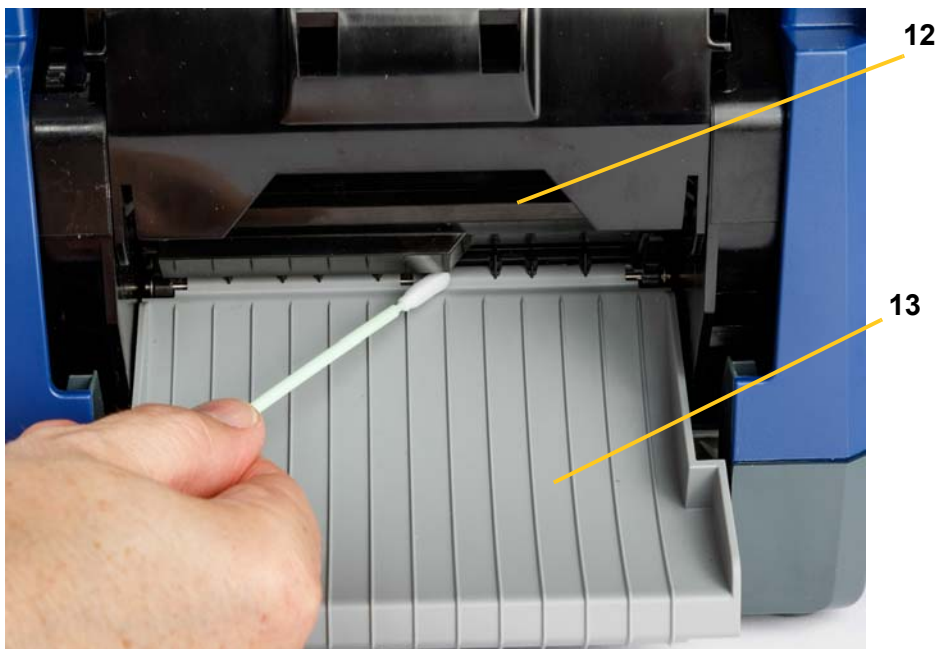
Необходимые материалы

- BradyPrinter S3100 Набор для чистки (номер по каталогу B31-CCT)
- Изопропиловый спирт

Чтобы очистить выходную камеру:

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера, если это еще не сделано (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Закройте крышку риббона. Защелкивать ее не обязательно.
3. С помощью смоченных в спирте тампонов из набора для очистки очистите вход выходной камеры [12] и тракт выходной камеры [13].

Примечание. Чтобы добраться до всех областей в выходной камере, можно закрыть крышку корпуса и наклонить принтер на бок.



4. Установите на место риббон и ленту.
5. Закройте все крышки, подсоедините шнур питания и установите выключатель питания в положение «включено».

Удаление пыли

Внутри корпуса может накапливаться пыль, возникающая при отрезании материала. Если пыли скопится достаточно много, выполните следующую процедуру очистки.

Необходимые материалы

- BradyPrinter S3100 Набор для чистки (номер по каталогу В31-ССТ)
- Изопропиловый спирт
- Баллон со сжатым воздухом, приобретается в местных магазинах (например, HOSA AIR-464 Gear Duster)

Чтобы удалить пыль из устройства:



ОСТОРОЖНО!

При использовании сжатого воздуха всегда надевайте защитные очки.

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Сжатым воздухом обработайте все видимые области внутри принтера, чтобы удалить скопившуюся пыль.
3. С помощью ткани, смоченной в изопропиловом спирте, удалите оставшуюся пыль внутри принтера.
4. Протрите крышку корпуса, а также раму принтера, чтобы удалить грязь и налет.

Очистка печатающей головки

Необходимые материалы

- BradyPrinter S3100 Набор для чистки (номер по каталогу В31-ССТ)
- Изопропиловый спирт

Чтобы очистить печатающую головку:

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Заполните пластиковую емкость из комплекта для чистки изопропиловым спиртом.

Примечание. Не протирайте тампоном область печатающей головки бронзового цвета.

3. Смочите в спирте один из поролоновых тампонов из набора для чистки и аккуратно протрите зеленую и черную области печатающей головки [14].

⚠ ОСТОРОЖНО!

Используйте только материалы, поставляемые в комплекте для чистки. В случае использования других материалов возможно необратимое повреждение печатающей головки.



4. Установите на место риббон и ленту.
5. Закройте все крышки и подсоедините шнур питания.

Замена очистителя носителя

Необходимые материалы

- В31-ОЧИСТИТЕЛЬ

Замена очистителя носителя

1. Отключите питание и извлеките носитель из принтера (см. «Отключение питания и извлечение носителя из принтера» на стр.8-86).
2. Поднимите и удерживайте кронштейн очистителя, одновременно взявшись за фиксатор вкладыша очистителя [15].
3. Слегка потяните фиксатор вперед, а затем сдвиньте вкладыш очистителя из кронштейна.
4. Чтобы заменить очиститель, вставьте лепесток вкладыша очистителя в прорезь [16] на кронштейне очистителя до щелчка.



5. Установите на место риббон и ленту.
6. Закройте все крышки и подсоедините шнур питания.

Устранение замятий

Устранение замятия в принтере

Устранение замятия в принтере:

1. Удалите поврежденный риббон и/или носитель из принтера.
2. Проверьте наличие повреждений печатающей головки, лезвий резака, сенсоров и т.д.
3. Проверьте, требуется ли очистка. Если очистка требуется, подробнее см. «Очистка принтера» на стр.8-88.
4. Повторно установите риббон и носитель, закройте все сообщения об ошибках.

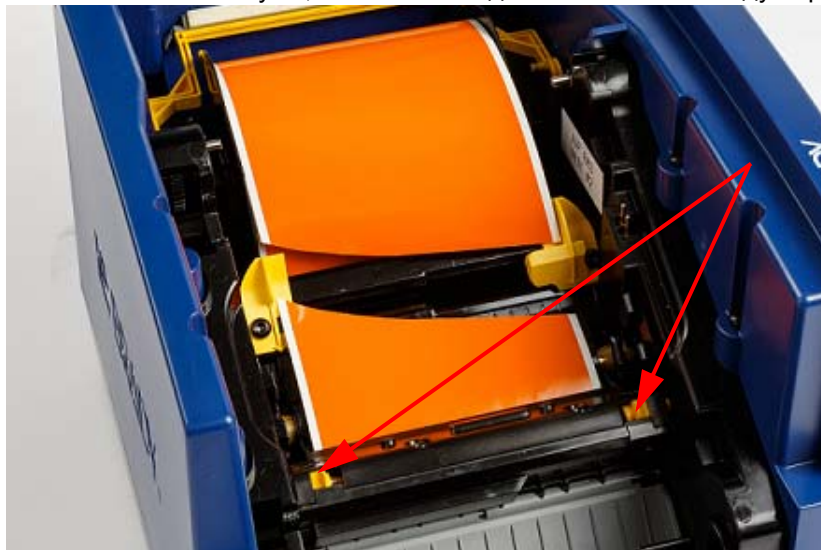
Устранение замятия в резаке

Устранение замятия в резаке:

1. Обрежьте носитель, как показано ниже. .



2. Нажмите на выступы, чтобы освободить и наклонить модуль резака.





3. Вращайте шестеренку резака против часовой стрелки, чтобы опустить лезвие.



4. Удалите носитель.
5. Вращайте шестеренку по часовой стрелке, чтобы поднять лезвие.
6. Нажмите на механизм резака, так чтобы штифты встали на место со щелчком.

9 Поиск и устранение неисправностей

Воспользуйтесь следующей таблицей для поиска и устранения неисправностей. В ситуациях при которых на экране принтера отображается сообщение об ошибке следуйте инструкциям на сенсорном экране.

Проблема	Причина	Способ устранения
Клавиатура работает с перебоями или не работает совсем.	Одна или несколько клавиш залипли.	Найдите залипшие клавиши. Нажмите клавишу повторно, чтобы устранить залипание. Почистите клавиатуру (см. раздел «Очистка налета с принтера и клавиатуры» на стр.8-88).
Принтер не включается.	Кабель электропитания отключен от принтера или стенной розетки.	Проверьте кабель электропитания.
Экран застывает.	Ошибка пользовательского интерфейса	<ol style="list-style-type: none"> Нажмите Сон/пробуждение  . После того, как принтер перейдет в режим сна, снова нажмите кнопку Сна/пробуждения . <p>Если это не срабатывает:</p> <ol style="list-style-type: none"> Установите выключатель питания на боковой стороне принтера в положение «выключено». Подождите пять секунд и включите питание.
Подача этикеток не осуществляется.	<ul style="list-style-type: none"> Неправильно вставлен передний край рулона этикеток. Передний край ленты этикеток неровный или рваный (не прямой). 	<ul style="list-style-type: none"> Правильно установите носитель Обрежьте ровно передний край ленты этикеток.

Проблема	Причина	Способ устранения
Печать очень бледная.	Риббон не прокручивается должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> Натяните риббон, подкрутив верхнюю катушку перемотки вниз, пока не будут устранены все места слабину. Попробуйте печатать с другим картриджем риббона.
	Возможно, слишком низкая энергия печати.	Настройте энергию печати (см. раздел « <i>Настройка энергии печати</i> » на стр.5-74).
Этикетка выходит пустая.	Этикетка или риббон не загружены надлежащим образом или закончился риббон.	<ul style="list-style-type: none"> Повторно установите картридж с риббоном. Установите новый риббон.
Низкое качество печати.	Риббон и носитель этикетки несовместимы, или используется неправильное сочетание материала этикеток и риббона.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что установлен риббон, совместимый с типом используемых этикеток. Измените сочетание риббона и этикетки.
	Скопление пыли или клеящих веществ на печатающей головке.	Почистите печатающую головку (см. « <i>Очистка печатающей головки</i> » на стр.8-93).
	Загрязнен очиститель носителя.	Замените очиститель носителя (см. раздел « <i>Замена очистителя носителя</i> » на стр.8-94).
На этикетке непропечатанные области или полосы.	Складки на риббоне.	<ul style="list-style-type: none"> Натяните риббон, подкрутив верхнюю катушку перемотки вниз, пока не будут устранены все места слабину. Попробуйте печатать с другим картриджем риббона.
Низкое качество обрезки.	Необходимо почистить резак.	Почистите резак (см. раздел « <i>Очистка лезвия резака</i> » на стр.8-89).
Носитель смещается при печати рамки вокруг этикетки, что приводит к небольшому отклонению рамки.	Неправильно отрегулированы направляющие носителя, в результате чего образуется слабину, позволяющая ленте смещаться во время печати.	Отрегулируйте направляющие носителя, чтобы они плотно прилегали к носителю. Сведения о точной регулировке рамки см. в разделе « <i>Настройка смещения при печати</i> » на с. 5-8

Проблема	Причина	Способ устранения
Очередь печати заполнена	Другие задания печатаются или ожидают печати, и очередь на печать не может разместить больше заданий.	Дождитесь завершения печати задания и повторите попытку.

А Словарь терминов

Далее приведены определения терминов, которые используются в настоящем руководстве.

- **Выравнивание/выравнивание по краям** стр. 49: обозначает способ выравнивания строк в текстовом объекте. Может быть горизонтальное и вертикальное выравнивание. Выравнивание по краям используется только в контексте горизонтального выравнивания.
- **Автоматический размер** стр. 32: при настройке длины этикетки означает автоматическую настройку длины этикетки по размеру данных, добавляемых на этикетку. Применяется только для непрерывного носителя. При настройке размера текста означает автоматическую настройку максимально возможного размера текста, который помещается на этикетке.
- **Штрих-код** стр. 42: штрих-код — это серия черных и белых полос и белых интервалов переменной ширины. Линейные штрих-коды основаны на полосах или пропусках, высоте полос, положении полос или расстоянии до соседних полос.
 - **Символ проверки штрих-кода:** определяет символику штрих-кода, а также позволяет сканеру считывать данные в правильном порядке.
 - **Начальный и конечный символы штрих-кода:** начальный и конечный символы помогают определить ошибки в процессе печати. Доступные параметры:
 - **Включить символ проверки:** вкл/выкл. Добавляет символ проверки в штрих-код. Применяется не для всех символик.
 - **Символ проверки читаемости:** отображает символ проверки на этикетке, если также выбран параметр *Включить символ проверки*. Применяется не для всех символик.
 - **Начало/окончание читаемости:** отображает начальный и конечный символы (*) на этикетке (применяется не для всех символик).

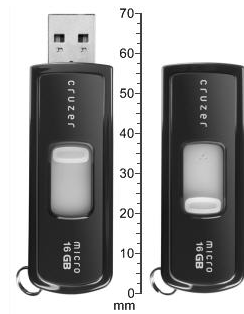


- **Соотношение штрих-кода:** соотношение толщин между узкой полосой и широкой полосой. Обычно соотношение составляет от 2:1 до 3:1.
- **Плотность штрих-кода:** количество символов, которое можно записать в определенном пространстве, обычно в линейном дюйме. Размер «X» определяет плотность штрих-кода. Штрих-коды с высокой плотностью имеют меньшее значение (например, 5 мил), а штрих-коды с низкой плотностью имеют большее значение (например, 55 мил). Если размер «X» небольшой, то площадь, которая требуется для каждого символа, меньше, чем когда размер «X» большой; таким образом штрих-код может содержать больше данных на линейный дюйм и говорят, что они имеют большую плотность. На ширину штрих-кода влияют следующие 3 переменные:
 - **Символика:** ширина полос и пробелов в различных символиках отличается.
 - **Соотношение широких и узких элементов:** обычно изменение ширины самой узкой полосы относительно ширины самой толстой полосы.
 - **Ширина самой узкой полосы (размер x):** самый распространенный среди пользователей компонент переменной плотности изменяется в тысячах на дюйм или милах. Штрих-коды с очень высокой плотностью могут иметь плотность до 3 мил.
- **Категория** [стр. 28, 40, 77, 79, 80]: группа связанных элементов (символов, графических изображений, файлов).
- **Уплотнение** стр. 51: сжатие текстовых символов по горизонтали без изменения по вертикали, то есть искажение шрифта. При этом размер шрифта не изменяется.
- **По умолчанию** стр. 20: предварительно определенное действие или настройка. Это действие или настройка, используемые в том случае, если пользователь не вносит изменений.
- **Редактор** стр. 3: область на дисплее, используемая для создания и редактирования этикеток.
- **Разрежение** стр. 51: расширение текстовых символов по горизонтали без изменения по вертикали, то есть с искажением шрифта. При этом размер шрифта не изменяется.
- **Внешний диск USB** [стр. 77, 80]: съемное устройство, например флеш-диск USB .
- **Подача** стр. 73: физическое перемещение носителя без печати.
- **Атрибут шрифта** стр. 27: общий термин, относящийся к атрибутам текстовых символов. Включает полужирный, курсив, подчеркивание, размер, верхний и нижний индексы.
- **Размер шрифта** стр. 49: размер символов, часто измеряемый в «пунктах», хотя иногда измеряется и в дюймах или миллиметрах.
- **Рамка** стр. 65: распечатываемый контур вокруг этикетки или ее части.
- **Функция:** действие или операция. Часто используется на клавише клавиатуры для доступа к дополнительным функциям от других клавиш.

- **Графика:** изображение или визуальное представление объекта. Любое нефотографическое изображение или (нетекстовый) символ.
- **Смещение по горизонтали** стр. 75: смещение изображения (распечатываемой части этикетки) вправо или влево.
- **Внутренняя память** стр. 77: память, встроенная в устройство, которая используется для постоянного хранения файлов, графики, шрифтов, шаблонов и т.п.
- **Клавиша:** физический компонент, обычно на клавиатуре. Используется для ввода данных и навигации.
- **Сочетания клавиш** стр. 52: сочетания клавиш, которые при одновременном нажатии приводят к вводу специально символа или символа с диакритическими знаками. Типы сочетаний клавиш:
 - **Alt Gr** (альтернативная графика): клавиша-модификатор, которая используется для доступа к альтернативным символам, представленным на клавишах в виде третьего или четвертого символа с правой стороны. Клавиша доступа также зависит от состояния клавиши «Caps Lock» и типа выполняемого переключения.
 - **Alt Gr Lock:** клавиша, которая переключает клавиатуру между доступом в режиме Alt Gr и без Alt Gr для определенных клавиш.
 - **Caps Lock:** клавиша, которая переключает режим строчных и прописных букв на клавиатуре для всех буквенных клавиш, а на другие клавиши воздействия не оказывает.
 - **Shift:** клавиша-модификатор, которая используется для доступа к альтернативным «заглавным» символам на клавишах. Клавиша доступа также зависит от состояния клавиши «Caps Lock» и типа выполняемого переключения.
 - **Shift Lock:** версия клавиши caps lock, которая влияет на все клавиши аналогично клавише shift.
- **Этикетка:** область на дисплее, где находятся текст, графика и штрих-коды. Отдельная «страница» или единица выходных данных.
- **Носитель:** материал, на котором печатаются этикетки. Включает «ленту» (непрерывную) и «этикетку» (фасонной формы).
- **Меню** стр. 3: отображение параметров, предлагаемых для пользователя. Существует несколько типов меню (например, всплывающие, каскадные, раскрывающиеся, перемещающиеся и т.д.).
- **Зеркальная печать** стр. 72: печатное изображение, которое подходит для считывания в зеркале или с задней стороны этикетки.
- **Объект** стр. 38: дискретные данные, графика или элемент штрих-кода на этикетке, который перемещается как единое целое.
- **Энергия печати** стр. 74: определяет, сколько тепла подводится к печатающей головке при печати этикетки. Во время печати к элементам печатающей головки подводится тепло, что приводит к переносу чернил на материал этикетки, когда он проходит под печатающей головкой. Чем выше энергия печати, тем больше чернил передается на этикетку (то есть больше

тепла на нагревательном элементе). Поэтому если печать неоднородная, можно сделать печать темнее. Однако если риббон во время печати прилипает или обрывается, необходимо сделать печать светлее.

- **Смещение при печати** стр. 75: значение, на которое изображение немного перемещается от своего «номинального» положения в одном или другом направлении на этикетке. Настройка смещения обычно используется для точной подгонки изображения на этикетке фасонной формы или для его небольшого перемещения ближе или дальше от края непрерывного носителя.
- **Пропорциональное изменение размера** стр. 62: равномерное масштабирование объекта или текста. Объект сохраняет свой размер как в горизонтальном, так и вертикальном направлениях.
- **Непропорциональное изменение размера** стр. 63: неравномерное масштабирование объекта или текста. Размер объекта искажается в направлении изменения размера.
- **Обратная печать** стр. 51: атрибут, применяемый к объекту, когда цвета фона и текста меняются местами.
- **Поворот** стр. 66: поворот данных этикетке на некоторое количество градусов (принтер поддерживает поворот только на 90, 180 и 270 градусов).
- **Экран**: единица содержимого программного обеспечения, которая отображается на дисплее (может также называться страницей или окном). Не путать с самим физическим дисплеем.
- **Последовательность/сериализация/серийный** стр. 67: создание серии буквенных и цифровых символов для последовательных этикеток. Также называется переменными данными.
- **Маркеры изменения размера** стр. 63: небольшие стрелки, которые появляются в углу (пропорциональное изменение размера) и по бокам (непропорциональное изменение размера) объекта.
- **Расходные материалы**: включает риббон, носитель или и то и другое.
- **Шаблон** стр. 28: этикетка с предварительно определенными областями содержимого или местами заполнителями для данных.
- **Отмена** стр. 4: восстановление последней операции редактирования. Например, если был удален или изменен сегмент текста, то при выполнении операции отмены будет восстановлен исходный текст.
- **Устройство USB** (универсальная последовательная шина) [страницы 19, 85]: интерфейс plug-and-play между компьютером и другими устройствами. Устройство USB может представлять собой кабель типа B, который подключает компьютер к устройству (например, принтеру BradyPrinter S3100), или небольшое портативное устройство хранения данных (например, флеш-диск).



USB Flash Drive (Флеш-диск USB)

- **Смещение по вертикали** стр. 75: смещение изображения (распечатываемой части этикетки) вверх или вниз.
- **Вертикальный текст** стр. 50: текстовые символы расположены один над другим, так что последующие символы отображаются под предыдущими.
- **Мастер** стр. 19: совокупность запросов, которые помогают пользователю выполнить определенные действия.

В Сопоставление символов и редактор метода ввода для азиатских языков

Сопоставление символов

Конфигурации клавиатур отличаются в зависимости от региона. При использовании в сочетании с клавишами **<Shift>** и **<AltGr>** клавиатуры поддерживают несколько символов. Положение, в котором символ отображается на клавише, показывает, какое сочетание клавиш необходимо использовать для доступа к этому символу.

Полное описание использования специальных символов см. в разделе «*Ввод специальных символов*» на стр.4-54.

Далее приведены диакритические знаки, доступные в зависимости от используемой клавиатуры. Для доступа к клавишам достаточно нажать клавишу, а затем символ (не одновременно).

Американская QWERTY

Диакритический знак	Используемые совместно символы
˘	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
˙	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y
ˆ	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
˜	N, n, O, o
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
˚	C, c, K, k, G, g, N, n, L, l, R, r, S, s, T, t

Европейская AZERTY

Диакритический знак	Используемые совместно символы
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, C, c, S, s, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
˙	U, u, O, o
◦	A, a, U, u
ˉ	A, a, E, e, I, i, U, u
˚	E, e, Z, z, C, c

Европейская QWERTZ

Диакритический знак	Используемые совместно символы
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, C, c, S, s, Y, y, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
“	U, u, O, o
°	A, a, U, u
ˉ	A, a, E, e, I, i, U, u
ˆ	E, e, Z, z, C, c

Европейская QWERTY

Диакритический знак	Используемые совместно символы
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
´	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u, Y, y, S, s, Z, z, C, c, N, n
^	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u
~	N, n, O, o, A, a
¨	A, a, E, e, O, o, U, u
ˇ	S, s, Z, z, C, c, T, t, N, n, E, e, R, r
˘	A, a, G, g
“	U, u, O, o
°	A, a, U, u
ˉ	A, a, E, e, I, i, U, u
ˆ	E, e, Z, z, C, c

Европейская кириллица

Диакритический знак	Используемые совместно символы
`	A, a, E, e, I, i, O, o, U, u

Использование редактора метода ввода (Input Method Editor, IME)

Принтеры, отправляемые в определенные регионы поставляются с редактором метода ввода (IME) для включения символов азиатских языков на этикетки. Редактор метода ввода (IME) конвертирует текст в один следующих языков по ходу ввода текста: упрощенный китайский, традиционный китайский или корейский. Язык устанавливается на фабрике, в зависимости от пункта назначения поставки принтера.

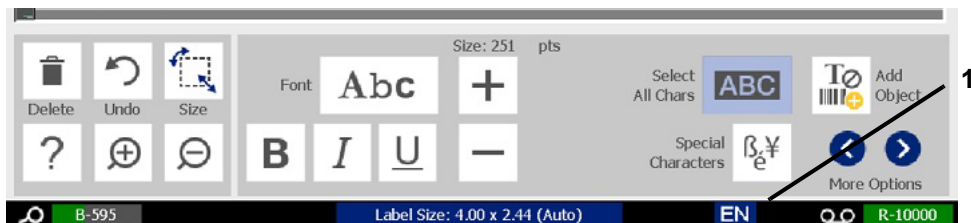
Примечание. Окно композиции отображает текущий язык системы. Например, если принтер настроен на корейский язык, в окне будет отображаться корейский.

Упрощенный китайский

Использование редактора IME.

1. Коснитесь кнопки языка **EN** [1] для переключения между текущим языком системы и режимом китайского языка.

Примечание. Коснитесь кнопки *Язык* в любой момент для переключения между редактором IME и стандартным вводом или нажмите клавиши **Ctrl-пробел** для переключения между языками.



При начале печати панель управления и панель инструментов становятся недоступны и отображается редактор китайского текста.

2. Введите слова или нажмите комбинации клавиш, которые нужно преобразовать. В окне редактора китайского текста отобразится список предлагаемых символов, первый вариант будет выделен по умолчанию [2].

Примечание. При наборе каждого символа редактор IME прогнозирует набор символов на основании введенного текста. При частом вводе символов принтер «запоминает» эти символы и перемещает их в верхнюю часть списка вариантов символов.



3. Коснитесь нужного варианта. Выбранные слова или символ(ы) добавляются в текущее положение курсора. Использование клавиатуры.
 - *Изменение выделенного варианта.* Нажмите на клавиатуре клавиши **Вверх/Вниз**.
 - *Прокрутка списка.* Нажмите на клавиатуре клавиши **Page Up/Page Down**.
 - *Выбор выделенного символа.* Нажмите клавишу **Пробел**.
 - *Выбор соответствующего символа.* Для выбора символа нажмите на клавиатуре 1, 2, 3 и т. д.
4. Чтобы закрыть текстовый редактор, нажмите клавишу **Esc** или коснитесь в любом месте за пределами окна текстового редактора.
5. Коснитесь кнопки языка **中** для переключения на исходный язык.

Традиционный китайский

Использование редактора IME.

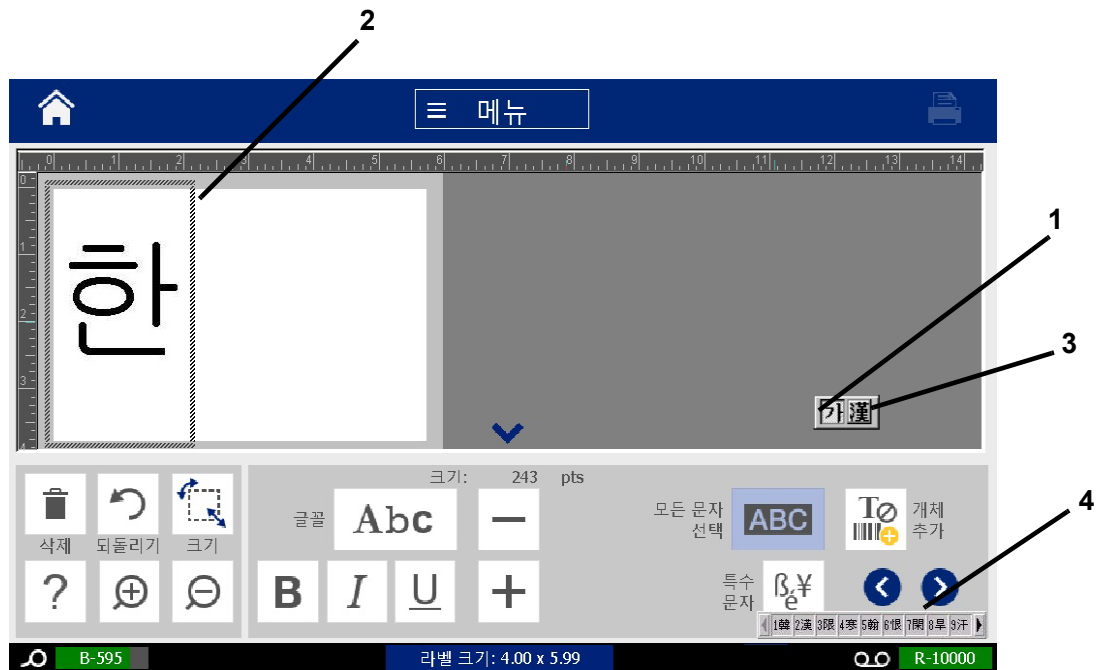
1. Нажмите символ в левой части панели управления IME [1], чтобы изменить язык с английского на традиционный китайский. Если ничего не происходит, нажмите Alt-Shift на клавиатуре принтера дважды для включения кнопки.
2. В редакторе введите слова или нажмите комбинации клавиш, которые нужно преобразовать. Если комбинация клавиш соответствует символу, он отобразится в списке вариантов [2].
3. Для выбора нужного варианта из списка нажмите клавишу с соответствующей цифрой. Символ сразу будет добавлен в текстовое поле и диалоговое окно предлагаемых вариантов закроется.
- или -
Нажмите стрелку ↓ для выбора нужного варианта, затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Повторите шаги 2 и 3, пока не будет введен весь нужный текст.



Корейский

Использование редактора IME.



1. Нажмите символ в левой части панели управления IME [1], чтобы изменить язык на корейский.
2. В редакторе введите слова или нажмите комбинации клавиш, которые нужно преобразовать. Если комбинация клавиш соответствует символу, он отобразится в текстовом поле [2].
3. Для выбора нужного варианта из списка нажмите символ в правой части панели управления редактора IME [3]. Откроется список предлагаемых вариантов.
4. Коснитесь нужного варианта [4]. Символ сразу будет добавлен в текстовое поле и диалоговое окно предлагаемых вариантов закроется.
5. Удалите исходный символ, чтобы отображался только выбранный вариант.
6. Повторите шаги с 2 по 5, пока не будет введен весь нужный текст.





с Специализированные типы этикеток

В главном экране можно получить доступ ко всем имеющимся типам этикеток. Можно просмотреть все имеющиеся типы этикеток, нажав кнопку **Дополнительные типы этикеток**.

Примечание. Не все типы этикеток доступны для каждой конфигурации.

Кнопка	Описание
	<p>Общие шаблоны: шаблоны для создания часто используемых типов этикеток.</p>
	<p>Произвольная этикетка: позволяет создать этикетку без шаблона.</p>
	<p>Маркеры труб: стандартные или рулонные маркеры труб, а также маркеры труб в виде ленты с символами и стрелками.</p>
	<p>Право на информацию: этикетки с предупреждением о химических требованиях администрации профессиональной безопасности и здоровья (OSHA).</p>
	<p>Глобальная Гармонизованная Система классификации и маркировки химикатов CLP: этикетки с предупреждением о соответствии химическим требованиям. Классификация и этикетки предназначены для уменьшения риска физического воздействия, влияния на здоровье и окружающую среду, связанного с химическими веществами во время транспортировки, хранения, использования и утилизации.</p>
	<p>Вспышка дуги: знаки безопасности продуктов и этикетки соответствия для рабочих операций, которые необходимы для защиты рабочих от травм во время работы с или вблизи от оголенных электрических деталей, которые могут находиться под напряжением.</p>
	<p>PreMade Labels: специальные этикетки, которые можно выбрать в списке предварительно определенных этикеток.</p>



Кнопка	Описание
	WHMIS: (информационная система по опасным материалам на рабочем месте). Национальная канадская программа уведомлений об опасностях для опасных химических веществ на рабочем месте в контролируемых продуктах опасных материалах.
	HSID: (идентификация опасных веществ). Этикетки с предупреждениями о соответствии химическим требованиям, предназначенные для использования в Европе. Эти шаблоны устанавливаются только для европейских регионов.
Настройка	Настройка: позволяет определить три типа этикеток (по умолчанию), которые отобразятся на главном экране.

Маркеры труб

Настройка параметров маркеров труб

Параметры настройки маркеров труб отличаются от стандартных этикеток. Используйте следующую процедуру для настройки цветового стандарта маркеров труб.

Чтобы настроить цветовой стандарт маркеров труб:

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Маркеры труб**. 
 - или -
 - Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **Маркеры труб**.
2. На главном экране *Маркера труб* коснитесь кнопки **Меню**.
3. Коснитесь кнопки **Настройка**. 
4. В диалоговом окне *Параметры маркеров труб* выберите желаемые нормы окраски:

Параметр	Описание
ANSI/ASME 2007	Текущий американский стандарт маркировки труб.
CAN/CGSB	Национальный стандарт Канады.
AS1345-1995	Стандарт Австралии и Новой Зеландии в отношении опасных веществ.
ANSI/ASME 1996	Предыдущий американский стандарт маркировки труб.

5. После завершения коснитесь кнопки **ОК**. Эти настройки сохраняются для всех будущих этикеток, пока не будут изменены.

Создание маркировки труб

Для создания маркировки труб используйте следующие процедуры. Сведения о настройке цветового стандарта и прочих параметров маркировки труб см. в разделе «*Настройка параметров маркеров труб*» на стр.С-115.

Создание маркировки труб

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Маркеры труб**. 

- или -

Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **Маркировка труб**.

2. На панели *Маркировка труб* коснитесь кнопки **Создать новый файл**.



3. В диалоговом окне *Стиль маркера труб* выберите один из следующих типов маркеров труб:

Тип этикетки	Описание
Стандарт	Этикетка располагается вдоль трубы. Содержание этикетки включает текст и графические изображения. Направление потока указывается по желанию.
Рулонный	Аналогичны стандартным маркерам труб, но предназначены для полного обертывания окружности трубы.
Символ или тип стрелок	<i>Символ</i> повторяется по всей длине этикетки и по окружности трубы. <i>Стрелка</i> повторяется по окружности трубы и указывает направление потока.


4. Выполните действия, соответствующие выбранному стилю маркера труб (см раздел «*Создание стандартного маркера труб*» на стр.С-117, «*Создание рулонного маркера труб*» на стр.С-120 или «*Создание маркера труб с символами или стрелками*» на стр.С-122).

Создание стандартного маркера труб


Создание стандартного маркера труб

1. В диалоговом окне *Размеры* выберите значение **Ширина ленты**, соответствующее диаметру трубы, затем коснитесь кнопки **Далее**.
2. В диалоговом окне *Содержимое трубы* выберите тип вещества, которое будет течь по трубе, затем коснитесь кнопки **Далее**.
Выбранное вещество определяет цвета маркера труб согласно указанному в меню настройки маркера труб цветовому стандарту.

Примечание. В информационном поле *Риббон/лента* диалогового окна указываются цвета риббона и ленты, которые необходимо установить для этого типа этикетки.

3. В диалоговом окне *Надпись* введите текст, который должен быть помещен на этикетку, и нажмите кнопку **Далее**. 

4. Чтобы ввести специальные символы, нажмите кнопку **Специальные**

символы , затем введите нужные символы. Подробнее см. в разделе «Ввод специальных символов» на стр.4-54.


Если ввести слишком много символов на строку, появится сообщение с предложением изменить текст или увеличить длину маркера труб.

Legend


Legend line 1:


Legend line 2:


Supplemental data:

Special Characters 

Note: Multiple lines reduce text height, possibly causing the pipe marker to not comply with the standard.


Back

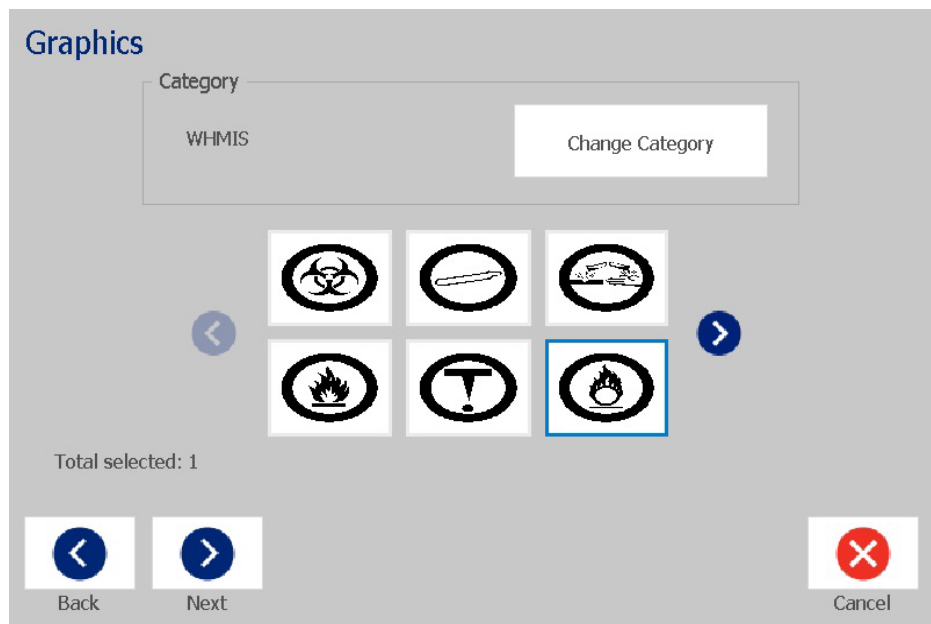

Next


Cancel

5. В диалоговом окне *Графика* выполните следующее.
 - a. Коснитесь графических изображений, которые необходимо включить в этикетку. Вокруг выбранных графических изображений появится белая линия, общее количество выбранных графических изображений немедленно обновится. Допускается не более 4 графических изображений.

Примечание. Чтобы отменить выбор графического изображения коснитесь его еще раз.

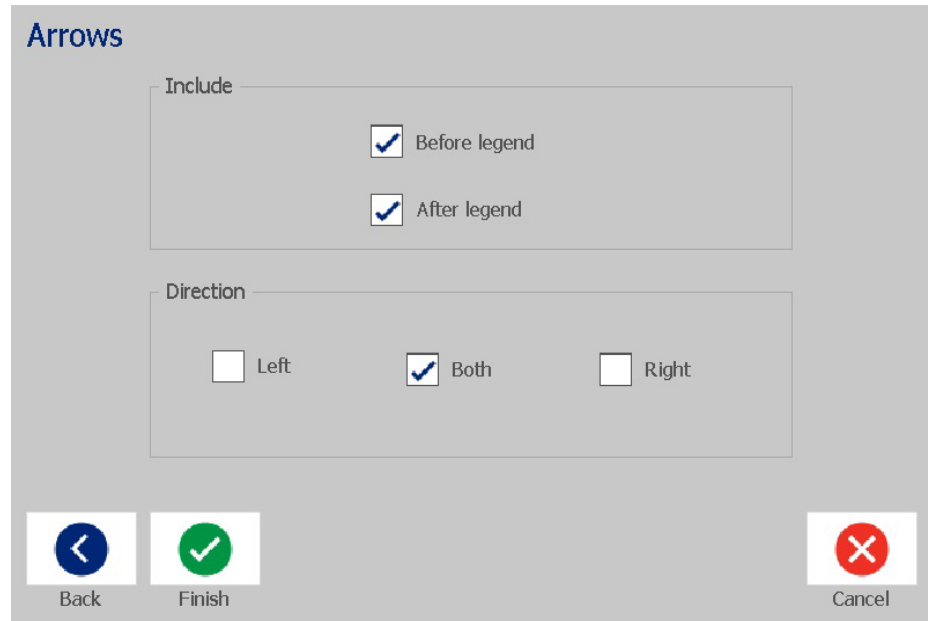
- b. Если необходимо, нажмите кнопку **Изменить категорию**, чтобы выбрать из другого набора графических изображений. Допускается выбор графических изображений из нескольких категорий.




6. Коснитесь кнопки **Далее**.



7. В диалоговом окне *Стрелки* выберите следующие параметры:
- **Включить:** *До надписи, После надписи* (при установке обоих флажков стрелки будут размещены до и после надписи).
 - **Направление:** *Влево, Вправо, Оба*



8. Коснитесь **Готово**. Готовая этикетка будет отображаться в редакторе.
9. При необходимости измените данные, коснувшись кнопки  **Править данные маркера труб** на панели управления *Маркер труб*. Не все поля являются редактируемыми.

Примечание. Если общая длина всех элементов превышает рекомендуемую длину, появится сообщение с предложением изменить данные или увеличить длину маркера труб.

10. Установите необходимый риббон и ленту и выполните печать этикетки.

Создание рулонного маркера труб


Создание рулонного маркера труб

1. В диалоговом окне *Размеры* введите диаметр трубы.
2. Выберите нужное значение в списке *Ширина ленты*, затем коснитесь кнопки **Далее**.
3. В диалоговом окне *Содержимое трубы* выберите тип вещества, которое будет течь по трубе, затем коснитесь кнопки **Далее**.

Выбранное вещество определяет цвета маркера труб согласно указанному в меню настройки маркера труб цветовому стандарту.

Примечание. Информация в поле *Риббон/лента* изменится, указывая цвета риббона и ленты, которые необходимо установить для этой этикетки.

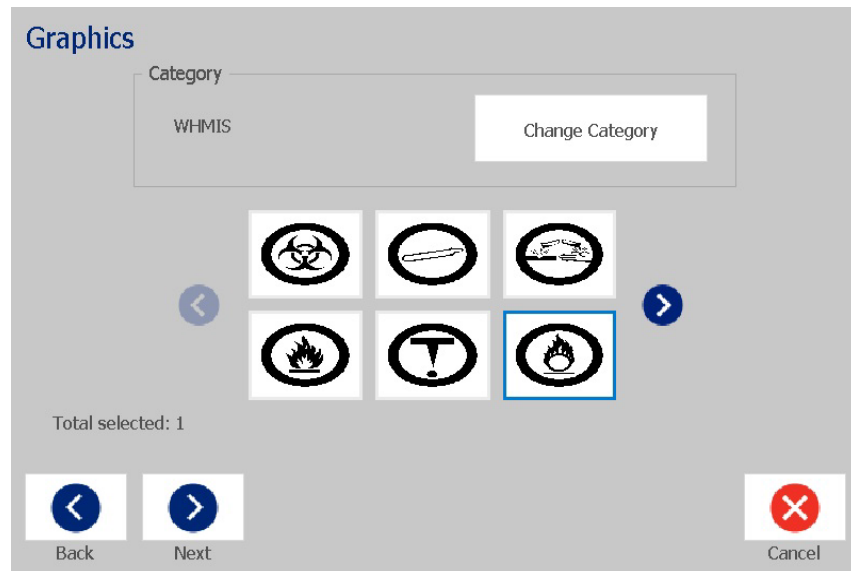
4. В диалоговом окне *Надпись* введите текст, который должен быть помещен на этикетку, затем коснитесь кнопки **Далее**.
Предложения по мере необходимости переносятся на следующую строку, независимо от длины. Отдельные слова разрываться не могут. Вместо этого для размещения целого слова на одной строке уменьшается размер шрифта.


5. Чтобы ввести специальные символы, нажмите кнопку **Специальные символы** , затем введите нужные символы. Подробнее см. в разделе «Ввод специальных символов» на стр.4-54.

6. В диалоговом окне *Графика* выполните следующее.
 - a. Коснитесь графических изображений, которые необходимо включить в этикетку. Выбранное графическое изображение будет выделено и общее количество выбранных графических изображений будет обновлено. Допускается не более 4 графических изображений.

Примечание. Чтобы отменить выбор графического изображения коснитесь его еще раз.

- b. Если необходимо, коснитесь кнопки **Изменить категорию**, чтобы выбрать из другого набора графических изображений. Допускается выбор графических изображений из нескольких категорий.
7. Коснитесь **Готово**.



8. При необходимости измените данные, коснувшись кнопки  **Править данные маркера труб** на панели управления *Маркер труб*. Не все поля являются редактируемыми.
9. Установите необходимый риббон и ленту и выполните печать этикетки.

Создание маркера труб с символами или стрелками

Чтобы создать маркер труб с символом или стрелкой:

1. В диалоговом окне *Размеры* введите диаметр трубы.
2. Выберите нужное значение в списке *Ширина ленты*.
3. Коснитесь кнопки **Далее**. 
4. В диалоговом окне *Содержимое трубы* выберите тип вещества, которое будет течь по трубе, затем коснитесь кнопки **Далее**.
Выбранное вещество определяет цвета маркера труб согласно указанному в меню настройки *Маркера труб* цветовому стандарту.


Примечание. Информация в поле *Риббон/лента* изменится, указывая цвета риббона и ленты, которые необходимо установить для этой этикетки.

5. В диалоговом окне *Тип символа* выберите тип символа:
 - a. Коснитесь кнопки **Стрелка**, затем коснитесь кнопки **Готово**.
- или -
 - b. Коснитесь кнопки **Символ**, затем выберите категорию и графическое изображение. После выбора графического изображения этикетка будет создана и показана в окне *Редактор*.
6. Установите необходимый риббон и ленту и выполните печать этикетки.

Сохранение, открывание или удаление маркера труб



Из приложения «Маркер труб» можно только сохранять, открывать или удалять маркеры труб.

Открытие приложения «Маркер труб»


1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Маркеры труб**. 
- или -
- Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **Маркеры труб**.

Сохранение маркера труб


Примечание. Эта процедура предполагает, что маркер труб уже создан. Сведения о создании маркеров труб см. в разделе «Создание маркировки труб» на стр.С-116.

1. Когда маркер труб отображается на панели управления *Маркер труб*, коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Сохранить файл**. 
3. Выберите категорию или, при необходимости, создайте новую.
4. В диалоговом окне *Имя файла* введите имя файла маркера труб.
5. Коснитесь кнопки **ОК** . Маркер труб сохранен.

Открытие существующего файла маркера труб

1. На панели управления *Маркер труб* коснитесь кнопки **Открыть сохраненный файл**. 
2. В диалоговом окне *Открытие файла* выберите нужную категорию.
3. Выберите нужную этикетку. Файл немедленно откроется в редакторе маркеров труб.
4. Чтобы изменить маркер труб, коснитесь кнопки **Править данные маркера труб**.

Удаление маркера труб


1. В панели управления *Добавить объект* коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Удалить файл**. 
3. В диалоговом окне *Удаление файла* выберите категорию, в которой расположен файл этикетки.
4. Выберите файл этикетки, который необходимо удалить.
5. В ответ на запрос об удалении файла коснитесь **Да**. При нажатии кнопки **Нет** операция будет отменена.

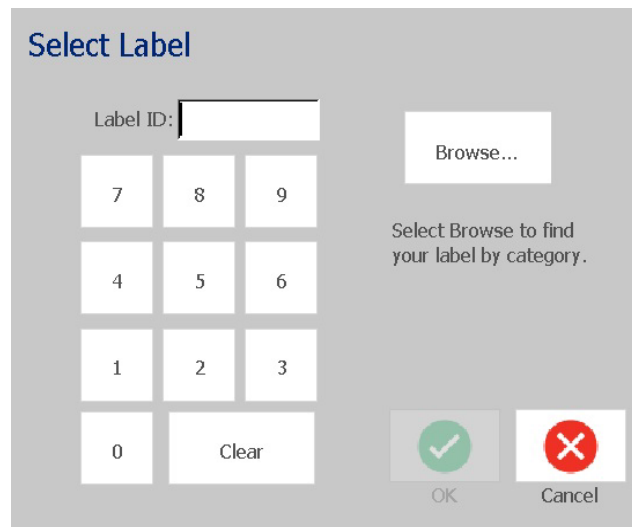
PreMade Labels — Северная Америка

Создание PreMade Labels

Приложение PreMade Labels позволяет осуществить выбор из списка готовых этикеток. Чтобы открыть приложение PreMade Labels, выполните следующую процедуру.

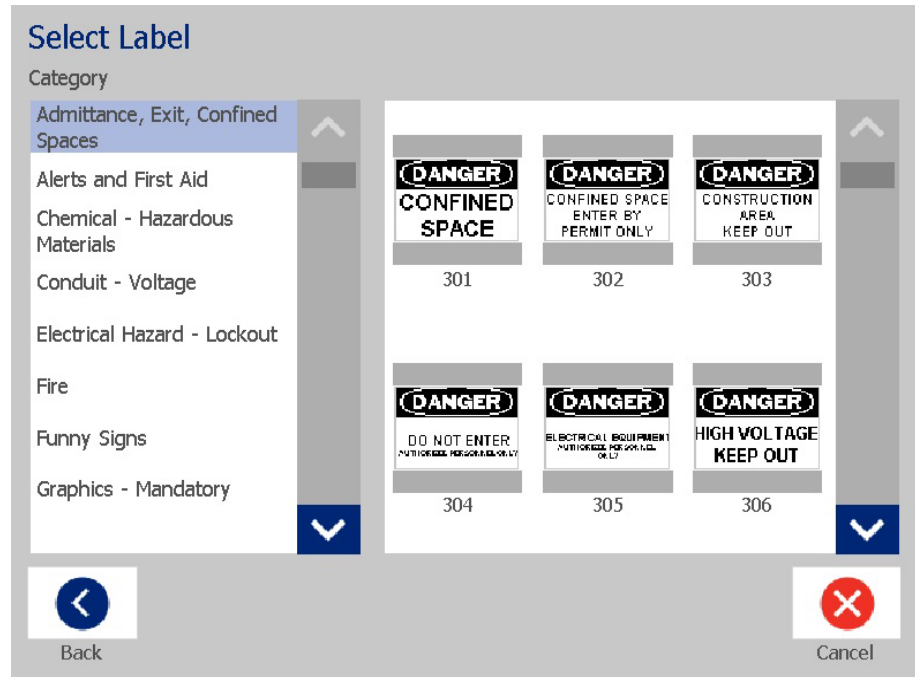
Чтобы создать этикетку с помощью PreMade Labels:

1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **PreMade Labels**. 
 - или -
 - Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **PreMade Labels**.
2. В диалоговом окне *Выбор этикетки* введите нужное значение в поле **ИД этикетки**, затем коснитесь кнопки **ОК**.



- или -

Коснитесь кнопки **Обзор**, выберите категорию, затем выберите нужную этикетку. Этикетка немедленно откроется в *Редакторе*. Примеры доступных заранее заданных этикеток см. в разделе «Справочные изображения PreMade Labels — Северная Америка» на стр.С-125 .



3. При необходимости измените этикетку с помощью обычных процедур редактирования. Подробнее см. в разделах «Работа с этикетками» на стр.3-27 и «Работа с объектами» на стр.4-38.
4. Сведения об открытии, сохранении и удалении заранее заданных этикеток см. в разделе «Работа с файлами этикеток» на стр.6-77.

Справочные изображения PreMade Labels — Европа

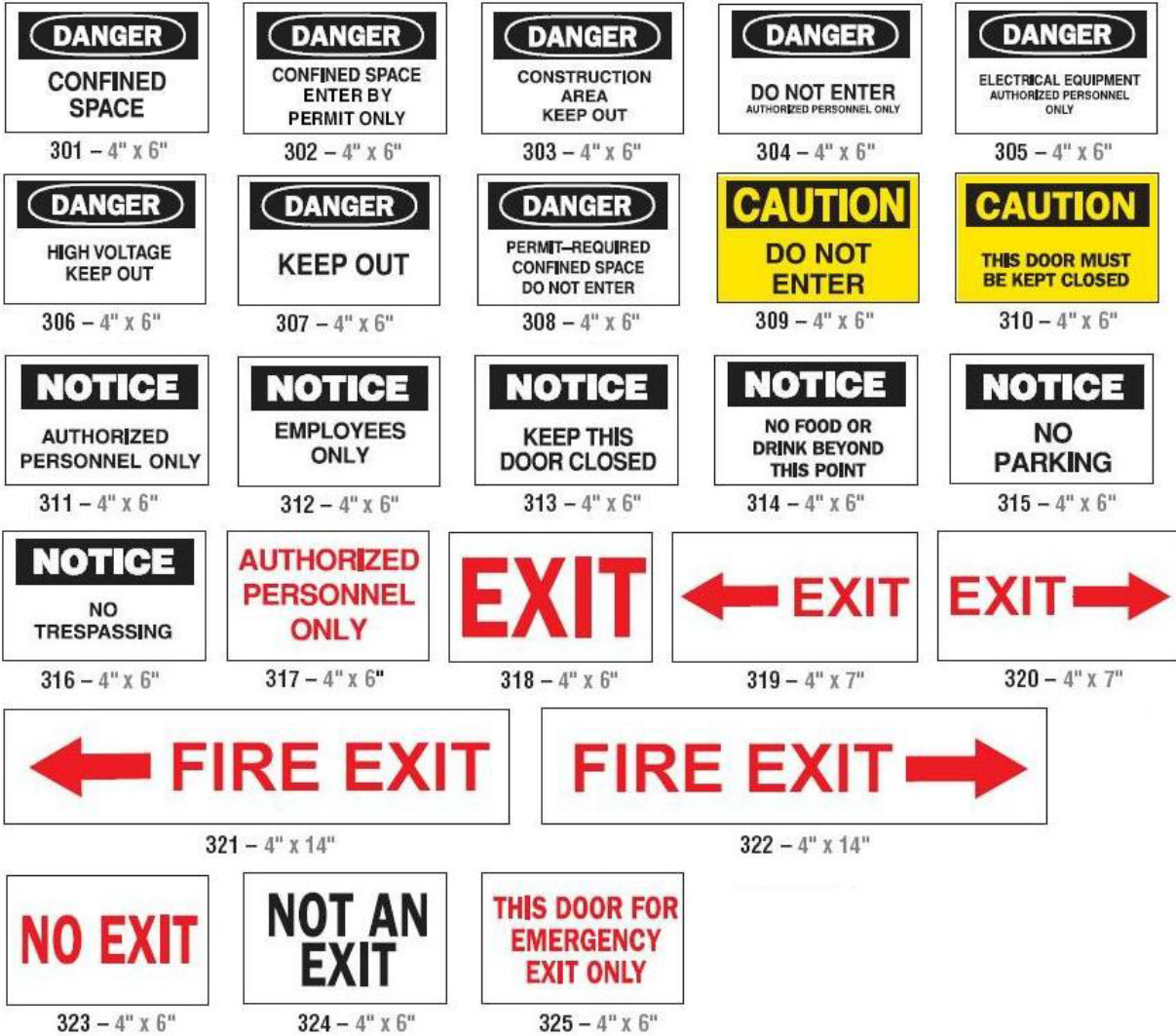
За информацией о доступных этикетках для Европы обращайтесь к местному торговому представителю.

Примечание. PreMade Labels для Европы доступны только на Французском, Немецком, Итальянском и Голландском языках.

Справочные изображения PreMade Labels — Северная Америка

При создании этикеток PreMade Labels используйте следующие этикетки в качестве справки.

Доступ, выход, ограниченные пространства



Предупреждения и первая медицинская помощь



326 – 4" x 6"



327 – 4" x 6"



328 – 4" x 10"



329 – 4" x 10"



330 – 4" x 10"

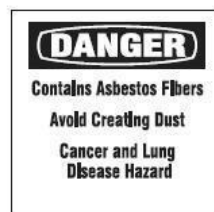


331 – 4" x 6"

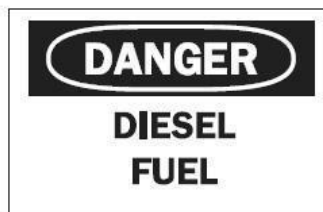


332 – 4" x 6"

Химические вещества — опасные материалы



333 – 4" x 4"



334 – 4" x 6"



335 – 4" x 6"



336 – 4" x 6"

Кабельные каналы — напряжение



408 – 2.25" x 9"



409 – 2.25" x 9"



410 – 2.25" x 9"



411 – 2.25" x 9"



412 – 2.25" x 9"

Электрическая опасность — блокировка выключателей



337 – 3" x 5"



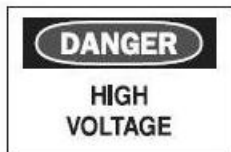
338 – 3" x 5"



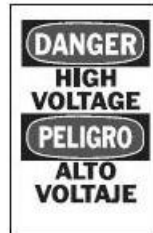
339 – 3" x 5"



340 – 3" x 5"



341 – 4" x 6"



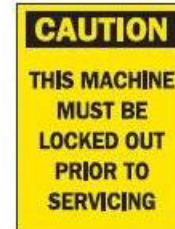
342 – 6" x 4"



343 – 8" x 4"



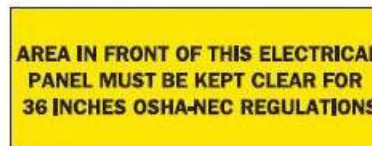
344 – 6" x 4"



345 – 6" x 4"



350 – 8" x 4"



351 – 4" x 10"



352 – 3" x 5"



354 – 2.25" x 5"



355 – 2.25" x 5"



356 – 2.25" x 5"

Пожар



361 - 4" x 14"



362 - 4" x 14"



358 - 4" x 6"



359 - 4" x 6"



363 - 4" x 6"



365 - 4" x 10"

Штучные знаки



366 - 4" x 6"



367 - 4" x 6"



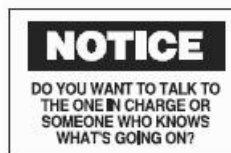
368 - 4" x 6"



371 - 6" x 4"



372 - 4" x 6"



369 - 4" x 6"



370 - 4" x 6"

Графические изображения — обязательные требования



Графические изображения — упаковка



046



047



048



049



050



051



052

Графические изображения — индивидуальные средства защиты



027



028



029



030



031



032



033



034



035



036



037



038



039



040



041



042



043

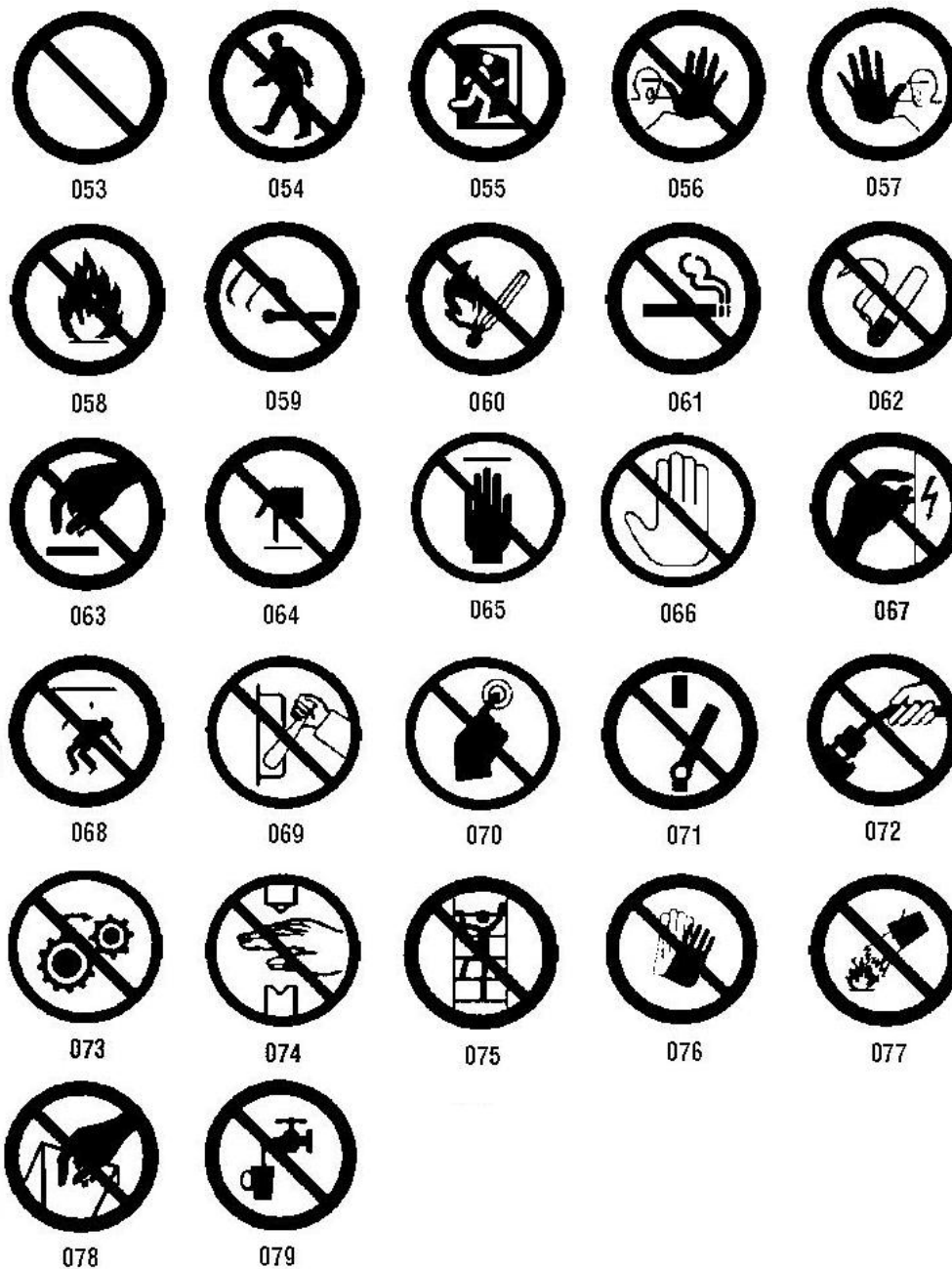


044



045

Графические изображения — запреты



Графические изображения — сигнальные слова



080



086



087



088



089



090



091



094



095

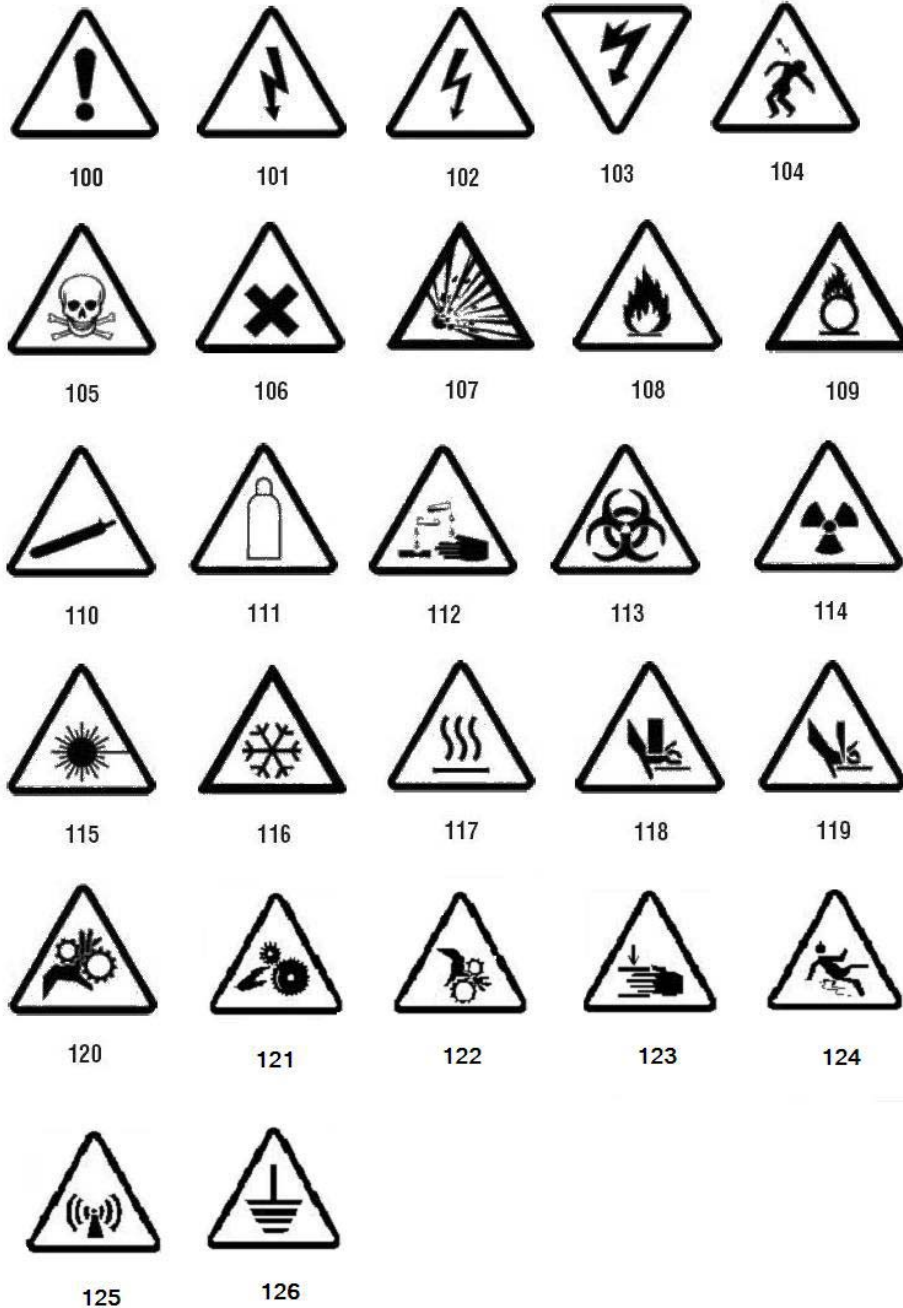


096



099

Графические изображения — предупреждения



Инспекция



402 – 0.5" x 2"



403 – 0.5" x 2"

Механическое оборудование — эксплуатационные предупреждения



374 – 4" x 6"



376 – 4" x 6"



378 – 4" x 6"



379 – 4" x 6"



380 – 4" x 6"



381 – 4" x 6"



382 – 4" x 6"



384 – 4" x 6"

Не курить



385 – 4" x 6"



386 – 4" x 6"



387 – 4" x 6"



388 – 6" x 4"



389 – 4" x 6"

Стрелки для маркеров труб



595



599



603



607



611



615



619



623



637



638

Маркеры труб



MEDICAL AIR

627

MEDICAL AIR

628

MEDICAL VACUUM

629

MEDICAL VACUUM

630

NITROGEN

631

NITROGEN OXIDE

632

OXYGEN

633

AIR

639

CARBON DIOXIDE

640

CARBON DIOXIDE

641

COMPRESSED AIR

642

DEIONIZED WATER

643

HOT WATER

644

NATURAL GAS

645

VACUUM

646

Защита



390 – 4" x 6"



391 – 4" x 6"



392 – 4" x 6"



393 – 4" x 6"



394 – 4" x 6"



395 – 4" x 6"



396 – 4" x 6"



397 – 4" x 6"



398 – 4" x 6"

Предупредительные столбики



399 – 14" x 3"



400 – 14" x 3"



401 – 14" x 3"

Этикетка «Право на информацию»

Настройка параметров этикетки «Право на информацию»

В меню параметров этикетки *Право на информацию* можно выбрать параметры по умолчанию для размера и формата этикетки. Можно также удалить или добавить различные типы источников опасности и (или) органов человеческого тела. Установленные значения по умолчанию будут действовать до последующего изменения.


1. На *Главном* экране коснитесь кнопки **Право на информацию**.

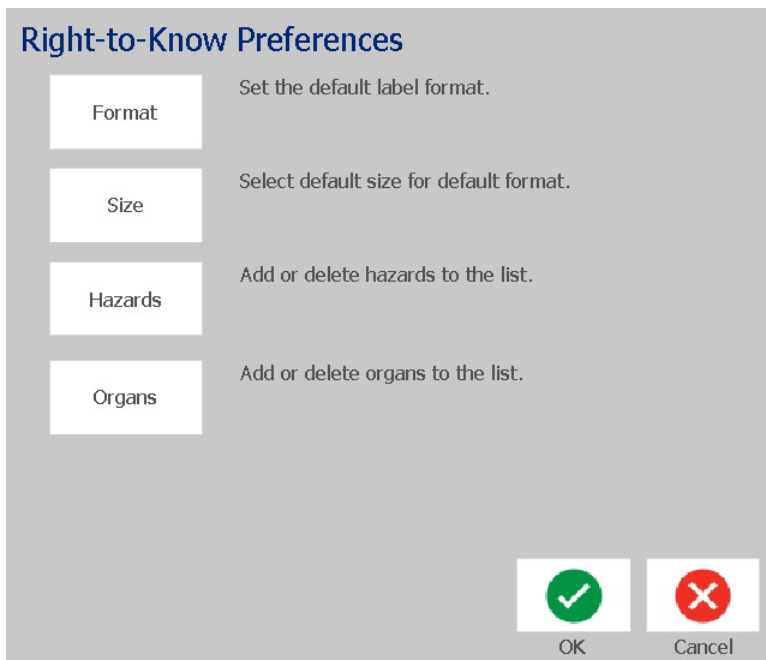


- или -

Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **Право на информацию**.

2. В главном экране раздела *Право на информацию* коснитесь кнопки **Меню**.



3. Коснитесь кнопки **Настройка**.  Выберите любой из имеющихся параметров и следуйте инструкциям, приведенным в разделе «Установка параметров этикетки по умолчанию» на стр. С-142 или «Добавление или удаление источников опасности или органов человеческого тела» на стр. С-143.

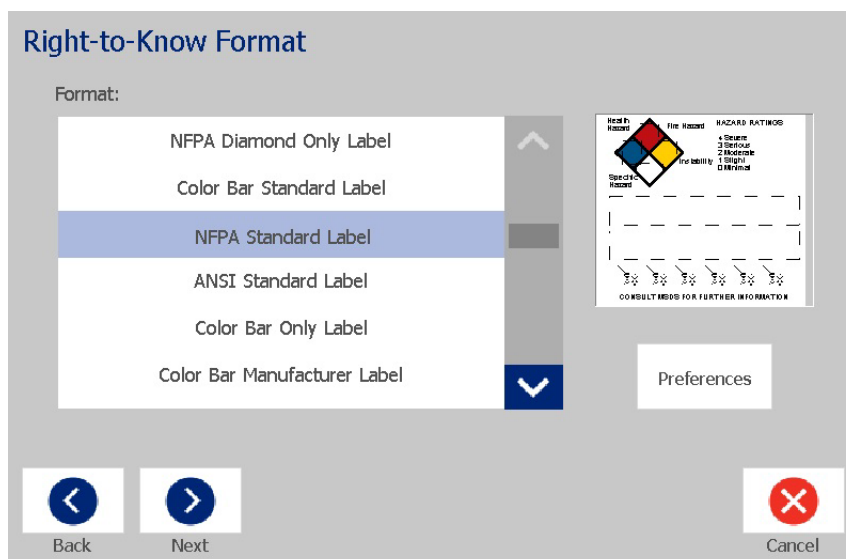


Установка параметров этикетки по умолчанию

Формат


Чтобы установить формат этикетки по умолчанию, выполните следующие действия:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Формат**.
2. В диалоговом окне *Формат этикетки «Право на информацию»* выберите тип формата из списка. Пример выделенного типа формата будет отображаться в правой части экрана.
3. Нажмите кнопку **ОК**. 
4. Нажмите кнопку **ОК**  еще раз, чтобы закрыть диалоговое окно и вернуться на главный экран.





Размер

Чтобы выбрать размер этикетки по умолчанию:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Размер**. 
2. В меню параметров *Стандартной этикетки* для выбранного типа формата выберите нужный размер этикетки.

Примечание. Список доступных размеров этикетки зависит от выбранного типа формата.

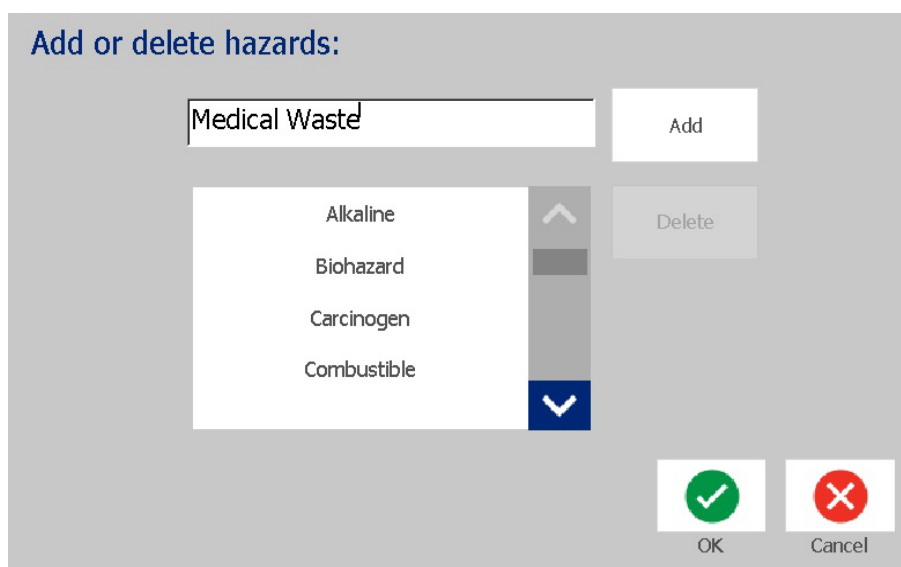
3. Нажмите кнопку **ОК**. 
4. Нажмите кнопку **ОК**  еще раз, чтобы закрыть диалоговое окно и вернуться на главный экран.

Добавление или удаление источников опасности или органов человеческого тела


Типы источников опасности

Чтобы добавить тип источника опасности:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Источники опасности**.
2. В диалоговом окне *Добавление и удаление источников опасности* введите новый источник опасности, который необходимо включить в список.
3. Коснитесь кнопки **Добавить**. Источник опасности появится в списке.



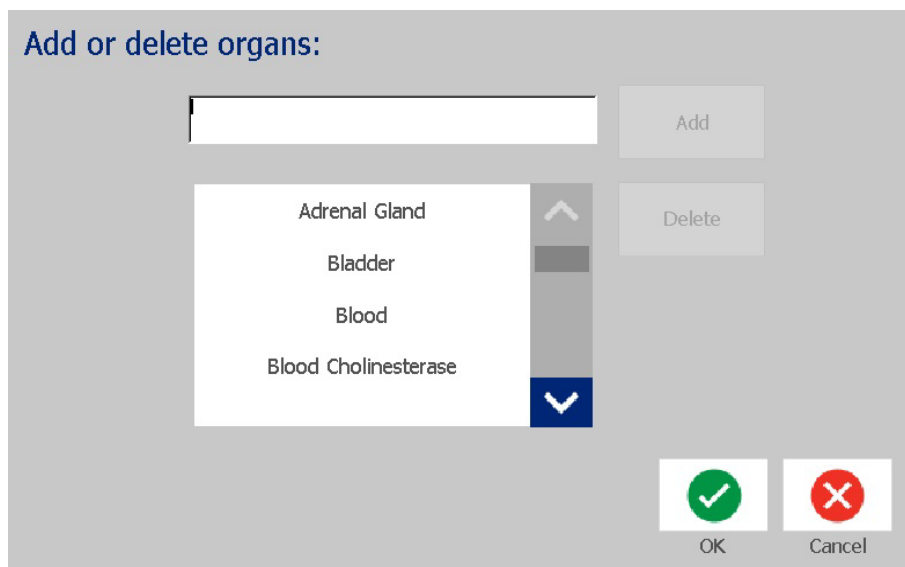
Чтобы удалить тип источника опасности:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Источники опасности**.
2. В раскрывающемся списке *Добавление и удаление источников опасности* выберите источник опасности, который необходимо удалить, затем коснитесь кнопки **Удалить**. 

Типы органов

Чтобы добавить тип органа:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Органы**.
2. В диалоговом окне *Добавление и удаление органов* введите новый орган, который вы хотите включить в список.
3. Коснитесь кнопки **Добавить**. Орган появится в списке.



Чтобы удалить тип органа:

1. В диалоговом окне *Параметры этикетки «Право на информацию»* коснитесь кнопки **Органы**.
2. В раскрывающемся списке *Добавление и удаление органов* выберите орган, который необходимо удалить, затем коснитесь кнопки **Удалить**.



Создание этикеток «Право на информацию»


Набор доступных параметров определяется выбранным форматом этикетки. Список форматов и параметров, доступных в меню этикетки «Право на информацию», приведен в *Таблица С.1 «Список форматов и параметров этикетки «Право на информацию»» на стр.С-148.*

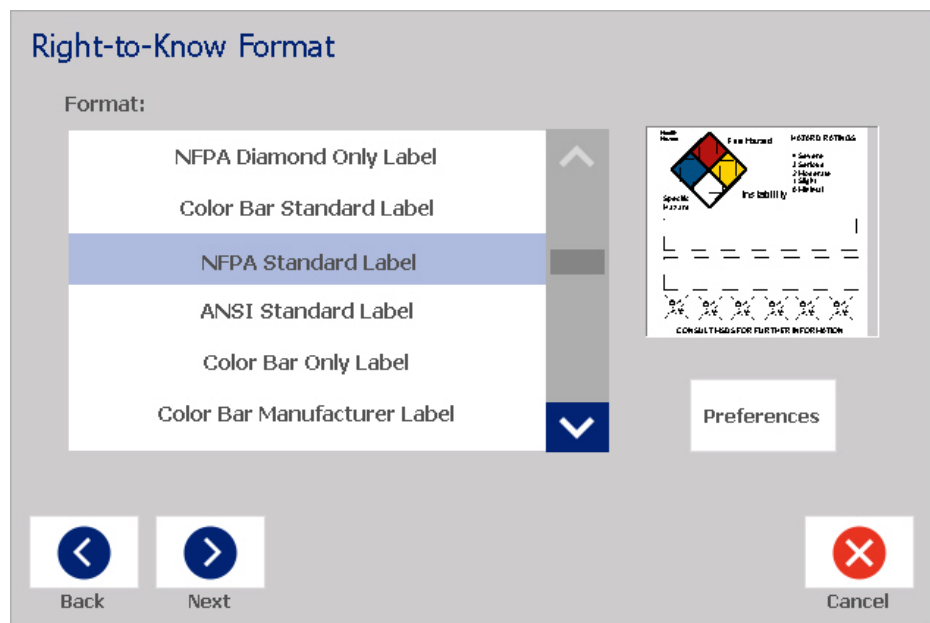
Чтобы создать новую этикетку «Право на информацию», выполните следующие действия:

1. На панели *Право на информацию* коснитесь кнопки **Создать новый**

файл. 

Примечание. В зависимости от параметров по умолчанию, выбранных в меню *Настройка*, выбранные значения по умолчанию могут быть различными. Чтобы изменить выбранные значения по умолчанию, см. раздел *«Настройка параметров этикетки «Право на информацию»» на стр.С-141.*

2. Выберите формат новой этикетки или нажмите кнопку **Далее** , чтобы продолжить выбор значений по умолчанию.



3. Выберите или введите данные в каждом диалоговом окне, отображаемом для выбранного формата этикетки. Набор отображаемых диалоговых окон зависит от выбранного формата этикетки.

- После завершения коснитесь кнопки **Готово**. Этикетка генерируется, после чего она отображается в *Редакторе*.

Примечание. Перед началом печати установите носитель, соответствующий создаваемой этикетке.

- Чтобы редактировать или изменить объекты, коснитесь кнопки

Изменить данные этикетки «Право на информацию».



- В отображаемом диалоговом окне (окнах) выберите или введите новые данные, затем нажмите кнопку **Далее** или **Готово**.

Примечание. После создания этикетки нельзя изменить ее формат.

Открытие, сохранение или удаление этикетки «Право на информацию»

Сохранение, открытие или удаление этикеток «Право на информацию» осуществляется из приложения «Право на информацию».

Чтобы открыть существующую этикетку «Право на информацию», выполните следующие действия:

- На *Главном* экране коснитесь кнопки **Право на информацию**.



- или -

Коснитесь кнопки **Дополнительные типы этикеток**, затем коснитесь кнопки **Право на информацию**.

- На панели управления *Право на информацию* коснитесь кнопки

Открыть сохраненный файл.




- В диалоговом окне *Открытие файла* выберите категорию.
- Выберите нужную этикетку. Этикетка будет открыта в *Редакторе*.

Чтобы сохранить этикетку «Право на информацию», выполните следующие действия:

Примечание. Эта процедура предполагает, что этикетка «Право на информацию» уже создана. Процедура создания этикетки «Право на информацию» описана в разделе «Создание этикеток «Право на информацию»» на стр.С-145.

- Когда в *Редакторе* отображена этикетка «Право на информацию», выберите **Меню**.
- Коснитесь кнопки **Сохранить файл**.
- Выберите категорию или, при необходимости, создайте новую.



4. В поле *Имя файла* введите имя файла для этикетки «Право на информацию».
5. Коснитесь кнопки **ОК** . Этикетка «Право на информацию» будет сохранена.

Чтобы удалить этикетку «Право на информацию», выполните следующие действия:


1. На панели управления *Право на информацию* коснитесь кнопки **Меню**.
2. Коснитесь кнопки **Удалить файл**. 
3. В диалоговом окне *Удаление файла* выберите категорию, в которой находится файл этикетки.
4. Коснитесь этикетки, которую необходимо удалить.
5. В ответ на запрос об удалении файла коснитесь кнопки **Да**. При нажатии кнопки *Нет* операция будет отменена.

Таблица С.1 Список форматов и параметров этикетки «Право на информацию»

Форматы этикетки «Право на информацию»	Имеющиеся параметры*	Описание
NFPA – только ромб Цветная полоса – стандарт NFPA – стандарт ANSI – стандарт Только цветная полоса Цветная полоса – производитель NFPA – производитель Бирка NFPA - односторонняя Бирка NFPA - двухсторонняя Бирка с цветной полосой - односторонняя Бирка с цветной полосой - двухсторонняя	Размер	Введите размер этикетки для выбранного формата.
	Химическое название/наименование	Введите описание химиката.
	Общепринятое название	Введите общепринятое название химиката.
	Категория опасности для здоровья	Выберите стандартную категорию опасности в зависимости от степени опасности (если применимо)
	Категория пожароопасности	
	Категория нестабильности (химической активности)	
	Специфическая категория опасности	Выберите тип специфической категории опасности (если применимо).
	Номер CAS/наименование	Введите идентификационный номер химического соединения и (или) его наименование.
	Синоним	Введите альтернативное название химиката.
	Сигнальное слово	Выберите стандартное сигнальное слово OSHA (опасно, предупреждение, внимание), если применимо.
	Физические опасности и опасности для здоровья	Выберите источники опасности для здоровья и (или) тела человека.
	Затрагиваемые органы	Выберите органы тела человека, на которые оказывается негативное влияние. Этот список включает органы, на которые влияет выбранный химикат.
	Примечания	Добавьте к этикетке необходимые комментарии.
	Графика	Добавьте графические изображения. Они упорядочены по категориям.
	Заявление об опасности	Введите заявление об опасности (отображается на этикетке заглавными буквами).
	Предупреждающие сообщения	Введите сообщения о мерах предосторожности.
Результат чрезмерного воздействия	Опишите возможный результат чрезмерного воздействия.	
Техника оказания первой помощи	Опишите порядок оказания первой помощи.	

Этикетка «Право на информацию»

Открытие, сохранение или удаление этикетки «Право на информацию»

Форматы этикетки «Право на информацию»	Имеющиеся параметры*	Описание
	Защитное оборудование	Укажите коды и производителей защитного оборудования для этикеток с цветной полосой и NFPA.
	Производитель	Укажите компанию-производитель химиката, если она известна.
	Температура	Введите температуру, которую необходимо напечатать на этикетке.
	Дата	Введите дату.
*Набор имеющихся параметров зависит от выбранного формата этикетки «Право на информацию».		

Маркировка СГС (CLP)

CLP — это нормативный документ, регулирующий классификацию, маркировку и упаковку веществ и смесей. Этот документ приводит ранее имевшиеся в ЕС законодательные акты по классификации, маркировке и упаковке химикатов в соответствии с СГС (согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ). Его основные задачи — обеспечение возможности международной торговли химическими веществами и сохранение имеющегося уровня охраны здоровья и окружающей среды.



Чтобы создать этикетку СГС/CLP:

1. На панели управления главного экрана коснитесь кнопки **Другие типы этикеток**.

2. В списке типов этикеток коснитесь кнопки **СГС (CLP)**.



3. В панели управления коснитесь кнопки **Создать новый файл**.




4. В разделе **Выбор шаблона** коснитесь шаблона нужного формата, затем коснитесь кнопки **Далее**.




5. В диалоговом окне **Выбор размера и типа этикетки** снова коснитесь кнопки **Далее**. Невозможно изменить тип этикетки, т.к. «монохромный» является единственным вариантом для данного принтера.
6. Коснитесь любой точки отображенной этикетки, чтобы вызвать диалоговое окно **Данные СГС (CLP)**.

Данные GHS (CLP)



Основной язык

Название продукта: 


Второй язык

Второй язык: 

Название продукта:

Готово Отмена

7. В поле **Название продукта** введите название химического вещества (продукта), для которого предназначена этикетка.
ЛИБО, если есть сохраненные названия ранее использовавшихся химических веществ:
В разделе *Основной язык* коснитесь стрелки вниз рядом с полем *Название продукта*, чтобы отобразить список продуктов, затем коснитесь нужного продукта.
8. Если на этикетке нужно использовать еще один язык, в разделе *Дополнительный язык*:
 - a. Установите флажок в поле **Дополнительный язык**.
 - b. Коснитесь стрелки вниз рядом с полем *Дополнительный язык*, чтобы отобразить список языков.
 - c. Прокрутите список с помощью стрелок вверх и вниз и коснитесь желаемого дополнительного языка.
 Если используется второй язык, название продукта автоматически отображается на выбранном языке.
9. Коснитесь кнопки **ОК**. 
10. На изображении этикетки коснитесь одного из заявлений, чтобы вызвать диалоговое окно *Заявления СГС (CLP)*.
11. Коснитесь кнопки **Добавить**, соответствующей заявлению, которое нужно добавить (Характеристика опасности, Меры предосторожности, Дополнительная информация).
12. На экране *Выбор характеристик опасности* коснитесь стрелок вверх и вниз на полосе прокрутки для просмотра большего количества характеристик и установите флажок в поле для каждой характеристики, которую необходимо использовать.

Выберите фразы для обозначения опасности

- H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H300+H310 Смертельно при проглатывании или при контакте с кожей
- H310+H330 Смертельно при контакте с кожей или при вдыхании.

Выбрано: H200, H318,

Либо, если вы знаете кодовый номер или словесное описание нужной характеристики:

- a. Коснитесь поля **Поиск** и введите номер или текст характеристики. По мере ввода в поле «Поиск» в списке отображаются только характеристики, в которых введенные символы присутствуют на тех же местах. Список сокращается с каждой введенной буквой.
- b. В отфильтрованном списке установите флажок рядом с характеристикой, которую нужно использовать. (Можно выбрать больше одной.)

13. После завершения коснитесь кнопки **ОК**.



14. Повторите шаги с 11 по 13 для остальных характеристик, которые нужно добавить.

15. Чтобы удалить ранее добавленную характеристику, коснитесь кнопки **Удалить** для каждой характеристики, которую необходимо удалить.

16. После завершения коснитесь кнопки «Готово».

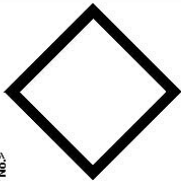


Добавленные характеристики отобразятся на этикетке.

Пользовательские поля

Touch to edit label contents

Sulphuric Acid 96 %
Acide sulphurique 96 %



<Signal Word>

1mg

H200: Unstable explosives. - H318: Causes serious eye damage.

H200: Explosif instable. - H318: Provoque des lésions oculaires graves.

<CAS No.>

<EC/INECS No.>


<Index No.>

<REACH Auth no.>


<Company Name & Address>


<Comments>

<Phone No.>


Prev

Label Template:
GHS_1 105 x 155


Finish


Cancel

17. На этикетке есть и другие поля, куда можно добавить произвольные данные. Эти поля обозначены угловыми скобками < >. Чтобы добавить предлагаемую произвольную информацию:
 - a. На этикетке коснитесь нужного произвольного поля (между угловыми скобками).
 - b. В появившемся диалоговом окне введите необходимую информацию.
 - c. Коснитесь нужного поля и введите данные.
 - d. Завершив работу с одним диалоговым окном, коснитесь кнопки **OK**.



18. Коснитесь пустого ромба на этикетке, чтобы добавить графическое изображение.
 - a. Графические изображения упорядочены по категориям. Коснитесь **Изменить категорию** и выберите необходимую категорию. Коснитесь кнопки **OK**.
 - b. Выберите графическое изображение, которое планируете использовать. Может потребоваться нажатие клавиш со стрелками влево и вправо для просмотра всех графических изображений в выбранной категории.
 - c. Коснитесь кнопки **Готово**.



19. Завершив создание всей этикетки, коснитесь кнопки **Готово**.



Примечание. Если кнопка *Готово* недоступна, убедитесь что введено имя продукта, выбрана хотя бы одна характеристика опасности или мера предосторожности и указано графическое изображение.

Д Применимость материалов / риббонов

BradyPrinter S3100 Таблица совместимости материалов / риббонов						
Материал		Риббон				
		● = Рекомендуется Δ = Допустимо				
№ материала Brady	Описание материала	В30-R10000 (черный, цвет- ной)	В30-R6000 (черный)	В30-R6200 (черный)	В30-R4300 (черный)	В30-R4400 (белый)
В-423	Полиэстер		●	Δ		
В-424	Бумага				●	
В-428	Металлизированный полиэстер				●	
В-432	Прозрачный полиэстер		●			Δ
В-434	Металлизированный полиэстер		●			
В-437	Поливинилфторид				●	
В-438	Металлизированный полиэстер для контроля вскрытия	Δ			●	
В-483	Полиэстер		●			
В-484	Гибкий полиэстер		●			
В-486	Металлизированный полиэстер				●	
В-488	Полиэстер				●	
В-489	Полиэстер				●	
В-509	Магнитный	●	Δ			
В-526	Фосфоресцирующий	●	Δ			
В-549	Низкой температуры	●	Δ			
В-551	Бумага для бирок	●	Δ			
В-565	Металлизированный полиэстер	●	Δ			
В-569	Полиэстер с повышенными характеристиками	●	Δ			Δ

BradyPrinter S3100 Таблица совместимости материалов / риббонов						
Материал		Риббон ● = Рекомендуется Δ = Допустимо				
№ материала Brady	Описание материала	В30-R10000 (черный, цветной)	В30-R6000 (черный)	В30-R6200 (черный)	В30-R4300 (черный)	В30-R4400 (белый)
В-581	Перемещаемый винил	●	Δ			
В-584	Отражающая пленка	●	Δ			Δ
В-593	Полиэстер с клейкой лентой		●			Δ
В-595	Виниловая лента для эксплуатации вне и внутри помещений	●	Δ			Δ
В-724	Полиимид				●	
В-727	Полиимид		●			
В-7563	Металлизированный полиэстер		●	Δ		
В-7569	Виниловая пленка	●	Δ			Δ
В-787	Поливинилфторид		●			
В-854	Металлодетектируемый полиэстер		●			
В-855	Полиэстер ToughWash®		●			

